

373.1907713  
059DEIC NS

OHEC

ministre de l'Éducation.  
nson, ministre  
er, sous-ministre

# Les autochtones du Canada

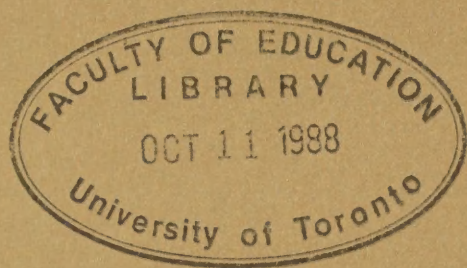
Programme-cadre du cycle supérieur

1981



Min Gu  
371  
97  
0713  
0591e  
S  
French  
C.I





Le ministère de l'Éducation remercie le  
ministère des Affaires indiennes et du Nord  
de sa contribution aux coûts de production  
de ce programme-cadre.

---

# **Les autochtones du Canada**

---

Programme-cadre du cycle supérieur, 1981

---



L'ancien mode de vie des Esquimaux n'est plus. Il est révolu à jamais comme l'est, pour nous, l'époque des chars à boeufs . . . et de la chandelle de suif. La civilisation nous a tous emprisonnés dans ses filets et les Esquimaux n'y ont pas échappé, au même titre que tout un éventail de peuples divers des contrées sous-développées d'Afrique, d'Asie et d'Amérique du Sud. Il y a deux siècles, voire seulement un siècle, les Esquimaux auraient facilement pu franchir le fossé qui séparait leur mode de vie du nôtre, mais l'avènement de l'ère de l'automatisation n'a fait qu'élargir l'abîme et, dorénavant, c'est un pont plus long et plus solide qu'il leur faudra construire. Pour notre génération, le fossé entre grands-parents et petits-enfants est demeuré étroit et beaucoup peuvent le franchir aisément; malheureusement, il s'est élargi pour des milliers, sinon des dizaines de milliers, de nos jeunes et bon nombre d'entre eux non seulement ne parviennent pas à le combler, mais ne s'en donnent même pas la peine.

Pirasualakpugut – Nous devons essayer

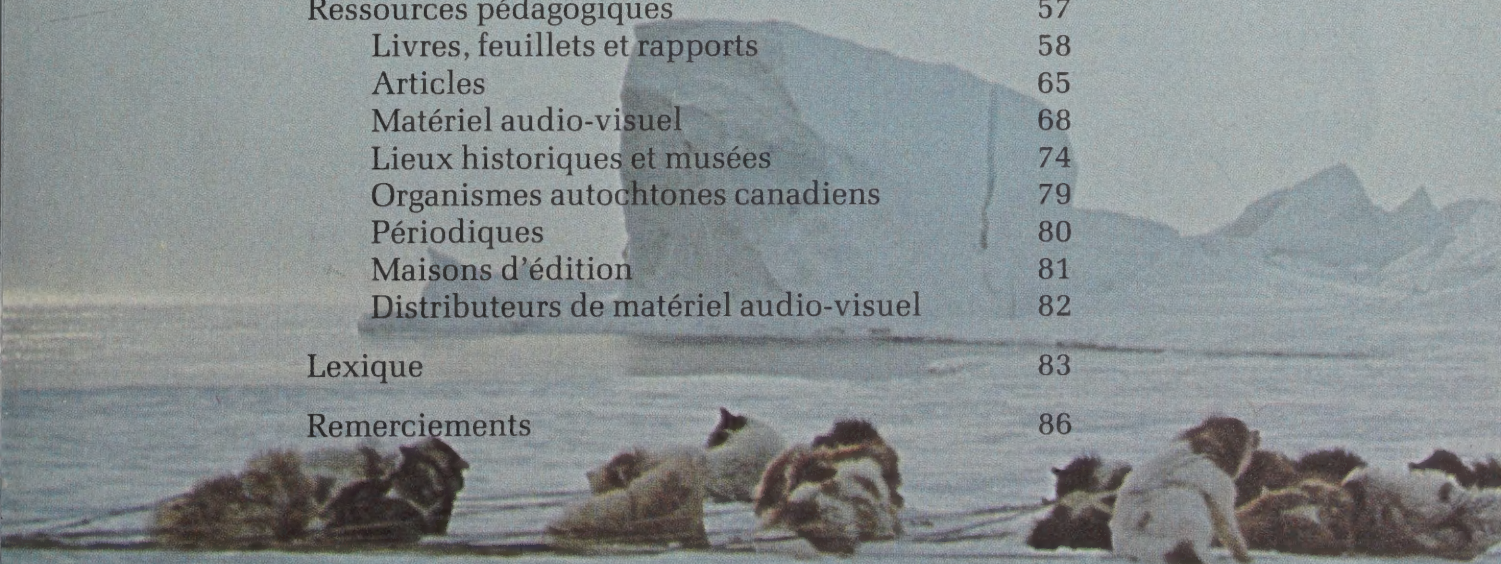
Tiré et traduit du livre de D. Jenness, «The Administration of Northern Peoples: America's Eskimos – Pawns of History», The Arctic Frontier, dir. R. St. J. Macdonald (Toronto, University of Toronto Press, 1966), p. 120-129.





# Table des matières

	Page
Introduction	4
Buts	5
Objectifs	5
Comment se servir du document	8
Évaluation	12
Unités d'étude	13
1. L'archéologie et les autochtones	14
2. La technologie chez les autochtones	16
3. La rencontre des cultures : étude du choc culturel	18
4. Étude de l'histoire politique des autochtones du Canada	21
5. La Loi sur les Indiens	24
6. Revendications, traités et droits des autochtones	26
7. Les Inuits	28
8. Les Métis et les Indiens non inscrits du Canada	31
9. Préjugés et discrimination	33
10. Communautés autochtones : la vie dans les réserves	35
11. La famille chez les autochtones : hier et aujourd'hui	38
12. Urbanisation : l'autochtone en milieu urbain	41
13. Les croyances traditionnelles des Indiens du Canada	43
14. Les Indiens et le milieu scolaire	46
15. L'activité artistique chez les autochtones	49
16. Les autochtones dans la littérature canadienne	52
17. Le quart monde : étude de cas des peuples indigènes	54
Ressources pédagogiques	57
Livres, feuillets et rapports	58
Articles	65
Matériel audio-visuel	68
Lieux historiques et musées	74
Organismes autochtones canadiens	79
Périodiques	80
Maisons d'édition	81
Distributeurs de matériel audio-visuel	82
Lexique	83
Remerciements	86





# Introduction

Pendant des siècles, les premiers habitants du Canada ont élaboré des modes de vie originaux dont le principe fondamental était le maintien d'une relation stable, harmonieuse et ordonnée avec l'environnement. Les premiers émigrants européens introduisirent des concepts de propriété foncière et des valeurs qui, le plus souvent, contrastaient avec les moeurs et les coutumes des Indiens et des Inuits. Philosophies, structures politiques, comportements sociaux, fondements économiques, toutes ces données culturelles étaient différentes chez ces colons européens; le choc des cultures eut de graves incidences sur la vie des autochtones et continue d'avoir des répercussions de nos jours. En contrepartie, les autochtones se sont efforcés de maintenir un équilibre entre des aspirations souvent contradictoires, à savoir la sauvegarde de leur identité culturelle alliée à leur désir de changement au sein de leur propre société.

Les autochtones du Canada ont joué un rôle prédominant dans l'histoire de ce pays et ils constituent encore, à l'heure actuelle, un élément essentiel de son tissu social et culturel. Aujourd'hui, les Canadiens dans leur ensemble manifestent à l'égard de l'apport et du patrimoine culturel des autochtones un intérêt et un respect grandissants. Il suffit pour s'en convaincre de mentionner la décision du ministère de l'Éducation de l'Ontario d'inclure l'étude des autochtones du Canada dans les programmes scolaires.

À titre d'exemple, le programme-cadre intitulé *Histoire, cycle intermédiaire, 1977*, destiné aux élèves de neuvième et de dixième année traite d'un domaine qui a pour sujet «Le patrimoine multiculturel des Canadiens». Le ministère de l'Éducation a également publié entre autres ouvrages pédagogiques deux guides intitulés *Les autochtones du Canada* – l'un à l'usage des cycles primaire et moyen (1975) et l'autre destiné au cycle intermédiaire (1977). Ces publications, qui englobent des sujets tant historiques que contemporains, sont conçues pour faciliter la tâche des enseignants et des enseignantes en les aidant à mieux faire comprendre à leurs élèves la situation des autochtones du Canada, tout en suscitant chez eux une attitude plus positive à leur égard.

Le présent document s'adresse au cycle supérieur. Il pourra servir de base à l'élaboration de cours qui seront crédités soit pour le diplôme d'études secondaires soit pour celui d'études secondaires supérieures. On trouvera de la page 8 à 11 une description détaillée des modes d'utilisation de ce programme-cadre. Outre les suggestions concernant son emploi, ce document comprend les grandes lignes de 17 unités d'étude et une liste annotée de ressources pédagogiques.

En découvrant la contribution culturelle des autochtones du Canada et en étudiant leur histoire, les élèves seront amenés à mieux comprendre leurs problèmes actuels et leurs préoccupations. En

approfondissant leurs connaissances de ce domaine, les élèves participeront au processus dynamique qui vise à redéfinir le Canada – un Canada plus sensible et plus tolérant à l'égard des différents peuples qui le composent.

L'étude des autochtones devrait constituer pour les élèves une expérience scolaire enrichissante. Les élèves autochtones pourront mieux comprendre la société moderne canadienne et aussi redéfinir, réévaluer et développer leur propre identité et leur patrimoine culturel dans le contexte de ce pays. Quant aux élèves non autochtones, ce sera pour eux un excellent moyen de comprendre et d'apprécier le patrimoine et les diverses cultures des premiers habitants du Canada. En outre, l'étude des peuples autochtones vivant au Canada et ailleurs dans le monde peut aider les élèves à apprendre à respecter les différences de valeurs et à prendre conscience de la diversité des aspirations culturelles de différents groupes humains.

Tous les Canadiens ont une destinée commune; il est donc normal que les problèmes que rencontrent aujourd'hui les autochtones du Canada revêtent de l'importance aux yeux de tous leurs compatriotes. Aussi, chaque élève, qu'il ou elle soit d'origine autochtone ou non, a besoin d'un cadre approprié pour prendre conscience de ces problèmes et se forger une opinion en pleine connaissance de cause, de façon à pouvoir se prononcer raisonnablement quand il ou elle sera adulte. C'est dans cette optique que les unités d'étude présentées dans ce programme-cadre seront fort utiles. Elles fourniront également aux élèves l'occasion d'étudier certains concepts comme les conflits personnels, le respect de soi, les droits de la personne, la responsabilité sociale, la justice et la liberté.





## Buts

Chaque cours élaboré à partir de ce document devrait permettre aux élèves :

- d'acquérir et de mettre en pratique des facultés d'analyse, de synthèse, d'organisation, d'interprétation, d'évaluation et de communication;
- de prendre conscience des problèmes juridiques, politiques et socio-économiques que rencontrent les personnes de cultures différentes vivant dans divers environnements sociaux et naturels;
- de prendre conscience des moyens par lesquels les cultures autochtones et non autochtones peuvent s'enrichir mutuellement sur le plan du savoir-faire, des traditions, des influences et des valeurs;
- de prendre conscience de l'extrême complexité de certains problèmes qui affectent aujourd'hui les autochtones du Canada;
- de comprendre et de respecter les buts et les aspirations des autochtones du Canada;
- de découvrir et de respecter le patrimoine culturel légué par les premiers habitants du Canada;
- d'acquérir une attitude tolérante envers les cultures différentes au sein d'une société multiculturelle;
- de prendre conscience de l'originalité des cultures traditionnelles ou contemporaines des populations autochtones du monde entier.

## Objectifs

Afin d'atteindre les buts énoncés ci-dessus, l'étude sur les autochtones au cycle supérieur permettra aux élèves :

- d'acquérir une meilleure compréhension des autochtones par l'étude de différents concepts comme le respect de soi, la famille au sein de la collectivité, les droits et le sens civiques ainsi que la justice et la liberté;
- de voir dans quelle mesure la place qu'occupent aujourd'hui les autochtones au sein de l'ordre socio-économique et politique correspond à celle qu'ils détenaient à l'époque de leurs premiers contacts avec les Européens;
- de mieux comprendre les revendications, les traités et les droits des autochtones, de même que la Loi sur les Indiens, par rapport aux luttes qu'ils ont menées et qu'ils mènent encore pour faire reconnaître leurs droits;
- de mieux saisir les différences et les ressemblances culturelles qui existent entre les diverses communautés autochtones du Canada;
- de prendre conscience des préoccupations et des difficultés que les autochtones issus de différents milieux socio-culturels rencontrent dans leur environnement, au Canada ou ailleurs;
- de se familiariser avec les formes d'art des autochtones du Canada;
- de découvrir les principaux apports des autochtones au patrimoine culturel canadien;

Il est souhaitable que l'on formule, à l'échelle locale, les objectifs particuliers à sa région et qui permettront de réaliser les buts proposés dans ce document.













# Comment utiliser le document

Les unités d'étude présentées dans ce programme-cadre permettront aux élèves et aux enseignants et enseignantes d'étudier en profondeur de nombreux aspects de la vie des autochtones, dans le contexte canadien et nord-américain, tout en établissant des liens de similitude avec les moeurs des populations indigènes d'autres pays. Chaque unité fournira aux enseignants un canevas à partir duquel ils pourront créer des situations susceptibles de favoriser les échanges culturels chez leurs élèves.

Il est recommandé aux enseignants de faire preuve de réserve et de tact dans certains domaines particulièrement délicats. Les élèves doivent être encouragés à tirer leurs propres conclusions, mais il importe cependant que celles-ci reposent sur des faits exacts et soient le fruit d'un raisonnement logique. On s'efforcera d'inculquer aux élèves le respect des valeurs et des opinions d'autrui.

La flexibilité et la diversité de ce document permettent d'aborder le contenu de plusieurs façons propres à susciter l'intérêt des élèves, à développer leurs aptitudes d'organisation et de communication et à stimuler leur activité intellectuelle tout en les aidant à prendre conscience de leurs propres préjugés, de leur propre façon de penser, stéréotypée ou non, ainsi que de leurs propres valeurs.

Chaque cours élaboré à partir de ce programme-cadre devrait mettre tout particulièrement l'accent sur les valeurs et les attitudes. Il est important que les activités des élèves leur fournissent l'occasion de prendre conscience de leurs propres valeurs, de les exprimer, de se sensibiliser à celles d'autrui et de traiter avec tact et intelligence les valeurs et les sentiments.

En tenant compte des besoins, des centres d'intérêt et des aptitudes de leurs élèves, les enseignants doivent considérer ce guide comme un document de base destiné à l'élaboration de cours adaptés aux quatre niveaux de difficulté, à savoir : les niveaux modifié, fondamental, général et avancé.

Il faut souligner que les enseignants ne trouveront qu'un minimum de renseignements dans la liste de ressources pédagogiques publiée à la fin de chaque unité d'étude. Pour une bibliographie complète de matériel pédagogique, les enseignants devront se reporter à la section « Ressources pédagogiques », p. 57.

## Diplôme d'études secondaires

On peut utiliser ce programme-cadre comme guide de préparation d'un cours de cycle supérieur, comptant pour un crédit, en vue de l'obtention du diplôme d'études secondaires. Il faudra un minimum de quatre unités, choisies parmi les 17 proposées dans ce document, pour constituer un tel cours.

L'enseignant ou l'enseignante devra veiller à ce que le cours qu'il ou elle présente possède une unité, une cohérence et un enchaînement logique parfaits;

le cours devra aussi s'inscrire dans le cadre des buts et objectifs énoncés préalablement dans ce document (voir page 5). Enfin, il devra correspondre au niveau attendu des élèves du cycle supérieur.

Il se peut que des enseignants privilégient certaines unités du cours pour les étudier de façon intensive ou approfondie, en tenant compte :

- des activités d'apprentissage antérieures de la classe;
- de la nécessité de développer certains concepts en particulier et de clarifier certaines valeurs;
- de la nécessité d'améliorer certaines aptitudes qu'un élève de cycle supérieur doit normalement posséder;
- de la nature des programmes en vigueur à l'école;
- du niveau de difficulté auquel les élèves peuvent faire face.

Les besoins, les préoccupations et les centres d'intérêt des élèves devront être pris en considération dans l'élaboration de chaque cours.

Chacun des cinq cours suggérés et énoncés ci-dessous donnera droit à un crédit valable pour l'obtention du diplôme d'études secondaires. Afin de s'adapter aux besoins de leurs classes, les enseignants seront libres de choisir et de combiner à leur gré d'autres unités d'étude parmi celles présentées dans ce document.

On recommande une démarche chronologique pour les élèves n'ayant encore qu'une connaissance très sommaire des autochtones. Le schéma suivant est un exemple de cours organisé selon une telle démarche. On fait remarquer aux enseignants qu'il est absolument essentiel que les élèves aient conscience de la succession chronologique des événements étudiés, de façon à mettre en lumière les rapports de cause à effet et le contexte historique des situations.

## A. L'Indien du Canada

### Objectif

Offrir une vue d'ensemble de la situation de l'Indien du Canada, des débuts de son histoire à l'époque contemporaine.

### Unités d'étude

3. La rencontre des cultures : étude du choc culturel
  4. Étude de l'histoire politique des autochtones du Canada
  10. Communautés autochtones : la vie dans les réserves
  12. Urbanisation : l'autochtone en milieu urbain
- Les écoles qui offrent des cours (complets ou partiels) sur les autochtones au cycle moyen



pourraient envisager une démarche thématique du sujet au niveau supérieur. À partir du vaste éventail de sujets proposés ci-dessous, les enseignants seront en mesure d'élaborer de nouveaux cours qui viendront renforcer les connaissances de base déjà acquises par les élèves, sans pour autant répéter la matière de cours suivis antérieurement. Voici quelques exemples de cours utilisant la démarche thématique.

**B. L'interaction humaine et culturelle**

**Objectif**

Donner aux élèves l'occasion de prendre conscience de l'impact social résultant de l'interaction humaine et culturelle.

**Unités d'étude**

- 2. La technologie chez les autochtones
- 3. La rencontre des cultures : étude du choc culturel
- 11. La famille chez les autochtones : hier et aujourd'hui
- 14. Les Indiens et le milieu scolaire
- 15. L'activité artistique chez les autochtones
- 17. Le quart monde : étude de cas des peuples indigènes

**C. Le droit à la différence**

**Objectif**

Donner aux élèves l'occasion d'acquérir une attitude favorable face aux différences entre les divers peuples et groupes qui composent la société canadienne.

**Unités d'étude**

- 8. Les Métis et les Indiens non inscrits du Canada
- 9. Préjugés et discrimination
- 11. La famille chez les autochtones : hier et aujourd'hui
- 12. Urbanisation : l'autochtone en milieu urbain
- 16. Les autochtones dans la littérature canadienne

**D. Peuple et culture**

**Objectif**

Amener les élèves à mieux comprendre les autochtones à partir de l'étude de leur culture.

**Unités d'étude**

- 1. L'archéologie et les autochtones
- 7. Les Inuits
- 13. Les croyances traditionnelles des Indiens du Canada

- 15. L'activité artistique chez les autochtones
- 16. Les autochtones dans la littérature canadienne

**E. L'incidence de la législation sur la communauté et l'individu**

**Objectif**

Amener les élèves à comprendre les relations des groupes autochtones avec la législation canadienne.

**Unités d'étude**

- 4. Étude de l'histoire politique des autochtones du Canada
- 5. La Loi sur les Indiens
- 6. Revendications, traités et droits des autochtones
- 7. Les Inuits
- 8. Les Métis et les Indiens non inscrits du Canada

**Diplôme d'études secondaires supérieures**

Ce document permet de préparer un cours, comptant pour un crédit, en vue de l'obtention du diplôme d'études secondaires supérieures. Ce cours devra comprendre un minimum de quatre unités choisies parmi les 17 proposées. L'objet d'un tel cours sera de renforcer et d'approfondir les connaissances acquises précédemment par les élèves dans le domaine de l'étude des communautés autochtones du Canada. La plupart des buts et des objectifs généraux énoncés préalablement (voir page 5) s'appliquent également à ce cours. Enfin, le niveau de connaissances obtenu à l'issue de ce cours devra correspondre à celui que l'on attend généralement des élèves au terme des études secondaires supérieures.

Un cours sur les autochtones, destiné aux élèves de 13<sup>e</sup> année leur donnera l'occasion :

- d'évaluer l'effet, sur les autochtones, de divers facteurs économiques, culturels et politiques externes;
- d'étudier certaines questions d'actualité à la lumière des relations entre les communautés autochtones et la société dans son ensemble;
- d'identifier et d'exprimer leurs propres valeurs face aux problèmes d'énergie et de ressources naturelles;
- de développer et d'apprendre à mettre en pratique toute une gamme d'aptitudes au niveau de la sélection et de la présentation des documents sur les diverses communautés autochtones et de l'exposé des problèmes qui les préoccupent;
- d'apprendre à reconnaître et à exprimer les valeurs et les attitudes qui sous-tendent les décisions prises par les autochtones concernant leur vie et leur avenir;



– d'étudier le dilemme des autochtones qui tentent d'intégrer la technologie moderne à leur mode de vie, tout en s'efforçant de préserver leurs propres valeurs culturelles.

Le schéma suivant est un exemple de cours sur les autochtones destiné à une classe de 13<sup>e</sup> année.

## **Les communautés autochtones au Canada et dans le reste du monde**

### **Objectifs**

Présenter une perspective d'ensemble de la situation des autochtones du Canada à l'époque contemporaine.

Amener les élèves à prendre conscience des autres populations indigènes à travers le monde.

### **Unités d'étude**

- 6. Revendications, traités et droits des autochtones
- 7. Les Inuits
- 10. Communautés autochtones : la vie dans les réserves
- 12. Urbanisation : l'autochtone en milieu urbain
- 17. Le quart monde : étude de cas des peuples indigènes





## Autres utilisations

On peut utiliser ou adapter les unités d'étude présentées dans ce document pour ajouter l'étude des autochtones à un cours ou à un programme d'études déjà existant, ce qui lui donnera une dimension supplémentaire. On trouvera ci-dessous une liste des programmes-cadres du ministère auxquels les unités d'étude pourraient être incorporées.

Si les unités d'étude de ce programme-cadre sont présentées dans le cadre de plus d'une matière, les enseignants devraient préparer leurs cours conjointement, de façon à éviter toute répétition inutile et à faire en sorte que leurs élèves saisissent de manière profonde et durable la signification des unités étudiées.

Unités d'étude	Programmes-cadres	Unités d'étude	Programmes-cadres
1. L'archéologie et les autochtones	Histoire, cycle supérieur, 1970	10. Communautés autochtones : la vie dans les réserves	La famille, cycle supérieur, 1977
2. La technologie chez les autochtones	Le milieu et nous, cycles intermédiaire et supérieur, document provisoire, 1973	11. La famille chez les autochtones : hier et aujourd'hui	La famille, cycle supérieur, 1977
3. La rencontre des cultures : étude du choc culturel	Histoire, cycle supérieur, 1970	12. Urbanisation : l'autochtone en milieu urbain	L'urbanisme, cycle supérieur, 1971 En préparation.
4. Étude de l'histoire politique des autochtones du Canada	Histoire, cycle supérieur, 1970 La politique et nous, cycle supérieur, 1972	13. Les croyances traditionnelles des Indiens du Canada	Les grandes religions, cycle supérieur, 1971
5. La Loi sur les Indiens	Histoire, cycle supérieur, 1970 Le Droit, cycle supérieur, 1972	14. Les Indiens et le milieu scolaire	La famille, cycle supérieur, 1977
6. Revendications, traités et droits des autochtones	Histoire, cycle supérieur, 1970 Le Droit, cycle supérieur, 1972	15. L'activité artistique chez les autochtones	Éveil au monde visuel, cycle supérieur, 1976
7. Les Inuits	Histoire, cycle supérieur, 1970	16. Les autochtones dans la littérature canadienne	Français, cycle supérieur, 1973
8. Les Métis et les Indiens non inscrits du Canada	Histoire, cycle supérieur, 1970 Le droit, cycle supérieur, 1972	17. Le quart monde : étude de cas des peuples indigènes	Géographie, cycle supérieur, 1978 Histoire, cycle supérieur, 1971



## But

L'évaluation du rendement des élèves et de l'efficacité du programme d'études doit faire partie intégrante des cours élaborés à partir de ce programme-cadre. L'évaluation des cours sur les autochtones vise en particulier sur le plan pratique :

- à informer les parents et élèves des résultats obtenus par ces derniers ou ces dernières dans le cadre des cours sur les autochtones;
- à juger des progrès effectués par rapport aux buts et aux objectifs fixés dans le cadre du programme;
- à fournir aux enseignants certaines données relatives à la qualité et à l'efficacité des méthodes et du matériel pédagogiques employés, afin qu'ils puissent procéder, au besoin, à des modifications du programme;
- à vérifier la pertinence des buts et des objectifs fixés par le programme;
- à encourager le rendement des élèves.

L'évaluation doit permettre de déterminer dans quelle mesure ont été atteints les buts et les objectifs à court ou à long terme des cours sur les autochtones. L'évaluation devrait également permettre aux élèves de mieux définir leurs aptitudes, leur niveau, leurs centres d'intérêt ainsi que leurs difficultés et leurs lacunes, et de devenir plus conscients de leurs compétences et de leur valeur propre sur le plan individuel.

Il est important que l'évaluation ait toujours des effets positifs sur l'élève. Parmi ces effets, soulignons l'acquisition de certaines habitudes telles que l'auto-évaluation franche, l'auto-motivation et le développement d'une image positive de soi.

## Méthodes

Au niveau de l'élaboration des cours sur les autochtones, les méthodes d'évaluation viseront à déterminer les résultats obtenus par rapport aux objectifs généraux du programme, l'étendue des connaissances acquises par les élèves en ce qui a trait aux autochtones, l'intérêt qu'ils montrent à l'égard des peuples indigènes et le niveau de compréhension dont ils font preuve à l'égard des autochtones du Canada et du monde entier.

L'enseignant ou l'enseignante a l'entière responsabilité d'interpréter les données recueillies lors de l'évaluation. Le critère essentiel d'évaluation reste en effet son jugement avisé.

On trouvera tout un éventail de méthodes d'évaluation exposé dans un document pédagogique intitulé *L'évaluation du rendement de l'élève*.

*Documentation à l'usage des enseignants* publié par le ministère de l'Éducation de l'Ontario. Quelles que soient les méthodes utilisées, celles-ci devront tenir compte de la difficulté d'apprentissage. Toute méthode d'évaluation devra se rapporter à des activités d'apprentissage précises, au degré de compréhension des élèves, à leurs valeurs et attitudes aussi bien qu'aux faits, compétences et concepts.

En suscitant l'intérêt de ses élèves pour la matière qu'il enseigne et en procédant à une évaluation équitable et cohérente, l'enseignant parviendra à créer un milieu d'apprentissage stimulant où chaque élève pourra s'efforcer d'exploiter pleinement son potentiel.







# 1. L'archéologie et les autochtones



## Introduction

Dans la préface de son livre *Ontario Pre-History*, J.V. Wright écrit : «L'archéologie est une discipline qui tente de reconstituer l'évolution humaine et les événements qui se sont produits avant l'apparition de l'écriture. . . Où? Quand? Comment? Pourquoi? Telles sont les questions fondamentales auxquelles cette science tente de répondre afin d'élucider le mieux possible l'énigme de ce passé inconnu.»\* Étant donné qu'il n'existe, pour ainsi dire, aucune trace écrite des débuts de l'histoire et de la culture des Indiens du Canada, l'étude de l'archéologie amérindienne revêt une importance toute particulière, puisqu'elle peut contribuer à fournir aux élèves une description fidèle du mode de vie des autochtones. En prenant ainsi conscience de l'enracinement profond des cultures autochtones, l'élève sera amené à une meilleure compréhension de ces populations.

## Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de se familiariser avec la terminologie de base, les méthodes et les concepts employés dans le domaine de l'archéologie;
- d'étudier les cultures autochtones canadiennes à la lumière de l'archéologie;
- de se familiariser avec les lois qui régissent l'activité archéologique en Ontario;

– de cerner les questions d'ordre moral soulevées par l'archéologie.

## Contenu

1. Les techniques de l'archéologue
  - méthodes et terminologie de base (fouilles, dépôts secondaires, points de référence, unités de fouille, moulages)
  - choix des sites
2. Quelques sites archéologiques autochtones en Ontario
  - Grimsby (comté de Lincoln)
  - Miller (comté d'Ontario)
  - Moyer (comté de Waterloo)
  - Pickering (comté d'Ontario)
  - Nodwell (comté de Bruce)
  - parc provincial de Serpent Mounds (comté de Peterborough)
3. Les périodes archéologiques au Canada
  - période paléo-indienne (les caractéristiques des cultures de Clovis et des aqua plans).
  - période archaïque (les cultures archaïques des Laurentides et du Bouclier)
  - période sylvicole inférieure : de l'an 900 av. J.-C. à l'an 500 av. J.-C. (cultures Meadowwood, Point Peninsula et Saugeen ancienne)
  - période sylvicole moyenne : de l'an 500 av. J.-C. à l'an 600 de notre ère (cultures Princess Point et Laurel)

\*J.V. Wright, *Ontario Pre-History: An Eleven-Thousand-Year Archeological Outline* (Ottawa, Musées nationaux du Canada, 1972), p. 1. Traduction libre.



– période sylvicole supérieure : de l'an 600 de notre ère à la période historique (Iroquois de l'Ontario, Iroquois du St-Laurent, Algonquins, Indiens des cultures Black Duck et Selkirk)

4. Lois régissant l'activité archéologique en Ontario  
– *Archeology and the Law in Ontario* – Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.
5. Questions morales soulevées par l'archéologie  
– les fouilles dans les tumulus funéraires  
– droit de propriété et découvertes archéologiques

## Exemples d'activités

– Faire visiter un musée ou un site récemment mis au jour à titre d'introduction ou de conclusion au cours.

– Présenter aux élèves certains films pour illustrer les techniques dont dispose l'archéologue : *À la recherche des Hurons* ou *Cinq pieds carrés : histoire d'une fouille archéologique*.

– Demander aux élèves d'examiner le contenu d'une corbeille à papiers et d'utiliser les méthodes de l'archéologie pour reconstituer le passé de chaque rebut.

– Faire travailler les élèves en groupe pour répondre aux questions suivantes; une fois des réponses obtenues, organiser un débat avec toute la classe :

a) Dans quelle mesure est-ce que les archéologues ont contribué à l'étude de l'histoire des autochtones au Canada?

b) Quelles découvertes pourraient amener les archéologues à reconsidérer la façon dont ils ou elles interprètent une certaine période?



c) Citer quelques-unes des questions d'ordre moral soulevées par l'archéologie.

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Benmouyal, José. «La Gaspésie». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Chapdelaine, Claude. «La reconnaissance archéologique à la baie James : ses possibilités et ses limites». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Chevrier, Daniel. *Préhistoire de la région de la Moisie*.

Finlayson, William D. «Le site Draper». *Rapport sur les études canadiennes*.

McGhee, Robert. *La sépulture de l'Anse-Amour*.

\_\_\_\_\_. *Les Tuniit, premiers habitants de l'Arctique polaire*.

Ontario. Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs. *Archeology and the Law in Ontario*.

Picard, François. «Archéologie. Le plus vieux Québécois». *Québec Science*.

Snow, Dean. *Les Indiens d'Amérique, préhistoire et archéologie*.

### Matériel audio-visuel

*À la recherche des Hurons*. Film, ONF.

*Aperçu des recherches archéologiques au Québec*. Bande magnétoscopique, Vidéographe.

*Cinq pieds carrés : histoire d'une fouille archéologique*. Film, Encyclopaedia Britannica Educational Corporation.

*Louisbourg*. Film, ONF.

*Une rivière au fil des ans*. Film, ONF.



## 2. La technologie chez les autochtones

### Introduction

S'il est essentiel de connaître la nature de la technologie créée par les autochtones du Canada pour pouvoir apprécier leur évolution culturelle à travers leurs oeuvres, cette étude constitue également une excellente initiation à un mode de vie en parfaite harmonie avec la nature.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de mieux comprendre les conséquences du progrès technique sur le mode de vie de l'individu;
- d'apprendre comment l'homme s'adapte à son milieu grâce au développement de ses aptitudes techniques;
- de découvrir et d'apprécier l'importance, sur le plan matériel, de l'apport des autochtones à la culture moderne;
- d'étudier comment les autochtones vivaient en harmonie avec la nature.

### Contenu

1. Précisions terminologiques (nature, innovation, technologie, primitif)
2. Étude de la technologie utilisée par les autochtones de certaines zones culturelles
  - les forêts de l'Est
  - les Plaines
  - la côte nord-ouest du Pacifique

– la région subarctique

– l'Arctique (voir également l'unité d'étude n° 7, «Les Inuits», p. 28)

3. Influence des cultures autochtones sur les Européens

- la nourriture
- les moyens de transport
- l'habillement
- les plantes médicinales

4. Influence européenne sur différents aspects de la technologie autochtone

- les moyens de transport
- l'habitat
- la nourriture : récolte, chasse, pêche
- l'agriculture
- les outils et les armes
- l'habillement
- la médecine

### Exemples d'activités

– Proposer aux élèves de discuter de l'influence de l'environnement sur les modes de vie au Canada. En premier lieu, leur demander dans quelle mesure les conditions climatiques et géographiques influent sur leur propre mode de vie. Ensuite, en se servant de





leurs réponses comme base de comparaison, demander aux élèves d'étudier l'influence de l'environnement sur différentes sociétés et la technologie qui en a résulté.

– Demander aux élèves d'effectuer un travail de recherche et de faire un exposé sur l'interaction des technologies et des cultures européennes et autochtones.

– Discuter avec les élèves d'un exemple de bouleversement spectaculaire causé par l'introduction d'une innovation technologique dans la vie des autochtones, notamment l'apparition du cheval.

– Demander aux élèves d'effectuer un travail de recherche sur l'exploitation de la nature par la technologie moderne (par exemple, le pipeline de la vallée du Mackenzie, le projet hydro-électrique de la baie James). Comparer ensuite notre attitude face à la nature à l'attitude qui est à la base de la technologie autochtone traditionnelle. Les élèves devront alors déterminer dans quelle mesure les différences technologiques expliquent les divergences d'attitude face à l'environnement.



## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Bherer, Harold. «La baie James. Impact sur les autochtones». Vidéo-Pressé.

Canada, ministère des Affaires indiennes et du Nord. Oracle.

Charland, Luc. «Ces chers ancêtres. L'oubli de la science amérindienne». Québec Science.

Claiborne, Robert. *Les premiers américains*.

Davis, Christopher. *Les Indiens des plaines d'Amérique*.

Fronval, George et Daniel Dubois. *Les signes mystérieux des Peaux-rouges*.

Wouters, Herman. *L'Amérique du Nord*.

Zimmerly, D.W. «Les kayaks de l'Arctique». Rapport sur les études canadiennes.

### Matériel audio-visuel

*Les Amérindiens des grandes plaines depuis l'arrivée des Européens*. Film fixe, Moreland-Latchford.

*Baie James : environnement et écologie*. Film, Société Radio-Canada.

*Le goût de la farine*. Film, ONF.

*Nos terres, source de vie*. Film, ONF.

*Les raquettes des Atcikameg*. Film, ONF.



### 3. La rencontre des cultures : étude du choc culturel

#### Introduction

L'arrivée des Européens sur le continent nord-américain a modifié les cultures autochtones et ce bouleversement se poursuit encore de nos jours. En étudiant les conséquences de la rencontre des cultures européennes et autochtones, les élèves pourront mieux saisir les nombreux problèmes et préoccupations auxquels les Canadiens doivent actuellement faire face.

#### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion de comprendre :

- que toutes les cultures autochtones ont subi l'influence des cultures européennes sans en être pour autant touchées de la même façon;
- que la place qui revient aujourd'hui aux autochtones à l'intérieur de nos structures politiques et socio-économiques est reliée à la fois à leur passé culturel et à leurs premiers contacts avec les Européens;
- que la signature des traités a eu de lourdes conséquences sur la vie des autochtones du Canada;
- que l'interaction des cultures autochtones et européennes a eu des conséquences sur le mode de vie des Européens;
- que le processus d'acculturation est toujours en marche;
- que les autochtones ont apporté et continuent d'apporter une contribution appréciable à la culture canadienne.



#### Contenu

1. Influence des Européens sur les bandes des forêts
  - la traite des fourrures
  - les pêcheurs
  - les missionnaires
  - les administrateurs
2. Influence des contacts culturels sur les communautés autochtones des plaines
  - la traite des fourrures
  - la Compagnie de la baie d'Hudson
  - la disparition du bison
  - les traités
  - le régime des réserves
  - les révoltes de Riel
3. Influence des Européens sur les communautés autochtones de la côte nord-ouest du Pacifique
  - la traite des fourrures
  - les missionnaires
  - les administrateurs





4. Influence des contacts sur les communautés autochtones de la région subarctique
  - la traite des fourrures
  - les missionnaires
  - les administrateurs
  - les projets de développement actuels (projet hydro-électrique de la baie James, pipeline de la vallée du Mackenzie)
5. Influence des contacts culturels sur les Inuits
  - la traite des fourrures
  - les missionnaires
  - les administrateurs
  - les entreprises commerciales (sculptures inuites)
  - le développement des ressources naturelles (projet hydro-électrique de la baie James)
6. Influence des cultures autochtones sur les Européens
  - le vêtement
  - la nourriture
  - la langue
  - les plantes médicinales
  - les moyens de transport
7. Problèmes contemporains
  - l'aspiration à la souveraineté (la nation Déné, la confédération iroquoise et les Micmacs de Restigouche)
  - les querelles de revendication territoriale (voir l'unité d'étude n° 6 «Revendications, traités et droits des autochtones», p. 26)
  - la façon dont les lois et les organismes gouvernementaux peuvent marquer les cultures minoritaires (traités, Loi sur les Indiens)

## Exemples d'activités

- Faire lire aux élèves des comptes rendus écrits par les trappeurs, les explorateurs, les missionnaires et les administrateurs, de même que des discours prononcés par les chefs indiens de l'époque. Organiser ensuite une discussion sur les conflits qui ont opposé Indiens et Européens.
- Faire étudier aux élèves l'un des problèmes contemporains mentionnés à la rubrique «Contenu» (voir n° 7, ci-dessus) en leur demandant :
  - a) de définir la situation;
  - b) d'expliquer pourquoi les événements ont évolué ainsi;
  - c) de dégager les problèmes;
  - d) de suggérer d'autres démarches que les autochtones et non-autochtones pourraient choisir d'entreprendre;
  - e) de discuter des conséquences éventuelles de ces démarches;
  - f) de se mettre d'accord sur la meilleure façon d'agir.
- Demander aux élèves d'effectuer un travail de recherche en groupe sur l'une des questions suivantes et de le présenter à la classe :
  - a) Dans quelle mesure les traités sont-ils un acquis précieux pour les populations indiennes?
  - b) À détruire nos ressources naturelles comme nous le faisons aujourd'hui, ne sommes-nous pas aussi coupables que les chasseurs de bisons du XIX<sup>e</sup> siècle?
  - c) La soif de richesse et de puissance pousse souvent les hommes et les femmes à modifier leur comportement et leur échelle de valeurs normale. Dans quelle mesure cette affirmation contribue-t-elle à expliquer le traitement qui a été infligé aux autochtones du Canada?
- Présenter aux élèves et analyser d'un point de vue critique un film tel que *Riel* ou tout autre film récent qui véhicule une image conventionnelle de la conquête de l'Ouest, afin de démontrer combien l'interprétation de cette période varie selon le point de vue autochtone ou non autochtone.
- Demander aux élèves de discuter les réponses aux questions suivantes :
  - a) Pourquoi les cultures européennes ont-elles eu tendance à dominer les cultures autochtones?
  - b) Tout compte fait, quelle influence auront eu les cultures européennes sur les autochtones?
  - c) Pourquoi tous les Canadiens devraient-ils se sentir touchés par les préoccupations des Indiens?



## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Billy, Hélène de. «Les Amérindiens s'interrogent sur leur «devenir» culturel». *Le Devoir*.

Clermont, Norman. *Ma femme, ma hache et mon couteau croche : deux siècles d'histoire à Weymontachie*.

Crow, Keith. *Histoire des autochtones du Nord canadien*.

Fredrickson, N. Jaye et Sandra Gibb. *La chaîne d'alliance. L'orfèvrerie de traite et de cérémonie chez les Indiens*.

Lanternari, Vittorio. «Désintégration culturelle et processus d'acculturation». *Cahiers internationaux de sociologie*.

Noël, Michel. *Art décoratif et vestimentaire des Amérindiens du Québec au XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles*.

Ouellette, Françoise Romaine. «Les Cris du Québec, des sous-prolétaires». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Sévigny, P.-André. *Les Abénaquis. Habitat et migrations (17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles)*.

Simard, Jean-Paul. «Avant que les Blancs arrivent... et après». *Focus*.

Trudel, François. «Les Inuit face à l'expansion commerciale européenne dans la région du détroit de Belle-Isle au 16<sup>e</sup> et 17<sup>e</sup> siècles». *Recherches amérindiennes au Québec*.

### Matériel audio-visuel

*Les Amérindiens de la côte du Pacifique depuis l'arrivée des Européens*. Film fixe, Moreland-Latchford.

*Les Amérindiens des forêts de l'est depuis l'arrivée des Européens*. Film fixe, Moreland-Latchford.

*La fin de la frontière*. Bande magnétoscopique, TVOntario.

*La légende du bison*. Film, ONF.

*Le legs amérindien*. Film, Production Vidéodio.

*Mon pays est ma vie*. Film, ONF.

*Le passage des tentes aux maisons*. Film, Faroun Films.

*Riel*. Film, Société Radio-Canada.





## 4. Étude de l'histoire politique des autochtones du Canada



### Introduction

Cette unité d'étude traite des changements de statut des autochtones dans la société nord-américaine (des premiers contacts à nos jours) à la suite de la domination exercée sur eux par les Européens. En étudiant certaines déclarations de principe, ou encore des lois et des traités concernant les autochtones, on fera comprendre aux élèves l'impact des politiques et des mesures gouvernementales en les envisageant dans leur contexte historique et dans une perspective contemporaine.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- d'étudier les événements qui, sur le plan juridique ou historique, ont eu une influence sur les autochtones;
- de se renseigner sur les revendications des autochtones, sur le plan juridique et moral, et de chercher à les comprendre;
- de comprendre les attitudes déterminantes, les déclarations de principe de même que les lois, les traités et les événements qui ont marqué les relations entre les autochtones et le gouvernement;
- d'acquérir une certaine connaissance de l'évolution historique des organismes autochtones, tant au niveau régional que provincial et national;
- de comprendre les buts, les besoins, les valeurs et les revendications des autochtones dans le cadre de leur lutte pour l'autodétermination;

– de saisir les divergences exprimées par les autochtones face aux politiques gouvernementales, aux lois et aux traités.

### Contenu

1. 1497-1700
  - le débarquement de Cabot dans l'est du Canada, 1497
  - l'influence de Cartier, 1534
  - l'établissement d'une alliance entre Champlain et les Hurons
  - les conflits entre les communautés indiennes
  - les conséquences de la formation de la Compagnie de la baie d'Hudson sur les autochtones, 1670
2. 1700-1763
  - les politiques française et britannique à l'égard des Indiens quant à :
    - a) la poursuite de la traite des fourrures
    - b) la signature d'alliances
    - c) l'obtention de l'appui militaire des Indiens
  - la portée des traités d'Utrecht, 1713
  - la ligue des Iroquois
  - le règlement militaire des affaires indiennes
  - le renversement de la balance du pouvoir entre Indiens et Européens suite à la suprématie numérique, militaire et technologique de ces derniers
  - les conséquences de la bataille des plaines d'Abraham, 1759
3. 1763-1867
  - la Proclamation royale de 1763 (politique protectionniste)
  - les incidences de la guerre d'Indépendance américaine sur l'Amérique du Nord britannique
  - la bataille de Fallen Timbers, 1794
  - la guerre de 1812
  - les relations entre Indiens et Britanniques jusqu'en 1814
  - la résistance indienne (Tecumseh et autres personnages historiques)
  - les premières réserves en Amérique du Nord britannique
  - la portée des traités de Robinson, 1850
  - la Loi fédérale, 1851
  - l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867 (qui a conféré au gouvernement fédéral la responsabilité des affaires indiennes)



4. 1867-1945
  - la Loi sur les Indiens, 1876 (politique protectionniste de la Direction des affaires indiennes du gouvernement)
  - les traités de cessions territoriales dans les Prairies, l'Ontario et les Territoires du Nord-Ouest
  - la naissance d'associations politiques indépendantes chez les Indiens
5. 1945-1969
  - le renouveau d'intérêt de la part des Canadiens envers les préoccupations des Indiens
  - la révision de la Loi sur les Indiens, 1951
  - le renouveau du nationalisme indien à la suite de la création d'organismes politiques indiens
6. De 1969 à nos jours
  - la politique indienne du gouvernement du Canada (1969)
  - les prises de position des organismes politiques indiens en réponse à la déclaration de principe mentionnée ci-dessus
  - le pan-indianisme
  - l'élaboration de nouvelles politiques relatives aux autochtones
  - la lutte pour l'autodétermination (l'émoi causé dans le public par l'affaire de la contamination au mercure du réseau fluvial de l'English-Wabigoon en 1970; le projet hydro-électrique de la baie James qui a débuté au printemps 1971 et les revendications des Dénés et des Inuits présentées aux autorités pour la première fois en 1973, concernant le pipeline de la vallée du Mackenzie; l'occupation de Wounded Knee du 27 février au 8 mai 1973; l'occupation du parc Anishinabe à Kenora en juillet 1974; le traité du Grand Conseil n° 9, déclaration de juillet 1977;

la résistance des Micmacs à l'autorité provinciale québécoise sur le droit de pêche, à l'été 1981)

– les politiques autochtones de nos jours (associations nationales et provinciales, politiques des conseils de bande)

#### 7. Perspectives d'avenir

- le maintien du *statu quo*
- la séparation
- l'intégration
- l'assimilation

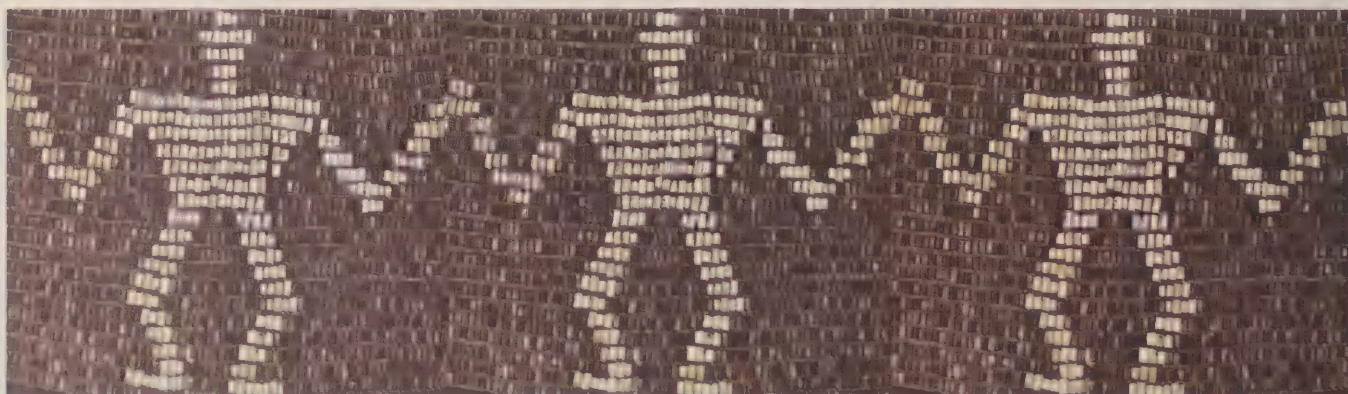
### Exemples d'activités

– Demander aux élèves d'effectuer un travail de recherche en groupe sur les différents sujets énoncés ci-dessus à la rubrique «Contenu» et de présenter oralement leurs découvertes à l'ensemble de la classe. Cet exposé pourra servir de base à une discussion en classe et à toute recherche individuelle complémentaire.

– Confier aux élèves un travail de recherche individuel sur les réactions divergentes des Indiens face aux conséquences des politiques gouvernementales.

– Demander aux élèves de lire la Loi sur les Indiens et de dresser une liste de ses principales modalités. (Voir l'unité d'étude n° 5, «La Loi sur les Indiens», rubrique «Contenu», sujet n° 2, page 24.) Parmi ces différents points, les élèves devront déterminer ceux qui sont favorables à la cause indienne et ceux qui ne le sont pas.

– Demander aux élèves de lire quelques-uns des livres énumérés sous la rubrique «Ressources pédagogiques», page 57, et d'en faire un compte rendu.





– Organiser des débats ou des discussions sur les questions suivantes :

- a) Dans quelle mesure la situation politique canadienne agit-elle sur la préservation de l'identité culturelle des Indiens?
- b) L'intégration des autochtones à la société industrielle moderne est-elle un pas vers l'assimilation?
- c) Pourquoi certains autochtones ont-ils résisté à l'assimilation?
- d) Pourquoi certains Indiens sont-ils en faveur du maintien des réserves?

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Canada, ministère des Affaires indiennes et du Nord. *Historique de la Loi sur les Indiens*.

———. *Les Indiens, situation actuelle*.

———. *Loi sur les Indiens, 1951*.

———. *La politique indienne du gouvernement du Canada, 1969*.

Cardinal, Harold. *La tragédie des Indiens du Canada*.

Croteau, André Yves. «Le problème indien : ou pouvoir politique d'agir». Québec *Chasse et Pêche*.

Daugherty, Wayne et Dennis Madill. *L'administration indienne en vertu de la législation relative aux Indiens, 1868-1951*.

Dion, Denis. «Histoire d'une domination». *La Presse*.

Hamelin, Louis Émond. «Les actions politiques amérindiennes dans les Territoires du Nord-Ouest, une mise en demeure pour le Canada». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Hargous, Sabine. *Les Indiens du Canada : tant que l'herbe poussera*.

Hassrick, Royal B. *Histoire véridique des Indiens d'Amérique du Nord*.

Marcil, Claude. «Trois siècles d'incompréhension». *Éducation Québec*.

Patry, André. «Demain, les autochtones». *Le Devoir*.

Richardson, Boyce. *Baie James : sans mobile légitime*.

Trudel, Pierre. «Comparaison entre le Traité de la baie James et la Convention de la baie James». *Recherches amérindiennes au Québec*.

### Matériel audio-visuel

À nous de jouer. Film, ONF.

Les Annanacks. Film, ONF.





## 5. La Loi sur les Indiens



### Introduction

La Loi sur les Indiens régit de nombreux aspects de la vie de l'Indien inscrit, de sa naissance jusqu'à sa mort. Cette unité d'étude est centrée sur les origines et l'évolution des principes consignés dans la loi. L'étude de la Loi sur les Indiens permettra aux élèves de comprendre certains des éléments complexes qui déterminent les droits juridiques d'une personne de race indienne, ainsi que ses rapports avec la société canadienne. Cette unité d'étude aidera également les élèves à s'initier aux questions d'actualité qui amènent les Indiens à remettre la loi en question et qui donnent lieu à maintes controverses chez les autochtones eux-mêmes.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- d'étudier le contexte historique qui a amené l'adoption de la Loi sur les Indiens;
- de se familiariser avec les principales dispositions de la loi;
- de comprendre quelques-uns des problèmes auxquels la loi a donné lieu;
- de se renseigner sur les différentes façons dont la loi a été remise en question;
- de comprendre la complexité des problèmes que soulève toute révision de la Loi sur les Indiens.

### Contenu

1. Contexte historique
  - la politique coloniale du gouvernement britannique à l'égard des Indiens
  - les principes et les précédents établis à l'époque de la Confédération
  - l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867
  - la Loi sur les Indiens, 1876
  - les dispositions de la Loi sur les Indiens de 1876 à la lumière de l'histoire européenne et des moeurs de l'époque.
2. Principales dispositions de la Loi sur les Indiens, 1951
  - le statut d'Indien, l'appartenance à une bande, la cessation d'appartenance
  - les terres et les ressources
  - l'accès à la propriété
  - la protection de la propriété
  - le gouvernement local
  - l'éducation
  - les testaments et successions
  - l'usage des spiritueux
3. Le ministère des Affaires indiennes et du Nord
  - son histoire
  - son mandat
  - son organisation
  - son financement, son budget annuel
  - ses postes de dépenses
4. Remises en question de la Loi sur les Indiens
  - les motifs de mécontentement
  - la position des principaux chefs indiens
  - le rapport Hawthorn : *Étude sur les Indiens contemporains du Canada*, 1967
  - *La politique indienne du gouvernement du Canada (White Paper)*, 1969
  - les prises de position des organismes politiques indiens en réponse à la déclaration gouvernementale mentionnée ci-dessus
  - la Loi sur les Indiens et les tribunaux (affaires Regina contre Drybones, Regina contre Sikyea, Regina contre George, Regina contre Cooper.
  - les Indiennes et la Loi sur les Indiens (Procureur général du Canada contre Lavell, Isaac contre Bedard).



## Exemples d'activités

– Demander aux élèves de comparer les points de vue opposés de certains autochtones au sujet de la Loi sur les Indiens (par exemple, ceux de Cardinal et de Wattunee) et d'essayer d'expliquer les différences.

– Inviter une personne-ressource du ministère des Affaires indiennes et du Nord à exposer en classe le rôle du ministère.

– Faire effectuer aux élèves un travail de recherche sur les questions suivantes :

- La Loi sur les Indiens devrait-elle être conservée, révisée ou abrogée? Pourquoi?
- Quels sont les facteurs qui expliquent les divergences de vues des autochtones quant à la Loi sur les Indiens?
- Avant 1981, la Loi sur les Indiens dérogeait-elle en partie à la Loi canadienne sur les droits de la personne? Justifier votre réponse.

– Après avoir fait étudier aux élèves les principales dispositions de la Loi sur les Indiens, les amener à distinguer celles qui, dans la loi actuelle, favorisent ou défavorisent la cause indienne. Leur demander, ensuite, d'expliquer la difficulté d'une telle évaluation.

– Organiser une discussion sur la question suivante : «La Loi sur les Indiens est-elle discriminatoire?»

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Canada, ministère des Affaires indiennes et du Nord. *Historique de la Loi sur les Indiens*.

\_\_\_\_\_. *Loi sur les Indiens*, 1951.

\_\_\_\_\_. «Notes pour servir à la discussion de la Loi sur les Indiens». *Nouvelles indiennes*.

\_\_\_\_\_. *La politique indienne du gouvernement du Canada*, 1969.

Cardinal, Harold. *La tragédie des Indiens du Canada*.

Hawthorn, H.B. *Étude sur les Indiens contemporains du Canada : besoins et mesures d'ordre économique, politique et éducatif*.

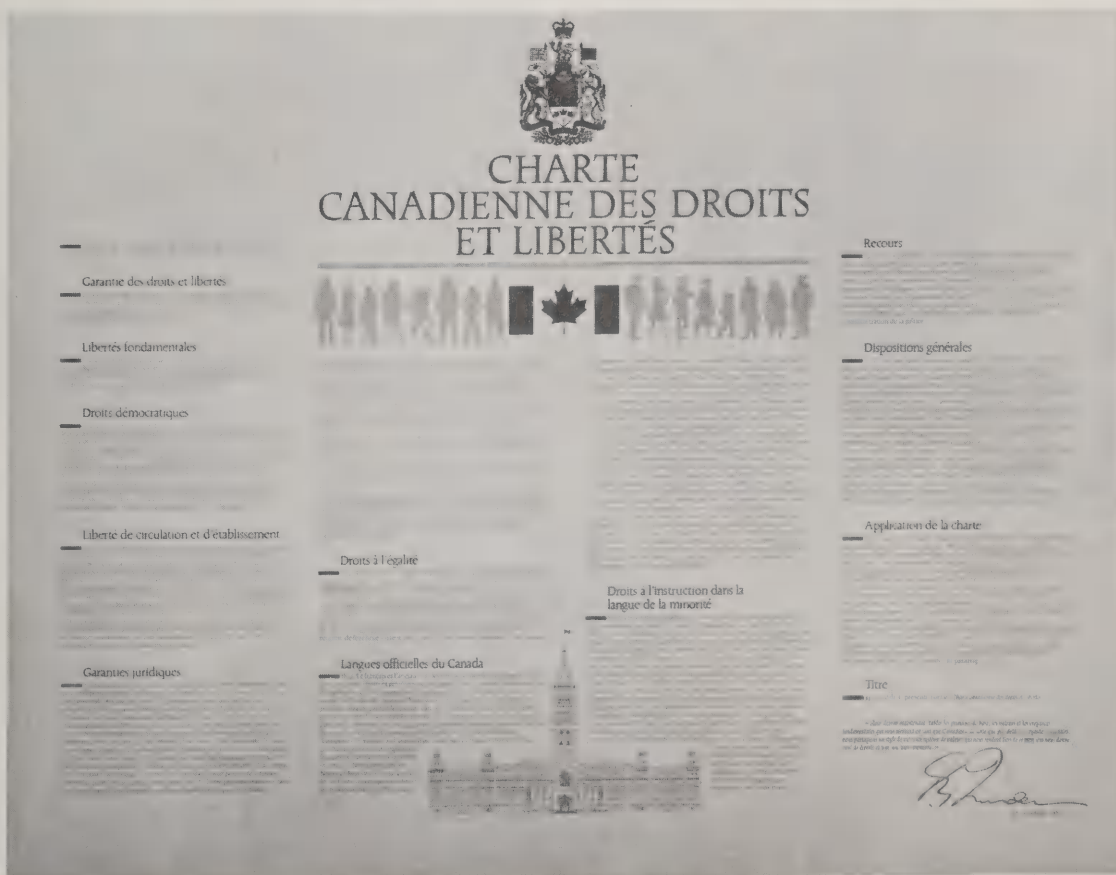
Jamieson, Kathleen. *La femme indienne devant la loi : une citoyenne mineure*.

Ontario, ministère de l'Éducation. *Image stéréotypée du rôle des sexes et étude de la condition féminine*.

Raunet, Daniel. «Les droits des Indiens cessent-ils là où commencent ceux des colons?». *Le Devoir*.

### Matériel audio-visuel

*Les droits des Indiens*. Bande magnétoscopique. Vidéographe.





## 6. Revendications, traités et droits des autochtones

### Introduction

Pour comprendre les valeurs des autochtones, il faut d'abord bien saisir le concept central qui est celui de la terre. Pour la plupart des autochtones du Canada, la terre a toujours revêtu un caractère sacré. Selon leurs croyances, elle leur appartient à perpétuité, «à eux et à leur descendance» (une expression qui se transmet de génération en génération). En outre, bon nombre d'autochtones sentent que tient toujours la promesse, faite à leurs ancêtres par les négociateurs des traités, selon laquelle ils et elles pourraient vivre et chasser sur leurs terres «tant que le soleil se lèvera, tant que la rivière coulera et tant que cette terre existera». La réponse à ces revendications territoriales pourrait marquer la vie de tous les Canadiens. C'est pourquoi il est essentiel que les élèves comprennent bien le fondement de ces revendications.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de mieux comprendre les notions de revendication, traité, droit et cession à partir des efforts faits dans le passé et à présent pour faire reconnaître les droits des autochtones;
- de bien saisir l'importance du concept de la terre chez les Indiens;
- d'apprendre à formuler des hypothèses sur les raisons qui ont poussé les Indiens à signer des traités;
- d'apprendre à respecter les buts, les besoins et les valeurs des Indiens;
- de comprendre à quel point les questions axées sur les valeurs sont complexes.

### Contenu

1. Les droits des autochtones : origines et concepts
  - définition
  - l'évolution du concept de droits des autochtones (voir les extraits des cours du théologien espagnol Francisco de Vittoria, 1532; divers exemples puisés en Nouvelle-Zélande, en Europe, en Afrique, en Australie et en Nouvelle-Angleterre)
2. Les droits des autochtones au Canada
  - la politique coloniale britannique (voir la Proclamation royale de 1763)
  - les droits des autochtones et les tribunaux (*St. Catharines Milling and Lumber Co. contre La Reine*, 1887; *Calder contre le Procureur général de la Colombie-Britannique*, 1969)
  - le contenu et le contexte des revendications autochtones actuelles, telles que les revendications des Dénés dans les Territoires du Nord-Ouest
3. Les revendications et traités et leurs conséquences
  - le traité de Haldimand, 1784
  - le traité de Jay, 1794
  - les traités 1 à 11
4. Questions d'actualité
  - le projet hydro-électrique de la baie James
  - le pipeline de la vallée du Mackenzie





- le traité du Yukon (en instance)
- la souveraineté de la nation Déné
- la revendication territoriale de l'île Bear
- l'aspiration à la souveraineté des Micmacs.

## Exemples d'activités

- Présenter aux élèves certains films traitant des valeurs des autochtones dont vous trouverez la liste sous la rubrique «Ressources pédagogiques» ci-contre. Demander ensuite à la classe de faire un tableau en indiquant dans une colonne les valeurs des autochtones et, dans une autre, les valeurs nord-américaines actuelles. Leur demander d'effectuer une étude comparative des attitudes des deux groupes.
- Faire dessiner à l'ensemble de la classe une carte du Canada indiquant les emplacements de quelques-unes des terres revendiquées par les Indiens à l'heure actuelle.
- Faire lire aux élèves l'un des traités et leur demander de formuler une hypothèse sur les raisons qui ont pu pousser les chefs indiens à le signer. Ils et elles pourront alors effectuer un travail de recherche sur le sujet pour vérifier leur hypothèse ou la modifier, le cas échéant.
- Demander aux élèves de réunir de la documentation en vue d'alimenter des débats et des discussions sur les questions suivantes :
  - a) À quelles conséquences s'exposerait-on si le gouvernement canadien cédait aux revendications territoriales des Indiens?
  - b) Dans quelle mesure les revendications territoriales des Indiens sont-elles reliées à la question de l'autodétermination?
  - c) Les revendications, les traités et les droits des autochtones devraient-ils relever de la compétence du parlement ou des tribunaux?
- Demander aux élèves de former des groupes de travail et d'étudier l'attitude d'autres gouvernements face à la question des droits des autochtones. (Pour toute documentation sur des groupes autochtones particuliers, voir la liste de l'unité d'étude n° 17 «Le quart monde : étude de cas des peuples indigènes», page 54.)
- Demander aux élèves de réunir des déclarations faites par des chefs indiens sur les droits des autochtones et d'en faire un exposé en classe. Dans la mesure du possible, essayer d'obtenir la participation au débat d'un ou d'une autochtone.
- Demander à une moitié de la classe de préparer un dossier sur un argument que les autochtones pourraient utiliser dans le cadre des négociations actuelles sur un traité donné. Demander au reste de la classe d'évaluer cet argument.

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

[Anonyme]. «Les Indiens du Yukon sollicitent l'appui des Québécois dans leurs revendications territoriales». *Le Devoir*.

Jamieson, Kathleen. *La femme indienne devant la loi : une citoyenne mineure*.

Keable, Jacques. «D'égal à égal sur la Côte-Nord». *Québec Science*.

Morisset, Jean. *Les chiens s'entre-dévorent. II : Indiens, Blancs et Métis*.

Roy, Jean-Louis. «Les droits des peuples autochtones». *Le Devoir*.

Tardif, Gilles. «Les droits des Indiens». *Le Devoir*.

Tremblay, Pierre. «Les guerriers Ojibway et la situation indienne». *Le Droit*.

Tourigny, Paul. «Les conditions d'un débat réel sur les droits des autochtones». *Le Devoir*.

Vézinet, Monique. «Éditorial. Revendications territoriales». *Études Inuit*.

### Matériel audio-visuel

*Chasseurs cris de Mistassini*. Film, ONF.

*Les Cris de la Eastman*. Film, ONF.

*La grande terre*. Bande magnétoscopique, TVOntario.

*Nos terres, source de vie*. Film, ONF.





## 7. Les Inuits

### Introduction

Depuis des siècles, les Inuits, encore appelés Esquimaux par bon nombre de Canadiens, ont survécu dans le Grand Nord en tirant profit des moindres ressources offertes par un environnement hostile. Les élèves devront apprendre à considérer la réussite des Inuits comme un immense triomphe de la volonté et de l'esprit humains.

De nos jours, les Inuits doivent affronter un autre danger qui menace cette fois leur identité culturelle – il s'agit des mutations entraînées par les progrès de la société technologique moderne. De la manière dont ils s'adapteront à ces bouleversements dépendra leur forme de survie.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- d'étudier la culture inuite;
- d'identifier les incidences du contact culturel sur les Inuits;
- de comprendre le statut juridique et constitutionnel des Inuits au Canada;
- de prendre conscience du fait que selon les pays et les gouvernements, les Inuits ont eu un sort différent;
- d'apprécier l'apport des Inuits à la société canadienne.

### Contenu

1. Le passé des Inuits
  - la situation géographique
  - le milieu physique
  - le rapport avec la terre
  - l'histoire
  - l'organisation politique traditionnelle

- la religion et les croyances traditionnelles
- l'organisation familiale
- l'éducation
- l'économie
- la technologie
- l'habitat
- les modes de transport

2. Le passage à l'ère contemporaine (1940 à nos jours)

- la situation géographique
- le rapport avec la terre
- l'organisation politique
- les groupes sociaux
- l'économie
- l'éducation
- la religion
- l'art
- la technologie
- la médecine et les soins de santé
- l'habitat
- les modes de transport





3. Les rapports avec la culture dominante
  - la rencontre des cultures : ses conséquences historiques et contemporaines
  - la politique gouvernementale à l'égard des Inuits
  - l'impact du projet hydro-électrique de la baie James sur la vie des Inuits au Québec
4. Le statut juridique et constitutionnel
5. L'apport à la société canadienne

## Exemples d'activités

– Demander aux élèves de préparer, par petits groupes, une étude de cas sur une communauté inuite vivant au Canada, en Alaska ou au Groenland afin de mettre en relief les points suivants :

- a) la nature du mode de vie inuit traditionnel
- b) la nature du mode de vie inuit contemporain

Les études de cas seront conçues en fonction des titres de chapitres énoncés sous la rubrique «Contenu» ci-dessus, (n<sup>os</sup> 1 et 2). Grâce aux éléments recueillis, les élèves seront en mesure d'établir si

l'évolution de la culture inuite s'est faite uniformément dans toutes les régions arctiques.

– Demander aux élèves d'exposer le résultat de leurs recherches en classe. Organiser, éventuellement, un débat à la suite de l'exposé.

– Organiser une discussion sur le sujet suivant : «Les Inuits constituent une nation».

– Demander aux élèves d'étudier l'évolution des formes d'art inuit et organiser une discussion sur les raisons qui peuvent justifier chacun des changements intervenus.

– Organiser un débat avec les élèves sur les conséquences du progrès technologique chez les Inuits, en centrant la discussion sur le projet hydro-électrique de la baie James.

– Demander aux élèves de réfléchir à la question suivante : La politique du gouvernement canadien aboutira-t-elle à l'assimilation culturelle des Inuits?

– Demander à toute la classe de faire la liste des différentes formes d'influence que les conditions climatiques ont exercées sur les valeurs culturelles et les attitudes des Inuits.





## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

[Anonyme]. «La nutrition chez les Inuit». *Le Devoir*.

Bellman, David, dir. Peter Pitseolak (1902-1973), *Chroniqueur inuit de Seekooselak*.

Bourassa, Robert. *La baie James*.

Bissonnette, Alain. «La justice chez les Inuit». *Le Devoir*.

Bruemmer, Fred. *Les saisons de l'Esquimau. Un mode de vie qui disparaît*.

Caron, Guy, Thérèse Pelletier et Monique Vézinet. «Les Inuit, dissidents du Nouveau-Québec». *Le Devoir*.

Dorais, Louis-Jacques. «Les Inuit du Labrador méridional : données linguistiques». *Études Inuit*.

Goetz, Helga. *L'estampe inuit*.

Herbert, Wally. *Les Esquimaux*.

Martin, Charles A. «La présence Inuit sur la côte-nord du St-Laurent à l'époque historique». *Études Inuit*.

Prince, Vincent. «Les droits des Inuit dans la future constitution du Canada». *La Presse*.

Richardson, Boyce. *Baie James : sans mobile légitime*.

Rouland, Norbert. «Inuit du Nouveau-Québec et la Convention de la baie James». *Anthropologie et société*.

Vézinet, Monique. «L'économie traditionnelle du caribou chez les Inuit du Québec». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Victor, Paul-Émile. *La vie des Esquimos*.

### Matériel audio-visuel

*Au-delà du 60<sup>e</sup> parallèle*. Film, ONF.

*L'Esquimau primitif*. Film fixe, ONF.

*Esquimaux*. Film, ONF.

*Le Grand Nord canadien : l'Esquimau moderne*. Film fixe, ONF.

*Netsilik Eskimos*. Série de 9 films, Education Development Center et ONF.

*La vie des Esquimaux*. Film, M.G. Films.

*Village arctique*. Film, ONF.





# 8. Les Métis et les Indiens non inscrits du Canada

## Introduction

Bien que la loi ne les compte pas parmi les Indiens, les Métis et les Indiens non inscrits ont joué un rôle notable dans l'histoire canadienne. La grande majorité des Métis est concentrée dans l'ouest du Canada et se trouve dans une situation exceptionnelle : elle habite en dehors des réserves indiennes et ne tombe pas sous la juridiction de la Loi sur les Indiens; elle vit cependant au sein de communautés bien déterminées et constitue un groupe autochtone canadien distinct.

L'étude des Métis et des Indiens non inscrits donnera aux élèves une plus large perspective de la diversité raciale et culturelle du Canada. L'étude en profondeur des procédures juridiques qui classent certains et certaines autochtones dans la catégorie des Indiens non inscrits sera suivie de quelques considérations sur le concept fondamental de l'identité indienne.

## Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- d'étudier les causes et les conséquences des luttes historiques auxquelles les Métis ont participé;
- de se familiariser avec la communauté des Métis d'aujourd'hui;
- de comprendre pourquoi de nombreuses femmes autochtones n'ont pas le statut d'Indienne inscrite;
- de comprendre, d'un point de vue pratique, les différences entre Indien inscrit (ou personne de statut indien) et Indien non inscrit (ou sans statut) du Canada;
- de mesurer l'évolution de la prise de conscience politique et culturelle des Indiens non inscrits.

## Contenu

1. Classification des personnes d'ascendance indienne
  - les Indiens inscrits
  - les Indiens non inscrits
  - les Métis
2. Les droits aborigènes des Métis
  - les événements du Manitoba, 1850-1885

- les conséquences des événements du Manitoba pour les Métis de la Saskatchewan, de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest

- les conséquences juridiques de la signature des traités pour les Métis

### 3. Les lieux d'implantation actuelle des Métis

- la situation géographique et démographique
- le statut politique
- l'organisation familiale
- l'éducation
- l'emploi
- l'habitat
- la santé

### 4. Les Indiens non inscrits

- la raison d'être de cette classification
- la situation démographique
- la situation géographique

### 5. La prise de conscience politique et culturelle des Indiens non inscrits

- les organismes locaux
- les organismes provinciaux
- les organismes nationaux
- les Indiens non inscrits et les tribunaux
- la révision de la Loi sur les Indiens : propositions de réforme

## Exemples d'activités

- Demander aux élèves de comparer les diverses interprétations que les historiens ont donné des rébellions de Riel. Essayer de justifier ces différences d'interprétation.

- Proposer aux élèves des sujets de discussion tels que : « Riel : patriote ou traître ? » Leur montrer le film *L'homme du lac*, afin de les aider à mieux comprendre la position des Métis.





– Demander aux élèves d'analyser par petits groupes des coupures de presse, des articles et des films. Leur faire dresser une liste des problèmes que les Indiens non inscrits doivent actuellement affronter ou des avantages éventuels qu'ils peuvent tirer de l'article sur l'émancipation figurant dans la Loi sur les Indiens. On pourra également étudier les questions de jurisprudence soulevées par certaines affaires comme celles de Lavell, Bedard, Mary TwoAxe-Early, Lovelace et Canard.

– Faire lire aux élèves le compte rendu du procès d'une Indienne non inscrite qui tente de recouvrer son statut. Organiser ensuite une discussion afin de peser le pour et le contre.

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Canada, Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada. *Rapport de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada.*

Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme. *10 ans plus tard : évaluation de la mise en oeuvre par le gouvernement fédéral des recommandations de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme.*

Canada, ministère des Affaires indiennes et du Nord. *La Loi sur les Indiens, 1951 (révisée).*

Canada, Secrétariat d'État. *À nous la parole. Les femmes autochtones du Canada.*

De Tremaudan, Auguste-Henri. *Histoire de la Nation métisse dans l'Ouest canadien.*

Jamieson, Kathleen. *La femme indienne devant la loi : une citoyenne mineure.*

Krueger, Steve. «Les 30,000 Métis de l'Alberta vivent dans la pauvreté». *Le Droit.*

Morisset, Jean. *Les chiens s'entre-dévorent. . . : Indiens, Blancs et Métis dans le Grand Nord canadien.*

Ontario, ministère de l'Éducation. *Image stéréotypée du rôle des sexes et étude de la condition féminine.*

Ouimet, Adolphe et B.A.T. de Montigny. *Riel : la vérité sur la question métisse au Nord-ouest.*

Poirier, Patricia. «Plusieurs jeunes Amérindiens retrouveront leur statut perdu si leur conseil de bande en fait la demande». *Le Devoir.*

Presse canadienne. «Les descendants de Louis Riel expriment leur méfiance à l'égard des provinces». *Le Devoir.*

### Matériel audio-visuel

*L'homme du lac.* Film, ONF.

*Mère de tant d'enfants.* Film, ONF.

*Riel.* Film, Société Radio-Canada et Green River Productions.



# 9. Préjugés et discrimination

## Introduction

Malgré le courant favorable au multiculturalisme qui traverse actuellement la société canadienne, les préjugés, les stéréotypes et la discrimination n'en demeurent pas moins profondément ancrés dans les esprits. Si l'on veut que les élèves sachent mieux comprendre leurs compatriotes, il est primordial qu'ils puissent non seulement reconnaître les préjugés et la discrimination qu'ils portent en eux et que la société véhicule, mais qu'ils puissent aussi évaluer les conséquences de telles attitudes sur la société canadienne. La sensibilisation des élèves aux similitudes et aux différences entre les divers milieux culturels pourra ainsi déboucher sur un sentiment accru de fierté personnelle et d'appartenance à un Canada multiculturel et multiracial.

## Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de réfléchir sur des mots tels que «préjugé», «stéréotype» et «discrimination» et sur les relations qui existent entre ces notions;
- de comprendre comment naissent les préjugés, les stéréotypes et la discrimination;
- de réfléchir aux conséquences des préjugés, des stéréotypes et de la discrimination sur les groupes ethniques, religieux, sexuels et culturels en général et sur les autochtones en particulier;
- de se familiariser avec la Loi canadienne sur les droits de la personne;
- de devenir plus compréhensifs à l'égard des groupes minoritaires.

## Contenu

1. Nature et signification des préjugés, des stéréotypes et de la discrimination
2. Les causes, la nature et les conséquences des préjugés
3. Les causes, la nature et les conséquences des stéréotypes
4. Les causes, la nature et les conséquences de la discrimination
5. Comment combattre la discrimination
  - par les lois (Déclaration universelle des droits de la personne, la Loi canadienne des droits de la personne, le Code ontarien des droits de la personne et d'autres codes provinciaux)
  - en classe
  - au sein de la collectivité

## Exemples d'activités

- Organiser une discussion pour aider les élèves à comprendre et à définir le sens des mots «stéréotype», «préjugé» et «discrimination».
- Demander aux élèves de lire et de discuter des coupures de presse décrivant des situations dans lesquelles des minorités sont victimes de préjugés et de discrimination.
- Inviter un représentant ou une représentante de la Commission des droits de la personne pour qu'il ou elle expose, dans ses grandes lignes, le rôle de la commission.
- Demander aux élèves de dresser une liste des émissions de télévision qui, selon eux, entretiennent ou combattent les préjugés et la discrimination. Préciser qu'ils devront justifier leurs choix.
- Organiser un débat avec les élèves sur la question suivante : «La Loi peut-elle combattre efficacement la discrimination?»
- Proposer à la classe les sujets de discussion suivants :
  - a) Dans quelle mesure les préjugés et les stéréotypes portent-ils atteinte aux droits fondamentaux de l'individu?
  - b) Par quels moyens certaines institutions peuvent-elles perpétuer les préjugés et la discrimination?
  - c) Dans quelle mesure la législation des droits de la personne peut-elle aller à l'encontre de l'autodétermination des Indiens?
  - d) En quoi les valeurs de bon nombre d'autochtones au Canada diffèrent-elles de celles de la majorité des Canadiens?





## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

André, Anne. *Je suis une maudite sauvagesse.*

Clermont, Norman. «Être Indien dans un monde blanc». *Recherches amérindiennes au Québec.*

Gaudreault, Léonce. «Aucun conférencier autochtone. Congrès d'études Inuit». *Le Soleil.*

Laplane, Laurent. «Les autochtones et nous». *Le Soleil.*

Morisset, Jean. *Les chiens s'entre-dévorent. . . : Indiens, Blancs et Métis.*

Ontario, ministère de l'Éducation. *Image stéréotypée du rôle des sexes et étude de la condition féminine.*

\_\_\_\_\_. *Races, religions et cultures dans le matériel didactique des écoles ontariennes.*

Poirier, Patricia. «Les autochtones de l'Abitibi se plaignent de multiples vexations de la part de Blancs». *Le Devoir.*

Savard, Rémi. *Destins d'Amérique. Les autochtones et nous.*

Smith, Donald B. *Le «Sauvage» pendant la période héroïque de la Nouvelle-France (1534-1663) d'après les historiens canadiens français du XIX<sup>e</sup> et du XX<sup>e</sup> siècle.*

Tardif, André. «La tribu ouvre sa propre enquête : la mort de l'Amérindien». *Le Devoir.*

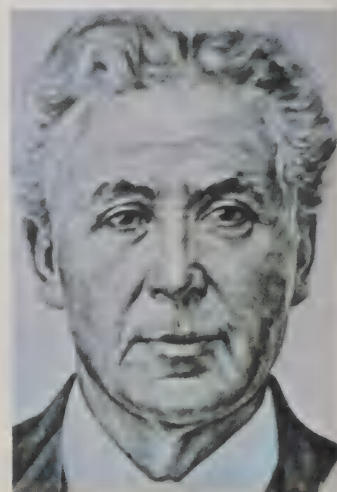
Vincent, Sylvie et Bernard Arcand. *L'image de l'Amérindien dans les manuels scolaires du Québec ou Comment les Québécois ne sont pas des sauvages.*

### Matériel audio-visuel

*Avant de juger l'Indien, chausse ses mocassins.* Film, ONF.

*Mistashipu : La Grande Rivière, la Moisie.* Film, Faroun Films.

*Ntesi Nana Shepen : étranger dans son propre pays.* Film, Faroun Films.



## 10. Communautés autochtones : la vie dans les réserves



### Introduction

L'étude des communautés autochtones dans les réserves est un excellent moyen de comprendre les conditions politiques et socio-économiques qui déterminent le cadre de vie des autochtones. Elle permettra aux élèves non autochtones de découvrir les différences et les similitudes qui existent entre la réserve et leur propre localité. Par ailleurs, l'éventail des sujets traités dans cette unité d'étude devrait aider les élèves des réserves à mieux comprendre leur propre communauté.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de découvrir les différences et les similitudes qui existent entre les réserves et les autres localités;
- de comprendre l'importance du contexte historique dans l'évolution d'une réserve;
- d'étudier les différences qui existent entre les réserves;
- d'étudier les problèmes économiques qui se posent dans diverses réserves;
- de prendre conscience des disparités économiques qui existent entre les réserves et les autres localités canadiennes;
- de se familiariser avec les valeurs indiennes telles qu'elles s'expriment dans la vie communautaire;
- d'apprendre à analyser et à interpréter des données.

### Contenu

#### 1. Situation

- analyse des expressions : réserve, appartenance à une bande, droits de propriété
- les origines historiques des réserves
- le nombre de réserves

#### 2. La réserve (classification et description)

- l'emplacement géographique
- les limites et l'étendue du territoire
- la population (résidents et membres)
- la langue parlée

– l'historique

– les rapports avec les autres réserves et les localités avoisinantes

#### 3. La structure politique d'une réserve

– l'histoire politique

– les groupes en présence

– l'organisation du conseil de bande (historique, choix du chef et des conseillers, le conseil de bande : ses revenus et dépenses, ses comités, ses relations avec la réserve, ses rapports avec les autres organismes communautaires)

#### 4. Le cadre économique d'une réserve

– l'historique

– les sources de revenu

– les possibilités d'emploi

– les orientations

– l'industrie indienne locale

– les programmes d'encouragement du gouvernement

– le taux de chômage

#### 5. L'éducation dans une réserve

– l'historique

– les écoles : emplacement, nombre et types

– les rapports entre l'école et la communauté

– la pertinence des programmes scolaires

#### 6. La religion dans une réserve

– l'historique

– les rapports entre les religions chrétiennes et la réserve

– l'interaction entre les religions chrétiennes et traditionnelles

– la renaissance des religions traditionnelles



7. La vie sociale dans une réserve
  - les associations volontaires et non volontaires
  - les loisirs
  - les rapports avec les autres réserves et les localités avoisinantes
8. La santé dans une réserve
  - les services et équipement médicaux
  - les programmes gouvernementaux
9. Le logement dans une réserve
  - les normes
  - les nouveaux programmes gouvernementaux visant à améliorer le logement
  - les prêts au conseil de bande
10. Exécution de la loi dans une réserve
  - l'histoire
  - la gouverne locale
  - les agents de police particuliers
11. Rôle de la réserve dans le maintien de l'identité ethnique

## Exemples d'activités

– Choisir une réserve et demander aux élèves d'en faire une étude exhaustive en suivant le plan détaillé de la rubrique «Contenu» ci-dessus. Demander éventuellement aux élèves d'étudier et de comparer deux réserves situées dans différentes régions du pays. S'assurer que le matériel de recherche approprié est bien disponible. S'il s'avère difficile d'en trouver en raison de l'absence de réserves dans une région, on pourra toujours communiquer directement avec le conseil de bande d'une réserve et demander les documents et les études susceptibles d'être prêtés. Les organismes indiens provinciaux vous enverront également ce genre de documentation sur demande. Il ne faut pas organiser d'excursion dans une réserve sans avoir obtenu l'approbation préalable du conseil de bande. L'excursion comprendra, si possible, la visite des bâtiments administratifs, d'une école et d'une petite industrie.

– Demander aux élèves d'étudier une carte du Canada indiquant l'emplacement des réserves indiennes pour qu'ils voient à quelle distance de leur lieu de résidence se trouve la réserve la plus proche. Leur faire déterminer les régions du Canada où il n'y a pas de réserves et leur demander d'en expliquer la raison.

– Faire lire aux élèves la clause de la Loi sur les Indiens qui concerne les conseils de bande. Leur demander d'étudier cette clause afin de déterminer la nature de l'autorité exercée par le conseil de bande.



- Inviter un représentant ou une représentante du ministère des Affaires indiennes et du Nord ou un membre d'un conseil de bande local pour qu'il ou elle parle de ses responsabilités et réponde aux questions concernant la vie dans les réserves.
- Demander aux élèves de comparer la structure et la fonction des conseils de bande et des conseils municipaux.
- Obtenir d'un conseil de bande la liste des organismes et des associations de la réserve. Demander aux élèves de comparer cette liste à une liste équivalente correspondant à leur propre localité et d'expliquer les différences.
- Demander aux élèves de comparer, par petits groupes, la vie dans les réserves à la vie menée dans plusieurs autres localités canadiennes. Ils devront chercher les raisons qui expliquent les différences.
- Organiser une discussion avec les élèves sur les raisons qui poussent la plupart des Indiens inscrits à vouloir conserver le régime des réserves.

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Bissonnette, Lise. «Les autochtones parmi nous». *Le Devoir*.

Canada, ministère des Affaires indiennes et du Nord. *La Loi sur les Indiens*, 1951 (révisée).

\_\_\_\_\_. *La réalité indienne au Canada, impasse ou valeur?*

Gagnon, Louise. «Une équipe médicale ira vérifier le risque d'épidémie chez les Cris». *Le Devoir*.

Hawthorn, H.B., dir. *Étude sur les Indiens contemporains du Canada : besoins et mesures d'ordre économique, politique et éducatif*.

Presse canadienne. «Le ministère accusé d'avoir voulu cacher une épidémie». *Le Devoir*.

\_\_\_\_\_. «Programme économique pour les autochtones». *Le Devoir*.

Raspail, Jean. *Journal Peau-rouge. Mes libres voyages dans les réserves indiennes des États-Unis d'Amérique*.

\_\_\_\_\_. *Les Peaux-rouges d'aujourd'hui*.

Siggnier, Andrew J. *Aperçu de la situation démographique, sociale et économique de la population indienne inscrite au Canada*.

Tardif, André. «Les Cris menacent Québec d'une poursuite de 10 milliards \$». *Le Devoir*.

### Matériel audio-visuel

À nous de jouer. Film, ONF.

Ameshkuatan. *Les sorties du castor*. Film, ONF.

*Les Algonquins des forêts de l'Est*. Film fixe, ONF.

*Le soleil perdu*. Film, ONF.





## 11. La famille chez les autochtones : hier et aujourd'hui\*



### Introduction

Aujourd'hui comme hier, dans toutes les sociétés, la famille existe ou a existé sous une forme ou sous une autre. Il arrive, à toute époque, que l'on trouve une diversité de groupements familiaux au sein d'une même société. L'organisation de ces groupements change généralement selon les types de sociétés et suivant les époques dans une même société.

L'étude des familles autochtones montre que les groupements familiaux des populations indigènes sont rarement restés statiques. Tout au long de leur histoire, de l'époque antérieure à la colonisation jusqu'à nos jours, les autochtones ont manifesté une nette tendance à favoriser des groupements de plus en plus restreints, passant des vastes systèmes de parenté à des cellules familiales de plus en plus individualisées et isolées. Le savoir, les valeurs, les aptitudes, la technologie et les institutions des premiers Européens d'Amérique du Nord (trappeurs, missionnaires et administrateurs) ont modifié la structure familiale autochtone. Il est indéniable que les populations autochtones éprouvent certaines difficultés à s'adapter aux changements de leur structure familiale. L'étude comparative de la structure familiale autochtone à l'époque de la colonisation et à notre époque, permettra aux élèves de comprendre les bouleversements survenus dans la vie familiale de ces communautés.

Pour bien des autochtones, c'est la famille qui continue à transmettre les connaissances, le mode de comportement et les croyances traditionnelles. Nul ne peut dire si la structure familiale résistera aux pressions actuelles dans les domaines économique,

politique et social. Chose certaine, l'étude des interactions humaines au sein d'une famille, dans différents cadres de vie, amènera les élèves à mieux comprendre la diversité culturelle du Canada.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de découvrir la vie familiale autochtone, telle que l'ont décrite les premiers colons européens, et les bouleversements entraînés par le contact des deux cultures;
- d'étudier l'évolution de l'organisation familiale autochtone;
- de comprendre des peuples dont le patrimoine culturel et l'organisation familiale ne correspondent pas aux leurs;
- de mieux comprendre que la famille joue un rôle essentiel dans la transmission des valeurs d'abord sur le plan individuel puis sur le plan de la société tout entière;
- de se familiariser avec diverses organisations familiales;
- de comprendre et d'apprécier l'interaction de la famille avec les autres institutions au sein de la société.

## Contenu

1. La vie familiale à l'époque des premiers contacts culturels
  - les fonctions de la famille
  - le système de parenté
  - les rôles assignés à l'homme et à la femme
  - les conditions de vie
  - l'économie
  - les coutumes : fiançailles et mariage
2. La vie familiale après l'arrivée des Européens
  - conséquences de la traite des fourrures, (évolution de la technologie, nouvelle conception du rôle des sexes, mariages mixtes, établissement de colonies permanentes)
  - impact des missionnaires (conflits relatifs aux idéaux, à l'éducation et à la scolarité)
  - impact des administrateurs (la Loi sur les Indiens et le régime des réserves, incidences des traités)

3. La vie familiale autochtone actuelle dans trois zones géographiques différentes : milieu isolé, milieu rural, milieu urbain
  - les antécédents historiques et culturels
  - la population et les genres de colonies
  - l'organisation familiale
  - les problèmes et les préoccupations
  - les attitudes à l'égard des notions de temps, d'épargne, de travail et de partage
  - les similitudes et les différences entre les communautés autochtones
  - les similitudes et les différences entre les communautés autochtones et non autochtones
  - les perspectives d'assimilation, d'intégration ou de séparation

## Exemples d'activités

- Faire effectuer aux élèves, par petits groupes, un travail de recherche sur la vie familiale de certains Indiens à l'époque de la rencontre avec les premiers colons européens.





– Demander aux élèves d'étudier les comptes rendus de trappeurs, de missionnaires et d'administrateurs pour mieux comprendre les bouleversements survenus dans la vie familiale autochtone au cours de la période de colonisation.

– Demander aux élèves de faire des exposés sur trois familles autochtones issues de milieux différents : milieu isolé, milieu rural et milieu urbain.

– Demander à chaque élève de jouer le rôle du ministre des Affaires indiennes et du Nord et d'écrire un rapport sur le sujet suivant : «Comment consolider l'organisation familiale au sein d'une réserve?»

– Demander aux élèves d'effectuer des études comparatives entre l'organisation actuelle des familles autochtones et d'autres familles canadiennes.

– Organiser une discussion avec les élèves sur la question suivante : «La famille autochtone peut-elle continuer à fonctionner de manière traditionnelle au sein de la société autochtone tout en ayant une interaction fructueuse avec l'ensemble de la société?»

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Camus, William. *Mes ancêtres les peaux-rouges*.

Capps, Benjamin. *Les Indiens*.

Jacquin, Philippe. *Histoire des Indiens d'Amérique du Nord*.

Lessard, Marc A. «La famille et la société québécoise d'aujourd'hui». *Service social*.

Morantz, Toby. «L'importance du caribou durant 200 ans d'histoire à la baie James (1660-1870)». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Politzer, Anie et Michel. *Bison-Noir, mes carnets de croquis*.

Rouland, Norbert. «Les modes juridiques de solution des conflits chez les Inuit». *Études Inuit*.

Vincelette, Michèle et Lyse Cartier. «Vu et entendu au collège Manitou». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Vincent, Sylvie. «Les bonnes et mauvaises alliances». *Recherches amérindiennes au Québec*.

### Matériel audio-visuel

Angoti. Film, ONF.

Esquimaux. Film, ONF.

La famille huronne-iroquoise. Film fixe, ONF.

Mère de tant d'enfants. Film, ONF.

Netsilik Eskimos. Série de 9 films, Education Development Centre et ONF.

La robe rouge. Film, ONF.



## 12. Urbanisation : l'autochtone en milieu urbain



### Introduction

Dans l'exode vers les grandes villes, nombre d'autochtones risquent de perdre leur identité culturelle. Les problèmes d'adaptation rencontrés par les Indiens permettent de mettre en relief les contraintes imposées aux individus par la société industrielle. L'étude de ces problèmes permettra de sensibiliser les élèves à la nature de leur propre société.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de découvrir quelles raisons poussent les Indiens à quitter leur réserve pour s'installer en milieu urbain;
- de se rendre compte que de nombreuses valeurs autochtones traditionnelles sont incompatibles avec celles de la société industrielle.

### Contenu

1. Les causes des migrations
  - les facteurs économiques
  - les facteurs sociaux
  - les facteurs de santé
  - l'éducation
  - le mariage
  - le contact avec la vie urbaine à l'occasion des visites à la ville
2. L'expérience urbaine des autochtones
  - les conditions de logement
  - les possibilités d'emploi
  - le comportement social et les loisirs (centres d'amitié)
  - l'éducation
  - les couches sociales urbaines
  - les difficultés des autochtones à préserver leur identité culturelle

- les programmes d'entraide (représentants et représentantes autochtones devant les tribunaux, écoles de survivance culturelle, services de consultation, ceux des centres d'amitié par exemple)

- comparaison des expériences vécues par les autochtones dans différents centres urbains

### 3. Les problèmes d'adaptation à la vie urbaine

- le choc culturel
- l'incompatibilité des valeurs (le temps, l'épargne, le travail)
- les problèmes sociaux (l'alcool, la drogue, la prostitution)
- le désarroi psychologique
- la discrimination et les préjugés
- le manque d'instruction
- les barrières linguistiques
- la perte de l'identité ethnique
- l'ignorance des instances juridiques et administratives

### Exemples d'activités

- Demander aux élèves d'effectuer un travail de recherche sur les raisons qui ont poussé les Indiens à quitter leur réserve ou qui les incitent à y retourner.
- Demander aux élèves de rassembler, d'analyser et d'interpréter des statistiques traitant de l'adaptation des autochtones à divers milieux urbains. Utiliser à cet égard les deux ouvrages suivants : *Les Indiens dans le quartier interlope* de Hugh Brody et l'article de Norman Clermont «Être Indien dans un monde blanc».
- Demander aux élèves d'élaborer un programme destiné à aider les migrants autochtones à faire face aux problèmes qui risquent de se poser à eux en milieu urbain.





– Demander aux élèves d'organiser des séminaires sur les questions suivantes :

- a) Quelles valeurs autochtones traditionnelles pourraient être bénéfiques dans une société industrielle?
- b) Dans quelle mesure les groupes autochtones ressemblent-ils aux autres groupes ethniques des villes?
- c) Comment un individu peut-il sauvegarder son identité en milieu urbain?

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

[Anonyme]. «Un rapport inquiétant». *Le Devoir*.

Beaudoin, J.-Marc. «L'impossible intégration». *Le Nouvelliste*.

Brody, Hugh. *Les Indiens dans le quartier interlope*.

Canada, ministère des Affaires indiennes et du Nord. *Les Indiens, situation actuelle*.

Clermont, Norman. «Être Indien dans un monde blanc». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Leclerc, Jean-Claude. «L'autre question nationale». *Le Devoir*.

### Matériel audio-visuel

*La canne à pêche*. Film, ONF.

*Transition*. Film, ONF.



# 13. Les croyances traditionnelles des Indiens du Canada

## Introduction

Le mode de vie des Indiens est profondément imprégné de croyances et de rituels religieux. La sensibilisation des élèves à cette dimension spirituelle de la vie des Indiens leur permettra de mieux comprendre leur façon de vivre.

## Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de comprendre la nature des croyances traditionnelles des Indiens et de leurs expériences religieuses;
- de se familiariser avec la cosmologie indienne;
- d'étudier un exemple de religion indienne traditionnelle encore pratiquée de nos jours.

## Contenu

1. Les croyances religieuses des Indiens
  - l'origine du monde
  - l'origine des êtres humains et de la tribu
  - les liens entre les êtres humains
  - les liens entre les humains et la nature
  - les liens entre les humains et les esprits
  - le sens des éléments et de l'univers
  - le rôle des esprits et des manitous
  - la notion de pouvoir (mana, orenda, wakan)
  - les rites de passage (à la naissance, à la puberté, au mariage et à la mort)
  - la perception du corps et de ses différentes parties
2. Le rôle des mythes, des légendes et des contes
3. Les groupes organisés
  - la société des hommes de médecine (le Medewewin)
  - les Iroquois de la Grande Maison
4. Les fonctions du sorcier
  - guérisseur (la médecine, la psychothérapie)
  - directeur de conscience
5. Les cérémonies et les rites
  - les danses
  - les fêtes
  - les célébrations
6. Les visions
  - les visions sacrées
  - les rêves
7. Les objets religieux
  - les témoignages rituels : les rouleaux d'écorce de bouleau, les pétroglyphes, les peintures pictographiques, les ceintures wampum
  - les objets et les instruments sacrés : les amulettes et les fétiches, les coquillages, les peaux, les os, les tambours, les crécelles, le calumet, le tabac et le foin d'odeur.
8. Les rapports entre la religion et le gouvernement, l'économie et la structure sociale traditionnels des Indiens
9. Les influences religieuses de nos jours
  - le christianisme
  - le traditionalisme
  - le néo-traditionalisme
  - le pan-indianisme

## Exemples d'activités

– Demander aux élèves d'effectuer par petits groupes une étude des croyances traditionnelles au sein d'une société indienne, en utilisant comme modèle l'étude décrite plus bas. Chaque étude de cas devra répondre aux questions suivantes :

- a) Comment les croyances religieuses s'intègrent-elles à la communauté indienne étudiée?
- b) Dans quelle mesure les croyances religieuses sont-elles compatibles avec la vie moderne?
- c) Dans quelle mesure les croyances religieuses influent-elles sur la vie communautaire?
- d) De quelle manière les croyances religieuses étaient-elles conciliables avec le monde profane chez les Indiens?





## Un exemple d'étude de cas : la Grande Maison de la réserve des Six-Nations

### Introduction

Cette étude de cas est centrée sur la Grande Maison, prise dans le sens d'édifice communautaire, de peuple et, enfin, de mentalité – autrement dit l'âme d'un peuple. À grands traits, on décrit dans sa diversité sociale l'important groupe que constitue la réserve des Six-Nations située près de Brantford, en Ontario.

Dans ce groupe de la réserve des Six-Nations, qui perpétue la tradition iroquoise, on rencontre les professions de foi et les caractéristiques suivantes :

- dans le domaine religieux, l'adhésion à la Grande Maison;

- dans le domaine politique, le maintien du droit héréditaire au titre de chef;

- en matière de système de parenté, le type de filiation matrilineaire et la reconnaissance des affiliations de clans et des filiations bipartites;

- les membres du groupe résident essentiellement dans la réserve;

- bien que réceptifs, sur le plan matériel, à certains apports non indiens, les membres du groupe s'opposent sciemment à l'acculturation en ce qui concerne leur philosophie de l'existence;

Ce groupe désire profondément rester « indien » et attribue une valeur supérieure aux us et coutumes iroquois.

### Contenu

#### *I. Les origines du monde : une version de la création à la lumière des légendes*

1. Le monde céleste
2. La chute de la femme céleste
3. La création de la terre

4. Les oiseaux et les créatures de la mer : agents de la création
5. Les jumeaux, droitier et gaucher
6. L'apparition d'autres créatures vivantes, y compris les êtres humains
7. Le duel et la victoire du jumeau droitier (le Grand Esprit)

#### *II. Contenu de la culture Grande Maison traditionnelle*

1. Les rituels de la Grande Maison
  - La Grande Maison, institution conservatrice de la tradition
  - la prière d'action de grâces
  - les rites du calendrier agricole
  - la bonne parole de la Grande Maison
2. Le cycle de vie dans la tradition indienne traditionnelle
  - la naissance et les premières années
  - l'imposition du nom
  - la puberté et la menstruation
  - l'amitié rituelle
  - le mariage
  - la mort
3. La médecine
  - la médecine indienne et non indienne
  - les jeux de la Grande Maison
  - les fêtes individuelles
  - les confréries de guérisseurs
  - les fétiches de la chasse

#### *III. Organisation de la communauté Grande Maison traditionnelle*

1. L'organisation sociale
  - les six Nations
  - les clans
  - le conseil des matrones
  - les chefs héréditaires
  - les chefs « pin solitaire »
  - les fonctions masculines et féminines



2. L'appartenance à la Grande Maison et son organisation
  - l'autonomie de la Grande Maison
  - la composition de la Grande Maison
  - l'organisation : la classification des filiations bipartites et des clans (par exemple, le clan du Bas Cayuga et les filiations bipartites)
3. Les dirigeants de la Grande Maison
  - les diacres
  - les gardiens du feu
  - les chefs héréditaires
  - le conseil des matrones
  - les gardiens des ceintures wampum

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

[Anonyme]. «Prières amérindiennes». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Boisvert, Alain. «L'ethnohistoire et l'étude de la mythologie : deux récits cris du siècle dernier». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Brancroft-Hunt, Norman. *Les peuples du totem*.

Clermont, Norman. «Les crémations de la Pointe-du-buisson». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Le Jeune, Paul. «Histoire du Saguenay : suite des événements». *Saguenayensia*.

Levi-Strauss, Claude. *La voie des masques*.

Savard, Rémi. *Le rire précolombien dans le Québec d'aujourd'hui*.

### Matériel audio-visuel

*Art et légende*. Film, ONF.

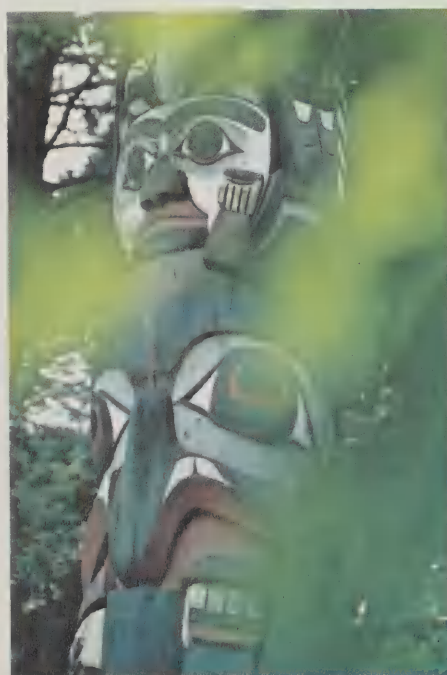
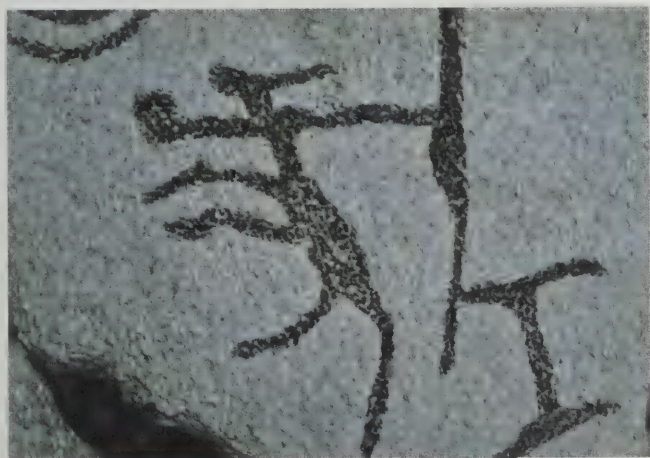
*La Grande Maison*. Film, ONF.

*Légendes et réalités Inuit*. Film, ONF.

*Norval Morrisseau : un paradoxe*. Film, ONF.

*Le potlatch*. Film, M. G. Films Inc.

*Le soleil perdu*. Film, ONF.





## 14. Les Indiens et le milieu scolaire



### Introduction

Les tendances actuelles à faire participer les Indiens à l'administration des écoles pourraient avoir, dans l'avenir, un effet déterminant sur l'éducation des élèves autochtones. L'étude de l'évolution des systèmes scolaires destinés aux Indiens permettra aux élèves de mieux comprendre les philosophies et les usages qui ont marqué l'éducation des autochtones. Cette unité d'étude devrait également permettre aux élèves d'avoir une meilleure vue d'ensemble de l'éducation et des écoles, et les amener à s'interroger sur les buts de leur propre système d'éducation.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- d'apprendre que l'éducation indienne traditionnelle n'avait pas de caractère officiel et était intimement liée à l'environnement;
- de se rendre compte que les écoles laïques et religieuses ont ajouté une dimension conventionnelle à l'éducation des Indiens;
- d'étudier et d'évaluer l'incidence de cet enseignement structuré sur les modes de vie et les valeurs des Indiens;
- de déterminer si les principes d'éducation applicables aux autres Canadiens doivent être modifiés pour répondre aux besoins et aux aspirations des Indiens;
- d'étudier les buts de leurs propres programmes d'éducation.

### Contenu

1. Le rôle des divers facteurs qui entrent en jeu dans l'éducation traditionnelle des Indiens
  - le milieu
  - les anciens
  - la grande famille
  - la religion
2. Les influences exercées sur l'éducation des Indiens au Canada de 1600 à la fin de la décennie de 1960
  - les missionnaires (leur philosophie et leur politique, les institutions religieuses, la création des écoles résidentielles)
  - le gouvernement fédéral (l'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867, la Loi sur les Indiens de 1876, les changements survenus au niveau de la philosophie, de la politique et de la pratique entre 1867 et la fin de la décennie 1960)
  - le gouvernement provincial (sa philosophie et sa politique, Egerton Ryerson, les ententes provinciales, la révision de l'article 114 de la Loi sur les Indiens de 1951)
3. Les interventions récentes du gouvernement fédéral
  - l'établissement de comités scolaires dans les réserves indiennes, 1963
  - *La politique indienne du gouvernement du Canada (White Paper)*, 1969.
  - les centres culturels et éducatifs
  - la formation d'enseignants et d'enseignantes de langue indienne
  - l'élaboration des programmes d'enseignement
4. Les interventions récentes des organismes indiens
  - la réplique indienne à la politique indienne fédérale de 1969 (contre-propositions des organismes indiens)
  - la position des Indiens telle que présentée dans la déclaration de principe de la Fraternité des Indiens du Canada intitulée *La maîtrise indienne de l'éducation indienne* approuvée par le ministère des Affaires indiennes et du Nord
  - L'influence de l'école communautaire Rough Rock (réserve de Navajos en Arizona) sur les programmes scolaires des communautés indiennes du Canada
  - la portée de divers programmes (le foyer scolaire de Rae-Edzo, à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest; Blue Quills en Alberta; la réserve Sabaskong en Ontario)

5. Les interventions récentes du gouvernement provincial
  - les programmes scolaires (programme d'enseignement des langues d'origine, publication de guides tels que : *Les autochtones du Canada* et *Touch a child*)
  - les cours d'études autochtones
  - la loi accordant aux Indiens le droit de représentation dans les conseils scolaires
  - le groupe d'étude sur les besoins des autochtones de l'Ontario en matière d'éducation
  - la Commission royale sur l'environnement du Nord de l'Ontario
6. Les programmes conjoints fédéraux-provinciaux
  - la formation d'enseignants et d'enseignantes autochtones (université Lakehead à Thunder Bay, université Western Ontario à London)
  - publication de guides : *Les autochtones du Canada*
  - la formation de conseillers et de conseillères sociaux indiens
  - les garderies indiennes dans les réserves
  - l'Ontario Native Education Council
7. L'impact de l'enseignement conventionnel sur les habitudes de vie indiennes
  - la perte du contrôle de l'éducation
  - l'abandon de la langue maternelle
  - l'éclatement de la grande famille
  - l'opposition des valeurs



## Exemples d'activités

- Présenter aux élèves le film *Ntési Nana Shepen : étranger dans son propre pays* pour illustrer les positions et les préoccupations des autochtones en matière d'éducation.
- Demander aux élèves d'effectuer un travail de recherche et de faire un exposé sur la question suivante : «De quelle façon l'exploitation des ressources naturelles dans le Nord canadien influencera-t-elle les habitudes de vie et l'éducation des autochtones de cette région?»
- Organiser un débat avec les élèves sur l'affirmation suivante : «La préservation de l'identité culturelle autochtone est tout à fait compatible avec les buts de la société industrialisée en matière d'éducation».
- Organiser des discussions avec les élèves sur les sujets suivants :
  - a) Quelle différence y a-t-il entre éducation et scolarité?
  - b) Quelles ont été les répercussions de la déclaration de principe de la Fraternité des Indiens du Canada sur l'éducation des autochtones?





- c) Dans quelle mesure l'éducation des Indiens a-t-elle évolué ces dix dernières années?
- d) Quels devraient être les buts fondamentaux de l'éducation?

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

[Anonyme]. «Défiant la Convention de la baie James, deux villages inuit organisent eux-mêmes l'éducation». *Le Devoir*.

Beaudoin, Jean. «La société amérindienne et ses besoins d'ordre éducatif». *Recherches amérindiennes au Québec*.

———. *Keku'hegun. Une étape*.

Canada, ministère des Affaires indiennes et du Nord. *L'éducation des Indiens au Canada*.

———. *La politique indienne du gouvernement du Canada, 1969*.

Cardinal, Harold. *La tragédie des Indiens du Canada*.

Dussault, Jean. «L'éducation des Amérindiens confiée aux Blancs». *La revue scolaire*.

Fraternité des Indiens du Canada. *La maîtrise indienne de l'éducation indienne*.

Hawthorn, H.B. *Étude sur les Indiens contemporains du Canada : besoins et mesures d'ordre économique et éducatif*.

Kapesh, Antane. «Je suis une maudite sauvagesse». *L'école coopérative*.

Marcil, Claude. «À la Polyvalente Jean-du-nord. De l'école à la réserve : faire l'aller-retour sans se perdre». *Éducation Québec*.

Ontario, ministère de l'Éducation. *Les autochtones du Canada. Un guide à l'usage des cycles primaire et moyen*.

———. *Les autochtones du Canada. Un guide destiné aux enseignants du cycle intermédiaire*.

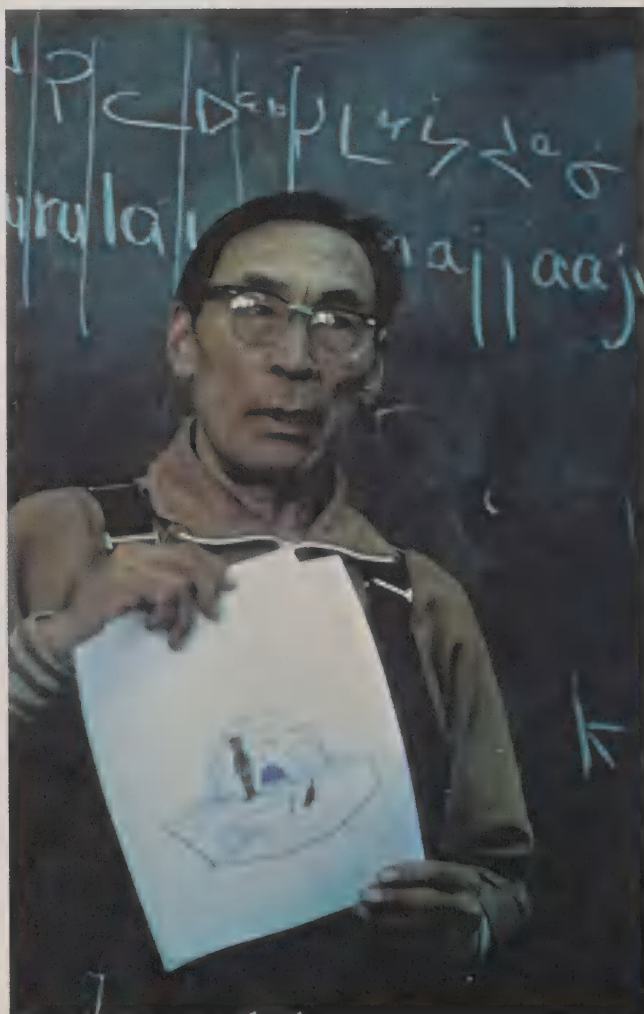
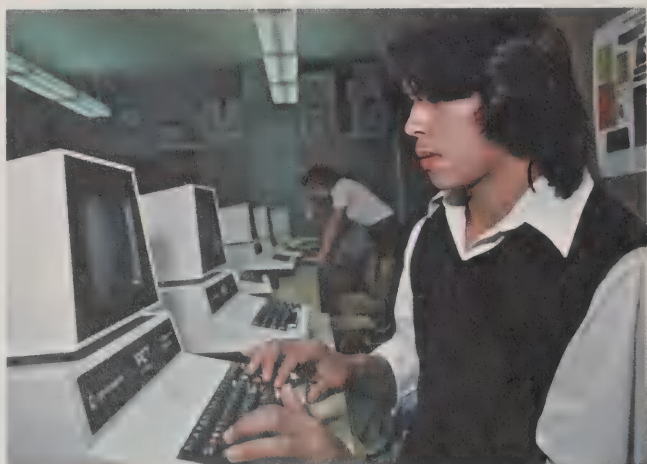
### Matériel audio-visuel

*Esquimaux*. Film, ONF.

*L'Indien parle*. Film, ONF.

*Ntesi Nana Shepen : étranger dans son propre pays*. Film, ONF.

*Village arctique*. Film, ONF.



# 15. L'activité artistique chez les autochtones

## Introduction

L'étude de l'expression artistique d'un peuple nous aide non seulement à comprendre sa culture mais aussi à mieux apprécier les produits de son activité artistique (différentes formes d'art, matériaux employés, démarche de l'artiste et rapports avec les autres aspects d'une même culture). En outre, si l'on considère les arts comme un mode de communication, une telle étude pourra favoriser une meilleure compréhension entre les peuples.

## Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de prendre conscience de l'importance de l'expression artistique personnelle dans le maintien de l'identité culturelle d'un groupe;
- de déterminer quels sont les facteurs qui entraînent des changements au niveau de l'expression artistique;
- de comprendre les motivations de l'artiste derrière l'élaboration de diverses formes d'art;
- d'apprendre à respecter et à apprécier les formes d'art d'une culture différente;
- d'apprendre à reconnaître les caractéristiques de l'art autochtone canadien;
- d'apprécier l'apport des artistes autochtones canadiens.



## Contenu

1. L'expression artistique des autochtones (artistes, thèmes, moyens d'expression)
  - les arts d'interprétation (l'art dramatique, la danse comme expression culturelle dans les rites et les cérémonies ou comme détente, le chant et la musique instrumentale)
  - l'artisanat (la poterie, la sculpture, les arts propres à des groupes spécifiques comme la broderie de perles chez les Ojibway)
  - les beaux-arts (la peinture, le dessin, la sculpture)
2. Les facteurs à l'origine de l'expression artistique
  - la religion (les pétroglyphes, les peintures rupestres, les masques, les robes de cérémonie, la danse et l'art dramatique)
  - la communication (le rapport d'événements et d'expériences, l'illustration d'exploits guerriers ou de tableaux de chasse, les représentations de plantes et d'animaux sur les mâts totémiques, les mythes et les légendes)
  - la tradition (la transmission des formes, des styles et des dessins aux jeunes générations; les symboles et leur signification)
  - le commerce (l'art et l'artisanat en tant qu'activités lucratives; la demande du marché : la stéatite, l'argilite, la sérigraphie; le rôle du ministère des Affaires indiennes et du Nord, les influences positives et négatives qui s'exercent sur l'artiste autochtone et la communauté)
3. L'évolution de l'art autochtone
4. Les artistes autochtones de nos jours – les oeuvres de plusieurs artistes autochtones bien connus tels que : Daphne Odjig, Norval Morrisseau, Alan Sapp, Goyce Kakegamic, Bill Reid, Dorothy Morrison, Lloyd Caibaiosai, Blake Debassige, Rhonda Franks, Kenojuak Ashevak, Pitseolak Ashoona, Aoudla Pudlat





## Exemples d'activités

- Présenter aux élèves des films illustrant divers thèmes et styles propres aux artistes autochtones.
- Organiser pour les élèves des visites de galeries et de musées (par exemple, le Musée royal de l'Ontario et la collection McMichael d'art canadien) afin d'étudier la nature de l'art autochtone et son évolution.
- Encourager les élèves à visiter un point de vente d'objets d'art autochtones ou à aller voir une exposition d'un ou d'une artiste autochtone et leur demander d'en faire un compte rendu à la classe.
- Demander aux élèves de comparer une oeuvre d'art autochtone contemporaine et une oeuvre traditionnelle et d'étudier l'origine de chacune ainsi que la démarche de l'artiste.
- Utiliser des films ou des diapositives pour établir un parallèle entre la poterie indienne nord-américaine et les objets minoens et égyptiens. À l'issue de votre présentation, organiser avec les élèves une discussion sur les similitudes et les différences rencontrées.
- Si possible, inviter un ou une artiste autochtone à discuter en classe de son oeuvre.
- Présenter aux élèves des illustrations de diverses manifestations de l'art autochtone et leur demander d'essayer d'en reconnaître la provenance.
- Organiser des discussions avec les élèves, à partir de leurs réponses aux questions suivantes :
  - a) Pourquoi s'exprime-t-on à travers les arts?
  - b) Quelle corrélation y a-t-il entre les arts et les autres aspects d'une même culture?
  - c) Quels sont les facteurs qui influencent le plus l'évolution artistique d'un peuple?
  - d) Pourquoi les arts des peuples autochtones canadiens ont-ils subi des changements?



## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Beaulieu, Claude et al. «Lectures (suite)». *Vie des Arts*.

Brasser, Ted J. *Bon'jou, Neejee. Regards sur l'art indien du Canada*.

Dickason, Olive Patricia. *Arts indiens du Canada*.

Massicotte, Jean-Paul et Claude Lessard. «La danse chez les Indiens de la Nouvelle-France aux 16<sup>e</sup> et 17<sup>e</sup> siècles». *Revue d'ethnologie du Québec*.

Moore, C.H. «La parole changée en pierre. Vie et oeuvre de Davidialuk Alasuaq, artiste inuit du Québec arctique». *Études inuit*.

Musée national de l'Homme. *'Ksan. Le souffle des ancêtres*.

Presse canadienne. «Dynamisme de l'industrie artisanale de Loretteville». *La Presse*.



Rowan, Renée. «Découvrir l'art amérindien». *Le Devoir*.

Sarrazin, Jean. «Sculptures et gravures chez les Esquimaux aujourd'hui». *Forces*.

Simard, Cyril. *Indiens et Esquimaux*.

## Matériel audio-visuel

*Décor en piquants de porc-épic par Bernadette Pangawish*. Film, B.T. Film Sound.

*Fierté sur toiles*. Film, ONF.

*Joe Jacob, sculpteur*. Film, B.T. Film Sound.

*Kénojouak, artiste esquimau*. Film, ONF.

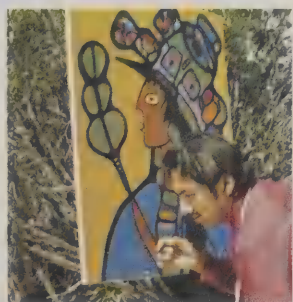
*Masque de lune de Freda Deising*. Film, B.T. Film Sound.

*Pierres vives*. Film, ONF.

*Masques des Indiens de l'Amérique du Nord*. Film fixe, ONF.

*Tony Hunt, un artiste Kwakuitl*. Film, B.T. Film Sound.

*Vannerie, fantaisie malecite*. Film, B.T. Film Sound.





## 16. Les autochtones dans la littérature canadienne

### Introduction

La littérature canadienne qui met en scène les autochtones est importante non seulement sur le plan littéraire, mais aussi comme illustration de la manière dont les autres Canadiens percevaient autrefois et perçoivent aujourd'hui les autochtones. Une analyse des divers points de vue pourra mener à une prise de conscience des différences de valeurs entre les cultures autochtones et non autochtones et faire comprendre l'importance de certaines qualités, comme la tolérance, le respect et l'intégrité.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- d'apprendre à exprimer clairement leurs idées oralement ou par écrit;
- d'apprécier des auteurs de qualité qui traitent des autochtones et cela dans différents genres littéraires;
- d'étudier l'image des autochtones telle que présentée par divers auteurs canadiens;
- de réfléchir sur les valeurs intellectuelles morales et sociales en étudiant la littérature canadienne qui s'intéresse plus spécifiquement aux autochtones;
- de se former une certaine conception de la vie, de l'identité culturelle, du but de l'existence et des valeurs par l'étude de la littérature mettant en scène des autochtones;
- d'apprécier les différences culturelles qui existent entre les peuples autochtones et les peuples non autochtones du Canada.

### Contenu suggéré

Pour une documentation bibliographique complète sur ce choix de lectures, voir la liste annotée de ressources pédagogiques, p. 57).

#### Oeuvres littéraires

George, chef Dan. *De tout mon coeur*.

Nungak, Zébedée et Eugène Arima. *Légendes inuit de Povungnituk*, Québec.

Thériault, Yves. *Agaguk*.

\_\_\_\_\_. *Agoak : l'héritage d'Agaguk*.

\_\_\_\_\_. *Ashini*.

\_\_\_\_\_. *N'tsuk*.

#### Oeuvres non littéraires

André, Anne. *Je suis une maudite sauvagesse*.

[Anonyme]. «Manifeste d'un écrivain indien». *Le Devoir*.

Bernhard, Paulette. «L'image de l'Amérindien dans les manuels scolaires du Québec». *Revue des sciences de l'éducation*.

Chartrand, Mireille. «Quelques réflexions autour de... Le thème de l'Indien dans la poésie au 19<sup>e</sup> siècle». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Girouard, Laurent. «L'image de l'Amérindien dans les manuels scolaires du Québec». *Recherches amérindiennes au Québec*.

Perrault, Pierre. *Discours sur la condition sauvage et québécoise*.

Perrot, Nicolas. *Mémoire sur les moeurs, coutumes et religion des sauvages de l'Amérique septentrionale*.



## Exemples d'activités

– Choisir des ouvrages sous la rubrique intitulée «Contenu suggéré» ci-dessus, pour faire une étude comparative des thèmes, des styles, des genres, des portraits d'autochtones, des figures féminines ou de tout autre domaine. À titre d'exemple, *Je suis une maudite sauvagesse* d'Anne André, *Agaguk* ou *Ashini* d'Yves Thériault et *De tout mon coeur* du chef Dan George pourraient être utilisés pour illustrer les différentes images de l'autochtone. On pourrait alors avoir recours aux méthodes suivantes pour effectuer cette étude :

- a) Faire comparer aux élèves la personnalité et les valeurs des principaux personnages des oeuvres choisies.
- b) Faire établir aux élèves un parallèle entre les valeurs des principaux personnages et leurs propres valeurs.
- c) Demander aux élèves de comparer les points de vue des trois auteurs. Ensuite, lors d'une discussion, se demander si ces perceptions correspondent à la situation présente des autochtones au Canada.
- d) Faire lire aux élèves «Quelques réflexions autour de... Le thème de l'Indien dans la poésie au 19<sup>e</sup> siècle» de Mireille Chartrand et leur faire analyser comment les auteurs ont perçu l'Indien dans la littérature.

– Faire analyser aux élèves le stéréotype conventionnel de l'Indien dans les films destinés au grand public (par exemple, *Les aventures d'un visage pâle* ou *Vol au-dessus d'un nid de coucous*). On pourra comparer, ensuite, l'image de l'Indien véhiculée par les films et les portraits d'Indiens rencontrés dans l'une des oeuvres littéraires mentionnées sous la rubrique «Contenu suggéré» ci-dessus.

– Organiser avec les élèves des discussions ou des débats sur les sujets suivants :

- a) Dans quelle mesure les auteurs canadiens ont-ils dépeint avec fidélité les autochtones du Canada?
- b) Les écrivains autochtones et non autochtones ont-ils la même optique?

## Ressources pédagogiques

### Livres et articles

Voir la section «Contenu suggéré», p. 52.

### Matériel audio-visuel

*La beauté de mon peuple*. Film, ONF.





## 17. Le quart monde : étude de cas des peuples indigènes



### Introduction

Certains peuples indigènes qui existaient avant la colonisation du pays où ils vivent, donc avant l'apparition des structures politiques modernes, constituent un groupe appelé «quart monde». Une étude des habitudes de vie de certains de ces peuples pourra aider les élèves à mieux comprendre les préoccupations croissantes de l'ensemble des populations autochtones.

### Objectifs

On donnera aux élèves l'occasion :

- de développer leur aptitude à la comparaison et à l'analyse;
- d'étudier les habitudes de vie de certains peuples autochtones pris dans leur contexte national;
- d'examiner les liens juridiques et politiques qu'entretient l'État avec les peuples autochtones dans des contextes nationaux différents.

### Contenu

1. La situation traditionnelle d'un peuple indigène type
  - la situation géographique et l'environnement
  - la vie politique
  - l'économie
  - la vie sociale
  - la religion

2. La situation actuelle d'un peuple indigène type
  - la situation géographique et l'environnement
  - le lien avec la terre
  - les droits de propriété
  - définition de l'appartenance
  - l'organisation politique
  - l'économie
  - l'éducation
  - les croyances et les coutumes religieuses
  - les soins de santé
  - l'habitat
  - la langue
3. Les rapports entre un peuple indigène type et la culture dominante
  - les politiques gouvernementales à l'égard des autochtones
  - l'interaction passée et présente et son incidence
4. La comparaison d'un peuple indigène type avec les autochtones du Canada

### Exemples d'activités

- Demander aux élèves de préparer une étude de cas sur au moins trois peuples indigènes tels que les Bédouins, les Lapons, les Maoris, les Bantous et les Indiens du Brésil. Les élèves pourront suivre à titre de modèle le plan de la rubrique «Contenu» ci-dessus.
- Demander aux élèves de déterminer, à partir des études de cas, si les peuples autochtones du monde entier ont des préoccupations et des intérêts communs.
- Faire comparer aux élèves la politique gouvernementale du Canada et celle de la Nouvelle-Zélande envers leurs autochtones.
- Organiser avec les élèves des discussions ou des débats sur les sujets suivants :
  - a) Les peuples indigènes constituent-ils des nations distinctes?
  - b) Quel avenir semble promis aux peuples indigènes?

## Ressources pédagogiques

### Livres

Crowe, Keith. *Histoire des autochtones du Nord canadien*.

Hargous, Sabine. *Les Indiens du Canada : tant que l'herbe pousse*.

Raspail, Jean. *Les Peaux-rouges d'aujourd'hui*.

Savard, Rémi. *Destins d'Amérique, les autochtones et nous*.

### Matériel audio-visuel

*L'homme et le froid*. Film, ONF.

*Le Kalahari*. Film, Société Radio-Canada.

*Kouame Kouakou entre deux mondes*. Bande magnétoscopique, TVOntario.

*Les Mourides : musulmans d'Afrique noire*. Bande magnétoscopique, TVOntario.

*Netsilik Eskimos*. Série de 9 films, Education Development Center et ONF.

*Nos ancêtres les Bédouins*. Bande magnétoscopique, TVOntario.

*Plus fort que le plus fort : le Sahara algérien*. Bande magnétoscopique, TVOntario.

*Prologue. Les arrivants . . . habitants d'un nouveau monde*. Film, Compagnie Pétrolière Impériale Ltée.

*Une part équitable*. Bande magnétoscopique, TVOntario.













André, Anne. *Je suis une maudite sauvagesse*. Ottawa, Éditions Leméac Inc., 1976. 238 p.

Qui peut se prétendre le plus civilisé, le Blanc ou l'Indien? Avec les mots de la simplicité, Anne André (An Antane Kapeshe de son nom indien) dresse un constat de la situation des Indiens, plaide en leur faveur et examine leurs perspectives d'avenir. Monologue inquiétant, cri d'une Indienne qui voit son peuple se laisser assimiler et sa culture se détériorer sous l'action du Blanc.

Bellman, David, dir. *Peter Pitseolak (1902-1973), chroniqueur inuit de Seekooselak*. Ottawa, Musées nationaux du Canada, 1980. 78 p.

Recueil de photographies et de dessins de Peter Pitseolak du Cap Dorset, Terre de Baffin. Il contient une excellente analyse des photos et des dessins et donne un portrait fidèle de la vie inuite.

Bourassa, Robert. *La baie James*. Montréal, Éditions du Jour, 1973. 140 p.

C'est au moment où est née la controverse au sujet de la construction du gigantesque barrage de la baie James que ce livre a été publié afin d'expliquer et de justifier l'entreprise. Il est fait mention des avantages économiques et des nouvelles ressources que pourraient en retirer le Québec et le Canada; toutefois, les risques pour l'environnement et le mode de vie des autochtones y sont passés sous silence.

Brancroft-Hunt, Norman. *Les peuples du totem*. Traduction de Sandra Lecointre, Paris, Éditions Atlas, 1979, 128 p.

L'auteur décrit le mode de vie, l'art et les croyances des Indiens de la côte du Pacifique, peuplades fascinantes et ignorées. La pénétration

marquée du spirituel dans la vie quotidienne donne à leur art son extraordinaire force créatrice. Le volume est bien illustré et l'explication des masques et des mâts totémiques est intéressante.

Brasser, Ted J. *Bon'jou, Neejee. Regards sur l'art indien du Canada*. Ottawa, Musée national de l'Homme, 1976. 204 p.

La première partie du livre explique en un texte continu la vie, les coutumes et les costumes des Indiens. La deuxième partie du volume contient une riche collection de photos d'objets d'art indien. Une explication brève accompagne chaque illustration.

Brody, Hugh. *Les Indiens dans le quartier interlope*. Ottawa, ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1972. 94 p.

Étude courte mais plutôt complète et révélatrice. Elle brosse un tableau sur le genre de vie des migrants indiens dans le quartier interlope d'un grand centre urbain. Elle décrit entre autres choses les sources de revenu et les formes d'alcoolisme propres à ce milieu. Ce travail fait ainsi comprendre le recours périodique à la violence par les Indiens.

Bruemmer, Fred. *Les saisons de l'Esquimau. Un mode de vie qui disparaît*. Traduction de Michelle Tisseyre, Montréal, Cercle du Livre de France, 1976. 161 p.

L'auteur suit l'Inuit d'une saison à l'autre et fait ressortir ses principales occupations et sa souplesse d'adaptation à son milieu. Suite à la lecture de ce texte, le lecteur comprend mieux l'Inuit dans son milieu difficile. Autre façon d'aborder l'étude de l'Inuit et d'y introduire tous les détails pertinents. Livre bien illustré.

Camus, William. *Mes ancêtres les peaux-rouges*. Paris, La Farandole, 1978. 211 p.

Étude des moeurs, des croyances et de la vie quotidienne des Indiens et de leur rencontre avec l'homme blanc. Le dernier chapitre raconte ce qu'il advint des grandes tribus. Lecture intéressante et profitable.

Canada, Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada. *Rapport de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada*. Ottawa, Information Canada, 1970. 540 p.

Résultats de l'étude de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada. Comprend également une étude portant sur la loi sur les Indiens et sur la femme indienne.

Canada, ministère des Affaires indiennes et du Nord. *L'éducation des Indiens au Canada*. Ottawa, ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1973. 48 p.

Cette brochure présente une vue d'ensemble de l'éducation chez les Indiens du Canada. L'accent y est mis sur les services administratifs et éducatifs

offerts par le gouvernement fédéral. L'ouvrage ne reflète donc pas la tendance actuelle concernant la participation du gouvernement provincial et le contrôle de l'éducation par les Indiens eux-mêmes. Le texte est agrémenté de photographies en noir et blanc.

\_\_\_\_\_. *Historique de la Loi sur les Indiens*. 2<sup>e</sup> éd., Ottawa, ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1980. 282 p.

Conçu comme document de référence, cet ouvrage trace les grandes lignes des lois et des politiques concernant les Indiens, de l'époque coloniale à la dernière révision de la Loi sur les Indiens, en 1951. Il est divisé en deux sections : avant la Confédération et après la Confédération. Le livre contient des centaines de documents et de notes sur les circonstances qui ont entraîné des changements dans les lois ou l'administration des affaires indiennes.

\_\_\_\_\_. *Les Indiens, situation actuelle*. Ottawa, ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1980. 163 p.

Ce rapport jette la lumière sur les conditions sociales, économiques et politiques des Indiens au cours des dernières décennies. Les nombreuses cartes, les diagrammes, les histogrammes facilitent la compréhension de ces conditions et permettent une comparaison rapide avec la situation des Canadiens dans leur ensemble. Les derniers chapitres traitent des programmes gouvernementaux et des Indiens hors des réserves (population, migration, éducation, emploi, etc.).

\_\_\_\_\_. *Keku'hegun. Une étape*. Ottawa, Information Canada, 1976. 38 p.

Ce livre traite des programmes du palier secondaire pour les élèves indiens. Il donne une perspective sur la situation actuelle du système scolaire chez les Indiens. Tous les genres d'écoles secondaires sont présentés : les écoles établies dans la réserve, les écoles de la ville, les écoles réservées aux Indiens, les écoles intégrées, les écoles qui ont adapté des méthodes conventionnelles et, finalement, les écoles qui incorporent les modes de vie indiens. On y présente aussi une brève analyse du fort pourcentage d'abandons scolaires chez les Indiens.

\_\_\_\_\_. *La Loi sur les Indiens, 1951*. Ottawa, Imprimeur de la Reine, 1978.

La Loi sur les Indiens est le document sur lequel s'appuie le gouvernement fédéral pour déterminer qui est Indien et quels sont les droits et les obligations des Indiens. La loi définit aussi les pouvoirs et les responsabilités du gouvernement fédéral incombant au ministère des Affaires indiennes et du Nord. La loi, révisée pour la dernière fois en 1951, régit la vie des Indiens du berceau à la tombe.

\_\_\_\_\_. *Oracle*. Ottawa, Musée national de l'Homme, 1979.

Il ne s'agit pas d'un volume proprement dit, mais d'une série pratique de feuillets illustrés de quelques pages chacun. On y traite des sujets suivants : la famille algonquine, les jeux de ficelle, les jeux amérindiens et esquimaux, la chasse au bison, le calendrier amérindien, le porte-bébé, le travois, la crosse, le canot d'écorce, le wigwam, les méthodes de pêche, les vêtements amérindiens et inuits, les utilisations du feu, les Béothuks, les Micmacs, les Montagnais, les Naskapis et les contributions autochtones au monde moderne.

\_\_\_\_\_. *La politique indienne du gouvernement du Canada, 1969*. Ottawa, Imprimeur de la Reine, 1969. Disponible gratuitement auprès du Conseil privé.

Ce document esquisse la nouvelle politique fédérale de 1969 sur les autochtones. Cette politique proposait qu'on cesse de donner un statut spécial aux autochtones, qu'on abroge la Loi sur les Indiens, qu'on transfère la responsabilité des affaires autochtones aux gouvernements provinciaux, et, enfin, que les autochtones s'assimilent. Les associations d'autochtones n'ont jamais accepté ces recommandations.

\_\_\_\_\_. *La réalité indienne au Canada, impasse ou valeur? Rapport de synthèse*. Ottawa, Information Canada, 1977.

Cette étude porte principalement sur les conditions économiques de la population autochtone du Canada.

Canada, Secrétariat d'État. *À nous la parole. Les femmes autochtones du Canada*. Ottawa, Secrétariat d'État, 1975. Disponible gratuitement.

Le livre porte sur des femmes autochtones qui ont grandement contribué au bien-être de la société canadienne. À la lecture de leur biographie et de leurs points de vue, nous pouvons comprendre et partager avec elles leurs réalisations, leurs inquiétudes et leurs aspirations.

Capps, Benjamin. *Les Indiens*. Traduction de Serge Ouvaroff, Amsterdam, Éditions Time-Life, 1978. 240 p.

Ce volume fort bien illustré donne de nombreux détails intéressants sur le pays, la société tribale, la vie quotidienne, l'usage du cheval, les expéditions de chasse et de guerre, etc. À la fin, l'auteur revoit les changements apportés par l'avènement de l'homme blanc ainsi que les conséquences pour les Indiens de la guerre et de la paix avec les Blancs.

Cardinal, Harold. *La tragédie des Indiens du Canada*. Traduction de Raymond Gagné et de Jacques Vallée. Montréal, Éditions du Jour, 1979. 278 p.



L'auteur, un Cri de l'Alberta, condamne le livre blanc du gouvernement fédéral sur la politique indienne. Il s'agit d'une analyse en profondeur de la situation actuelle des Indiens du Canada. Idées personnelles exprimées avec force et clarté par un autochtone insatisfait du traitement moderne que lui accordent le gouvernement fédéral et le Blanc en général.

Chevrier, Daniel. *Préhistoire de la région de la Moisie*. Québec, ministère des Affaires culturelles, 1977. 376 p.

Rapport de recherche scientifique faite dans la région de la rivière Moisie, sur la Côte-Nord du Saint-Laurent. Des 17 sites préhistoriques découverts, on en fouille systématiquement trois. Nombreux dessins, croquis, tableaux ainsi que plusieurs cartes pour faciliter la compréhension du texte de ce rapport volumineux.

Claiborne, Robert. *Les premiers américains*. Traduction de Simon Noireaud, coll. «Les origines de l'homme», Amsterdam, Éditions Time-Life, 1976. 160 p.

Par ses illustrations nombreuses, ses chartes, ses cartes, ses graphiques autant que par la précision et la richesse de ses renseignements, ce livre fournit des détails intéressants au sujet de la chasse, des armes et de la construction de tumulus.

Clermont, Norman. *Ma femme, ma hache et mon couteau croche : deux siècles d'histoire à Weymontachie*. Québec, ministère des Affaires culturelles, 1977. 144 p.

Essentiellement, l'histoire des Amérindiens de la région du Saint-Maurice, notamment de la bande de Weymontachie, les Têtes-de-Boule : leurs origines, leur établissement en Haute-Mauricie, leur vie économique, leur acculturation (1800-1850), leur mode de vie, leur dispersion et leur relocalisation.

Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme. *10 ans plus tard : évaluation de la mise en oeuvre par le gouvernement fédéral des recommandations de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme*. Ottawa, Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, 1979. 72 p.

Cette publication est un rapport qui examine les recommandations de la Commission royale sur le statut de la femme au Canada et détermine les progrès réalisés sur certaines questions considérées cruciales par la commission, en 1970. (Voir aussi : Canada, Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada. *Rapport de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada*.)

Crowe, Keith. *Histoire des autochtones du Nord canadien*. Traduction de Denis Lachance, Ville La Salle, Hurtubise HMH, 1979. 266 p.

Ce livre démontre la richesse des coutumes de vie des Algonquins, des Athaoaskans et des Inuits. Dans les derniers chapitres de son ouvrage, l'auteur décrit les profonds changements qui les bouleversent encore aujourd'hui. Détails intéressants. Identification de l'auteur au milieu qu'il décrit.

Daugherty, Wayne et Dennis Madill. *L'administration indienne en vertu de la législation relative aux Indiens, 1868-1951*. Ottawa, ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1980. 211 p.

Étude historique des pouvoirs des conseils de bande et des systèmes électoraux. Les auteurs espèrent qu'une meilleure compréhension de la situation politique des Indiens et une meilleure administration découleront de leur recherche. Ils s'inquiètent du fait que «le concept de l'autonomie ne soit resté que lettre morte».

Davis, Christopher. *Les Indiens des plaines d'Amérique*. Traduction de Guy Casaril, Paris, Flammarion, 1977. 31 p.

Plaquette remarquable par la multiplicité de ses détails, la concision de ses explications et les nombreuses illustrations. On y traite de la chasse au bison, du cheval, des habitations et de la guerre. Ouvrage court mais à point. Complément à des études plus volumineuses.

De Trémaudan, Auguste-Henri. *Histoire de la Nation métisse dans l'Ouest canadien*. St-Boniface, Éditions du Blé, 1979. 450 p.

Étude intéressante et exhaustive. L'auteur, fidèle au titre de son volume, repasse l'histoire de la nation métisse : sa formation, sa vie et Louis Riel auquel il consacre d'ailleurs la moitié du volume. Plusieurs renseignements précieux sur Riel, en annexe.

Dickason, Olive Patricia. *Arts indiens au Canada*. Ottawa, ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1972. 138 p.

Consciente que l'art indien n'est pas aussi bien connu qu'il le devrait, l'auteur entend exposer sa valeur artistique dans une excellente sélection d'objets datant de la période antérieure aux contacts avec les Blancs jusqu'à aujourd'hui. Elle renseigne sur l'ornement d'objets religieux et familiaux et explique la réadaptation et la renaissance de l'art indien dans le monde contemporain.

Fraternité des Indiens du Canada. *La maîtrise indienne de l'éducation indienne*. Ottawa, Fraternité des Indiens du Canada, 1972. 42 p.

Ce dossier, axé sur la nécessité de rendre le processus d'éducation pertinent pour l'enfant indien, réclame la participation locale aux décisions touchant l'éducation des Indiens, l'adaptation des programmes à la culture et aux besoins locaux, la formation d'un plus grand nombre d'enseignants et d'orienteurs d'origine indienne de même que l'amélioration des services éducatifs.

Fredrickson, N. Jaye et Sandra Gibb. *La chaîne d'alliance. L'orfèvrerie de traite et de cérémonie chez les Indiens*. Ottawa, Musée national de l'Homme, 1980. 168 p.

Les textes de Fredrickson exposent de façon détaillée l'importance de la traite des fourrures dans ces échanges de bijoux, la façon dont l'orfèvrerie fut introduite chez les Amérindiens, comment elle fut produite, quand elle connut son apogée et l'importance qu'elle eut dans la culture amérindienne. L'imposant catalogue de 210 numéros réalisé par Sandra Gibb est d'une beauté impressionnante.

Fronval, George et Daniel Dubois. *Les signes mystérieux des Peaux-rouges*. Paris, Éditions Nathan, 1976. 80 p.

Livre qui contient de nombreux renseignements au sujet des Amérindiens. De lecture facile, ce volume bien illustré lève le voile sur le mystère pour l'homme blanc des signes de communication employés par les Indiens. Il satisfait d'une façon très élémentaire la légitime curiosité du lecteur.

George, chef Dan. *De tout mon coeur*. Montréal, Éditions Bellarmin, 1979. 95 p.

Dans un langage poétique, le chef Dan George parle aux siens : son père, sa mère, ses enfants. Sa philosophie touchante, profonde et réaliste invite discrètement le lecteur à scruter ce qui l'entoure pour en découvrir le sens et la beauté. Volume caractérisé par la simplicité de l'expression et le sérieux de la pensée. Nombreuses illustrations.

Goetz, Helga. *L'estampe inuit*. Ottawa, Musée national de l'Homme, 1977. 268 p.

Ce livre, le plus complet et le plus récent sur la gravure inuite, retrace l'histoire de la gravure dans l'Arctique canadien depuis ses débuts en 1957. Chaque estampe est accompagnée de nombreux renseignements techniques et d'une explication iconographique.

Hargous, Sabine. *Les Indiens du Canada : tant que l'herbe poussera*. Paris, Éditions Ramsay, 1980. 188 p.

L'auteur résume en trois mots le passé, le présent et l'avenir des Amérindiens du Canada : l'arrachement, la survie et la résistance. Elle revoit brièvement les traités et les statuts imposés aux Indiens et examine leur condition actuelle : habitat, santé, justice, pouvoir des réserves. Elle fait l'heureuse constatation que la résistance des Amérindiens à la civilisation blanche se caractérise d'abord par une forte renaissance culturelle. La surveillance du développement physique, politique, social et économique du Nord par leurs multiples organisations locales et nationales n'est qu'une facette de la manifestation de cette renaissance culturelle.

Hassrick, Royal B. *Histoire véridique des Indiens d'Amérique du Nord*. Traduction de Roger H. Guerrand. Paris, Éditions des Deux Coqs d'Or, 1976. 144 p.

Cet ouvrage couvre l'histoire des Indiens de leur origine à nos jours : l'Indien du désert, l'Indien des bois, l'Indien des prairies, l'Indien fermier, le guerrier des plaines et le chasseur du Nord. Le dernier chapitre, particulièrement pertinent, traite des Indiens d'aujourd'hui.

Hawthorn, H.B. *Étude sur les Indiens contemporains du Canada : besoins et mesures d'ordre économique, politique et éducatif*. Vol. 1, Ottawa, ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1968. 471 p.

Analyse des conditions qui empêchent la concrétisation des aspirations normales et justes des Indiens du Canada vers le bien-être matériel et la santé. Aussi connu sous le nom de Rapport Hawthorn.

Herbert, Wally. *Les Esquimaux*. Traduction de M. Matignon, Paris, Flammarion, 1976. 126 p.

Étude brève mais intéressante des origines, des croyances, de la vie familiale et sociale, des vêtements, des techniques de survie dans un milieu hostile, des habitations des Inuits et des transformations apportées par le Blanc. Ouvrage bien illustré, court mais à point.

Jacquin, Philippe. *Histoire des Indiens d'Amérique du Nord*. Paris, Payot, 1976. 226 p.

Récit assez complet de l'histoire des Indiens : leurs origines, la diversité et l'originalité de leurs sociétés, leur vie quotidienne, leurs croyances, leurs relations avec le Blanc. Lecture intéressante et très informative. Volume illustré de cartes et de dessins.

Jamieson, Kathleen. *La Femme indienne devant la loi : une citoyenne mineure*. Ottawa, ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1978. 118 p.

Cet ouvrage décrit la situation des femmes émancipées à la suite d'un mariage à un homme autre qu'un Indien inscrit. Il donne aussi un très bon aperçu des lois sur les Indiens de 1850 à 1951.

Levi-Strauss, Claude. *La voie des masques*. Paris, Plon, 1979. 247 p.

Étude sérieuse et illustrée du masque : ses caractères esthétiques, sa technique de fabrication, l'usage auquel il est destiné, l'effet qu'on en attend. L'auteur examine aussi les mythes qui expliquent l'origine du masque, son apparence et son usage.

McGhee, Robert. *La sépulture de l'Anse-Amour*. Ottawa, Musée national de l'Homme, 1979. 24 p.

Un ancien lieu de sépulture, découvert en 1973 sur la côte du Labrador, fournit les données à partir desquelles Robert McGhee imagine ce qui a pu se passer il y a plus de 7 000 ans. L'auteur décrit ensuite la façon dont ces données ont été recueillies.



\_\_\_\_\_. *Les Tuniit, premiers habitants de l'Arctique polaire*. Ottawa, Musée national de l'Homme, 1981. 64 p.

Les Inuits appellent «Tuniit» ce grand peuple pacifique qui vécut dans l'Arctique canadien il y a environ 4 000 ans. L'étude archéologique des vestiges laissés par les Tuniit ne peut déterminer que vaguement les événements qu'ils représentent et les caractéristiques de leur mode de vie. Seule l'imagination pouvait permettre à Robert McGhee de compléter le tableau. En combinant description archéologique et fiction, l'auteur nous fait découvrir non seulement un peuple mais également un coin de terre, probablement le plus froid et le plus inhospitalier qu'aient habité des êtres humains.

Morisset, Jean. *Les chiens s'entre-dévorent. . . : Indiens, Blancs et Métis dans le Grand Nord canadien*. Granby, Éditions Nouvelle Optique, 1977. 264 p.

Étude de l'attitude des Blancs vis-à-vis des Amérindiens et des Métis dans la vallée du Mackenzie. Réaction de ces derniers et leur attitude l'un envers l'autre. L'auteur dresse un tableau des préjugés et de la discrimination, et parle en détail de l'exploitation des autochtones, notamment dans l'extraction des richesses naturelles et dans la construction du pipe-line du Mackenzie. Nombreux témoignages.

Musée national de l'Homme. 'Ksan. *Le souffle des ancêtres. Une exposition de l'art de 'Ksan*. Ottawa, Musée national de l'Homme, 1972. 79 p.

Une étude de l'art des Indiens de la rivière Skeena en Colombie-Britannique. On y trouve de tout à partir du cèdre sculpté (mât totémique) avec lequel le lecteur est plus familier jusqu'aux masques divers et les insignes de noblesse.

Noël, Michel. *Art décoratif et vestimentaire des Amérindiens du Québec aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles*. Québec, Éditions Leméac, 1979. 194 p.

L'auteur étudie chez les peuplades algonquines et iroquoises le vêtement et ses motifs décoratifs de même que les transformations apportées par le troc avec les Blancs vers 1660 (métal, tissus, colorants, perles). Il examine l'acculturation des Amérindiens et leur graduelle dépendance des Blancs.

Nungak, Zébedée et Eugène Arima. *Légendes inuit de Povungnituk*. Québec. Ottawa, Musée national de l'Homme, 1975. 138 p.

Des sculpteurs et des narrateurs de Povungnituk, principal centre de la sculpture inuite contemporaine, racontent des légendes qui accompagnent 46 oeuvres sur stéatite.

Ontario, ministère de l'Éducation. *Les autochtones du Canada. Un guide à l'usage des cycles primaire et moyen*. Toronto, ministère de l'Éducation, 1975. 40 p. Disponible auprès de votre conseil scolaire.

Document qui peut servir de guide dans l'élaboration de cours sur les populations autochtones à l'intention des élèves des cycles primaire et moyen.

\_\_\_\_\_. *Les autochtones du Canada. Un guide destiné aux enseignants du cycle intermédiaire*. Toronto, ministère de l'Éducation, 1977. 48 p. Disponible auprès de votre conseil scolaire.

Document à l'usage des enseignants du cycle intermédiaire pour préparer des unités d'étude pouvant être intégrées aux différentes matières enseignées ou pour préparer des cours expérimentaux sur les autochtones.

\_\_\_\_\_. *Image stéréotypée du rôle des sexes et étude de la condition féminine*. Toronto, ministère de l'Éducation, 1978. 67 p.

Ce document vise à aider les enseignants à faire disparaître du milieu scolaire les images stéréotypées du rôle de l'homme et de la femme et à bâtir un programme qui décrive objectivement les divers rôles de la femme. Il fournit des renseignements sur le rôle et la contribution des femmes, notamment des femmes canadiennes.

\_\_\_\_\_. *Races, religions et cultures dans le matériel didactique des écoles ontariennes*. Toronto, ministère de l'Éducation, 1980. 30 p.

Les suggestions contenues dans cette publication devraient permettre d'améliorer la qualité du matériel didactique et d'en élargir les perspectives en aidant les auteurs et les éditeurs à identifier et à éviter toute orientation tendancieuse en matière de race, de religion et de culture.

Ouimet, Adolphe et B.A.T. de Montigny. *Riel : la vérité sur la question métisse au Nord-ouest*. Westmount, Desclez, 1979. 292 p.

Cet ancien volume réédité contient un ensemble d'écrits et de documents du temps : la question métisse par M<sup>re</sup> Alexandre Taché; le récit des événements de 1885 par Gabriel Dumont; le procès Riel; analyse des causes de l'exécution, lettre de Louis Riel à sa mère, son testament, lettre du Père Alexis André. Un véritable retour aux sources.

Perrault, Pierre. *Discours sur la condition sauvage et québécoise*. Montréal, Lidec, 1977. 106 p.

Les discours constituent des témoignages oraux de vieux Indiens et de vieux Québécois colligés par l'auteur. (Le premier témoignage de Jacques Cartier est le seul à faire exception.) Il s'en dégage une

attitude commune et enrichissante : l'amour de la terre et des occupations simples et rustiques. Bien illustré.

Perrot, Nicolas. *Mémoire sur les moeurs, coutumes et religion des sauvages de l'Amérique septentrionale*. Montréal, Éditions Élysée, 1973. 341 p.

Excellent livre de référence. Il donne une bonne idée de la perspective des gens qui ont côtoyé de près les Indiens dans leur propre milieu. Voix du passé qui nous parlent de leurs croyances, de leurs moeurs, de leur mariage, de leurs cérémonies funéraires, de leurs jeux et divertissements, de leurs contacts avec le Blanc et de leurs guerres.

Politzer, Anie et Michel. *Bison-Noir, mes carnets de croquis*. Paris, Éditions Seghers, 1978. 62 p.

Excellente collection de dessins découverts par les auteurs. L'histoire de Bison-Noir décrit les aspects quotidiens de la vie indienne. Ouvrage intéressant.

Raspail, Jean. *Journal Peau-rouge. Mes livres voyages dans les réserves indiennes des États-Unis d'Amérique*. Paris, Éditions Robert Laffont, 1975. 254 p.

Jean Raspail a visité et étudié les réserves indiennes qui lui semblaient les plus représentatives de chaque niveau d'adaptation. Ce livre est rédigé sous la forme d'un journal, c'est-à-dire que l'auteur y livre spontanément ses réflexions et ses réactions. Elles sont parfois très vives. Il y a du bon et du mauvais chez le Peau-Rouge. Chez le Blanc aussi.

\_\_\_\_\_. *Les Peaux-rouges d'aujourd'hui*. Paris, Flammarion, 1978. 304 p.

Études des Indiens des États-Unis surtout. Revue rapide de leur histoire et de leurs conflits avec les Blancs ainsi que des conséquences de ces rencontres. Le chapitre 8 «L'avenir, le pouvoir, le message» et l'appendice «Ce que les Blancs doivent aux Indiens» méritent notre attention. Bon aperçu des réserves indiennes ainsi que des lois et de la politique qui les touchent.

Richardson, Boyce. *Baie James : sans mobile légitime*. Montréal, Éditions de l'Étincelle, 1972. 165 p.

Richardson s'attaque au caractère politique du projet de construction de la baie James et révèle l'absence totale d'études d'incidence sur le milieu ainsi que le manque de considération dont on a fait preuve envers les Cris qui vivaient et chassaient sur ces terres.

Savard, Rémi. *Destins d'Amérique. Les autochtones et nous*. Montréal, Éditions de l'Hexagone, 1979. 186 p.

Ensemble d'articles et de causeries, le tout formant un livre sérieux. Analyse de l'attitude des Blancs (du Québec surtout) vis-à-vis des

autochtones, ainsi que des efforts des Amérindiens pour reprendre leur juste place dans les domaines politique, social, culturel et économique. L'auteur préconise un traitement plus juste des autochtones du Québec.

\_\_\_\_\_. *Le rire précolombien dans le Québec d'aujourd'hui*. Montréal, Éditions de l'Hexagone, 1977. 157 p.

L'auteur repasse d'abord l'histoire d'un village de Montagnais à Saint-Augustin. Il fait ensuite comprendre le titre de son travail par l'étude du mythe chez ce peuple. Il caractérise le mythe comme «une oeuvre hautement comique que les Indiens écoutent en riant aux larmes». Il passe enfin à l'analyse de l'organisation générale du mythe et de son contenu.

Sévigny, P.-André. *Les Abénaquis. Habitat et migrations (17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles)*. Coll. «Cahiers d'histoire des Jésuites», n° 3, Montréal, Éditions Bellarmin, 1976.

Étude assez exhaustive des Abénaquis. Détails pertinents du début à la fin du volume. Travail sérieux, bien étoffé. Étude de leurs principaux milieux d'habitation, de leur contact avec les Blancs aux 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles, de leurs grandes migrations (1675-1715) et de leur nouvel habitat jusqu'en 1760.

Siggner, Andrew J. *Aperçu de la situation démographique, sociale et économique de la population indienne inscrite au Canada*. Ottawa, ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1979. 52 p.

Cette recherche couvre la décennie de 1966-1976. Elle est illustrée par de nombreux tableaux sur les caractéristiques démographiques, la santé, l'instruction, l'emploi, les services sociaux et le logement de la population autochtone.

Simard, Cyril. *Indiens et Esquimaux*. Coll. «Artisanat québécois», n° 3, Montréal, Éditions de l'Homme, 1977. 566 p.

Étude de l'artisanat indien et inuit : vêtements, broderies, artisanat perlier, raquettes, sculptures, gravures. Livre fort bien illustré. Chaque chapitre contient des notes historiques qui guident le lecteur et facilitent la compréhension de la pensée indienne et inuite. L'auteur se limite aux populations autochtones du territoire québécois.

Smith, Donald B. *Le «Sauvage» pendant la période héroïque de la Nouvelle-France (1534-1663) d'après les historiens canadiens français du XIX<sup>e</sup> et du XX<sup>e</sup> siècle*. Montréal, Éditions HMH, 1974. 237 p.

Ouvrage sérieux. L'auteur étudie le concept de «sauvage» attribué à l'Indien dès les premiers temps de la colonie. Sa recherche se fonde sur les écrits des historiens canadiens-français depuis 150 ans. Cette étude comparée confirme la position largement négative de la plupart des historiens. Smith découvre cependant une appréciation plus juste et



plus équilibrée chez les auteurs récents de ce que furent les premiers occupants du Québec.

Snow, Dean. *Les Indiens d'Amérique, préhistoire et archéologie*. Traduction de Joëlle Baron. Paris, Éditions de la Courtille, 1977. 255 p.

Étude sérieuse et détaillée des régions où habitaient les autochtones : forêts, plaines, déserts, côte ouest du Canada et des États-Unis, régions arctique et subarctique. On y trouve 192 documents dont 23 en couleurs permettant de découvrir les différentes facettes des civilisations disparues.

Thériault, Yves. *Agaguk*. Montréal, L'Actuelle, 1963. 328 p.

C'est un roman bouleversant sur le Grand Nord canadien. Il décrit en termes émouvants et dramatiques l'expérience d'un jeune chasseur inuit qui quitte la tribu ancestrale pour s'établir à part dans la tundra avec sa femme.

———. *Agoak : l'héritage d'Agaguk*. Montréal, Éditions Internationales Alain Stanké, 1975. 236 p.

Ce roman étale la confrontation de deux cultures. Agoak, un Inuit acculturé qui personnifie le monde contemporain de l'Arctique moderne, méprise le monde traditionnel de son grand-père Agaguk. Le roman examine un point de vue complètement opposé à celui présenté dans Agaguk.

———. *Ashini*. Montréal, Fides, 1961. 145 p.

Épopée poétique de la liberté et de la grandeur où l'auteur chante l'âme de la race montagnaise. Le poignant monologue du héros solitaire, un vieux chef indien, transmet une vision des forces de la nature dans l'atmosphère des légendes et des rites montagnais.

———. *N'tsuk*. Montréal, Éditions de l'Homme, 1968. 106 p.

Oeuvre complémentaire à *Ashini*, *N'tsuk* est également une autobiographie fictive où est exposée dans toute sa beauté et toute sa complexité la culture montagnaise si peu comprise. Récit de la vie d'une Montagnaise et de la relation de dépendance réciproque qui l'unit à son compagnon, le chasseur.

Tremblay, Marc Adélar, dir. *Les facettes de l'identité amérindienne*. Québec, Presses de l'université Laval, 1976. 316 p.

Texte des conférences et rapport des délibérations d'un colloque tenu à Montmorency. On y retrouve un ensemble de points très pertinents à la situation des autochtones du Canada : nouvelle prise de conscience du peuple amérindien, leadership en voie de développement, réclamations territoriales, les droits des autochtones, la délinquance chez les Indiens, les traditions des Inuits, le développement de la société inuite contemporaine, l'habitation et la santé.

Union of B.C. Indian Chiefs. *A Declaration of Indian Rights: The B.C. Indian Position Paper*. Vancouver. Union of B.C. Indian Chiefs, 1970. Disponible en anglais seulement, gratuit. 440 West Hastings, Vancouver, B.C. V6B 1L1.

En 1969, le gouvernement fédéral a fait circuler un livre blanc sur une nouvelle politique qui l'aurait affranchi de ses obligations envers les Indiens inscrits dans tout le Canada. Ce document connu comme le livre brun, constitue la réplique de l'*Union of B.C. Indian Chiefs*. L'union exige que ces obligations soient au contraire réaffirmées et affirmées en termes contemporains. La première partie du document énonce une philosophie de base qui devrait se refléter dans toute politique touchant les Indiens. La deuxième partie contient des revendications précises en termes de politique et de programmes particuliers.

Victor, Paul-Émile. *La vie des Esquimos*. Paris, Éditions Nathan, 1976. 96 p.

Volume fort bien illustré et rempli de précieux renseignements sur l'Inuit : ses origines, son milieu hostile, ses techniques de survie et sa nourriture. Les effets culturels de son contact avec le Blanc sont tragiquement dépeints dans le chapitre 6 sous le titre « Quelque chose meurt ici ».

Vincent, Sylvie et Bernard Arcand. *L'image de l'Amérindien dans les manuels scolaires du Québec ou Comment les Québécois ne sont pas des sauvages*. Montréal, Éditions Hurtubise Ltée, 1979. 334 p.

Ouvrage sérieux et intéressant : analyse en profondeur. Démonstration soignée et approfondie du phénomène de marginalisation des Amérindiens et des Inuits, en particulier dans les manuels d'histoire. Divisions claires et bien traitées. Le livre met en perspective plus juste la civilisation, la culture et la dignité humaine des autochtones. Il porte le lecteur à se questionner sur ses propres attitudes à l'égard des autochtones. Complément au livre *Le « Sauvage »* de Donald Smith.

Wouters, Herman. *L'Amérique du Nord*. Coll. «Peuples et coutumes du monde entier», traduction de Jeanne Renault, Paris, Gründ, 1979. 158 p.

L'auteur couvre l'ensemble des peuples autochtones de l'Amérique du Nord selon les divisions traditionnelles : les Inuits, les chasseurs de baleine, les pêcheurs et les trappeurs de la forêt, les chasseurs des plaines, les bergers et les éleveurs de bétail. On y revoit les divers aspects de leur civilisation respective. Livre bien illustré.



[Anonyme]. «Défiant la Convention de la Baie James, deux villages inuit organisent eux-mêmes l'éducation». *Le Devoir*, 13 mars 1980.

[Anonyme]. «Les Indiens du Yukon sollicitent l'appui des Québécois dans leurs revendications territoriales». *Le Devoir*, 18 mars 1980.

[Anonyme]. «Manifeste d'un écrivain indien». *Le Devoir*, 17 novembre 1979.

[Anonyme]. «Prières amérindiennes». *Recherches amérindiennes au Québec*, 6, n<sup>os</sup> 3-4 (1977) : 51-67.

[Anonyme]. «Un rapport inquiétant». *Le Devoir*, 26 juin 1980.

Beaudoin, Jean. «La société amérindienne et ses besoins d'ordre éducatif». *Recherches amérindiennes au Québec*, 6, n<sup>os</sup> 3-4 (1977) : 16-22.

Beaudoin, Jean-Marc. «L'impossible intégration». *Le Nouvelliste*, 8 mai 1974.

Beaulieu, Claude et al. «Lectures (suite)». *Vie des Arts*, 24 (printemps 1980) : 94-95.

Benmouyal, José. «La Gaspésie». *Recherches amérindiennes au Québec*, 7, n<sup>os</sup> 1-2 (1978) : 55-61.

Bernhard, Paulette. «L'image de l'Amérindien dans les manuels scolaires du Québec». *Revue des sciences de l'éducation*, 6 (hiver 1980) : 180-181.

Bherer, Harold. «La Baie James – Impact sur les autochtones». *Video-Presse*, 8 (juin 1979) : 30-31.

Billy, Hélène de. «Les Amérindiens s'interrogent sur leur devenir culturel». *Le Devoir*, 6 octobre 1980.

Bissonnette, Lise. «Les autochtones parmi nous». *Le Devoir*, 19 mars 1980.

Boisvert, Alain. «L'ethnohistoire et l'étude de la mythologie : deux récits cris du siècle dernier». *Recherches amérindiennes au Québec*, 7, n<sup>os</sup> 3-4 (1978) : 73-82.

Canada, ministère des Affaires indiennes et du Nord. «Notes pour servir à la discussion de la Loi sur les Indiens». *Nouvelles indiennes*, Ottawa (1971).

Caron, Guy, Thérèse Pelletier et Monique Vézinet. «Les Inuit, dissidents du Nouveau-Québec». *Le Devoir*, 28 novembre 1980.

Chapdelaine, Claude. «La reconnaissance archéologique à la baie James : ses possibilités et ses limites». *Recherches amérindiennes au Québec*, 6 (été 1976) : 17-25.

Charland, Luc. «Ces chers ancêtres – L'oubli de la science amérindienne». *Québec Science*, 19 (nov. 1980) : 54-56.

Chartrand, Mireille. «Quelques réflexions autour de . . . Le thème de l'Indien dans la poésie au 19<sup>e</sup> siècle». *Recherches amérindiennes au Québec*, 10, n<sup>os</sup> 1-2 (1980) : 71-73.

Clermont, Norman. «Les crémations de Pointe-du-buisson». *Recherches amérindiennes au Québec*, 8, n<sup>o</sup> 1 (1978) : 3-20.

———. «Être Indien dans un monde blanc». *Recherches amérindiennes au Québec*, 6, n<sup>os</sup> 3-4 (1977) : 111-112.

Croteau, André Yves. «Le problème indien : ou pouvoir politique d'agir». *Québec Chasse et Pêche*, 8 (fév. 1979) : 6.

Dion, Denis. «Histoire d'une domination». *La Presse*, 8 mars 1980.

Dussault, Jean. «L'éducation des Amérindiens confiée aux Blancs». *La revue scolaire*, 28 (sept. 1977) : 24-25.

Finlayson, William D. «Le site Draper». *Rapport sur les études canadiennes*, 7 (1979) : 1-4.

Gagnon, Louise. «Une équipe médicale ira vérifier le risque d'épidémie chez les Cris». *Le Devoir*, 16 août 1980.

Gaudreault, Léonce. «Aucun conférencier autochtone. Congrès d'études Inuit». *Le Soleil*, 18 septembre 1980.



Girouard, Laurent. «L'image de l'Amérindien dans les manuels scolaires du Québec». *Recherches amérindiennes au Québec*, 9, n° 3 (1979) : 263-264.

Hamelin, Louis Émond. «Les actions politiques amérindiennes dans les Territoires du Nord-Ouest, une mise en demeure pour le Canada». *Recherches amérindiennes au Québec*, 5, n° 1 : 34-35.

Kapesh, Antane. «Je suis une maudite sauvagesse». *L'école coopérative*, 42 (mars 1978) : 24-27.

Keable, Jacques. «D'égal à égal sur la Côte-Nord». *Québec Science*, 18 (sept. 1979) : 22-29.

Krueger, Steve. «Les 30,000 Métis de l'Alberta vivent dans la pauvreté». *Le Droit*, 6 août 1974.

Lanternari, Vittorio. «Désintégration culturelle et processus d'acculturation». *Cahiers internationaux de sociologie*, 41 (juillet-décembre 1966) : 117-132.

Laplante, Laurent. «Les autochtones et nous». *Le Soleil*, 5 novembre 1979.

Leclerc, Jean-Claude. «L'autre question nationale». *Le Devoir*, 26 juin 1980.

Le Jeune, Paul. «Histoire du Saguenay : suite des événements». *Saguenayensia*, 19 (mai-août 1977) : 50-55.

Lessard, Marc A. «La famille et la société québécoise d'aujourd'hui». *Service social*, 26 (jan.-juin 1977) : 14-26.

Marcil, Claude. «À la Polyvalente Jean-du-Nord – De l'école à la réserve : faire l'aller-retour sans se perdre». *Éducation Québec*, 7 (juin 1977) : 20-21.

\_\_\_\_\_. «Trois siècles d'incompréhension». *Éducation Québec*, 8 (sept.-oct. 1977) : 18-23.

Massicotte, Jean-Paul et Claude Lessard. «La danse chez les Indiens de la Nouvelle-France aux 16<sup>e</sup> et 17<sup>e</sup> siècles». *Revue d'ethnologie du Québec*, 6, n° 1 (1980) : 49-61.

Moore, C.H. «La parole changée en pierre – Vie et oeuvre de Davidialuk Alasuaq, artiste inuit du Québec arctique». *Études Inuit*, 4, (nos 1-2 (1980) : 259-262.

Morantz, Toby. «L'importance du caribou durant 200 ans d'histoire à la baie James (1660-1870)». *Recherches amérindiennes au Québec*, 19, nos 1-2 (1979) : 117-128.

Ouellette, Françoise Romaine. «Les Cris du Québec, des sous-prolétaires». *Recherches amérindiennes au Québec*, 6, nos 3-4 (1977) : 7-15.

Picard, François. «Archéologie. Le plus vieux Québécois». *Québec Science*, 19 (oct. 1980) : 77.

Patry, André. «Demain, les autochtones». *Le Devoir*, 29 septembre 1980.

Poirier, Patricia. «Les autochtones de l'Abitibi se plaignent de multiples vexations de la part de blancs». *Le Devoir*, 22 août 1980.

\_\_\_\_\_. «Plusieurs jeunes Amérindiens retrouveront leur statut perdu si leur conseil de bande en fait la demande». *Le Devoir*, 24 mai 1980.

Presse canadienne. «Les descendants de Louis Riel expriment leur méfiance à l'égard des provinces». *Le Devoir*, 4 mars 1981.

\_\_\_\_\_. «Dynamisme de l'industrie artisanale de Loretteville». *La Presse*, 31 janvier 1981.

\_\_\_\_\_. «Le Ministère accusé d'avoir voulu cacher une épidémie». *Le Devoir*, 21 août 1980.

\_\_\_\_\_. «Programme économique pour les autochtones». *Le Devoir*, 16 février 1981.

Prince, Vincent. «Les droits des Inuit dans la future constitution du Canada». *La Presse*, 3 décembre 1980.

Raunet, Daniel. «Les droits des Indiens cessent-ils là où commencent ceux des colons?». *Le Devoir*, 4 décembre 1979.

Rouland, Norbert. «Inuit du Nouveau-Québec et la Convention de la Baie James». *Anthropologie et société*, 3, n° 1 (1979) : 195-196.

\_\_\_\_\_. «Les modes juridiques de solution des conflits chez les Inuit». *Études Inuit*, 3 (hors-série, 1979) : 7-168.

Rowan, Renée. «Découvrir l'art amérindien». *Le Devoir*, 12 décembre 1979.

Roy, Jean-Louis. «Les droits des peuples autochtones». *Le Devoir*, 5 février 1981.

Sarrazin, Jean. «Sculptures et gravures chez les Esquimaux aujourd'hui». *Forces*, 41-42 (4<sup>e</sup> trimestre 1977-1<sup>er</sup> trimestre 1978) : 78-87.

Simard, Jean-Paul. «Avant que les Blancs arrivent... et après». *Focus*, 36-37 (juil.-août 1980) : 59-62.

Tardif, André. «Les Cris menacent Québec d'une poursuite de 10 milliards \$». *Le Devoir*, 13 septembre 1980.

\_\_\_\_\_. «La tribu ouvre sa propre enquête : la mort de l'Amérindien». *Le Devoir*, 23 octobre 1979.

Tardif, Gilles. «Les droits des Indiens». *Le Devoir*, 16 mars 1981.

Tourigny, Paul. «Les conditions d'un débat réel sur les droits des autochtones». *Le Devoir*, 12 novembre 1980.

---

Tremblay, Pierre. «Les guerriers Ojibway et la situation indienne». *Le Droit*, 16 août 1974.

Trudel, François. «Les Inuit face à l'expansion commerciale européenne dans la région du détroit de Belle-Isle aux 16<sup>e</sup> et 17<sup>e</sup> siècles». *Recherches amérindiennes au Québec*, 7, n<sup>os</sup> 3-4 (1978) : 49-58.

Trudel, Pierre. «Comparaison entre le Traité de la baie James et la Convention de la baie James». *Recherches amérindiennes au Québec*, 9, n<sup>o</sup> 3 (1979) : 237-253.

Vézinet, Monique. «L'économie traditionnelle du caribou chez les Inuit du Québec». *Recherches amérindiennes au Québec*, 9, n<sup>os</sup> 1-2 (1979) : 82-92.

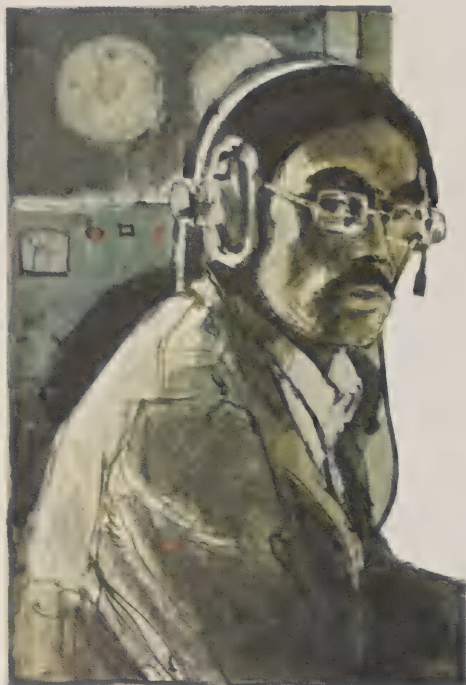
\_\_\_\_\_. «Revendications territoriales». *Études Inuit*, 3, n<sup>o</sup> 1 (1979) : 3-4.

Vincelette, Michèle et Lyse Cartier. «Vu et entendu au collège Manitou». *Recherches amérindiennes au Québec*, 5, n<sup>os</sup> 4-5 (1975) : 85-97.

Vincent, Sylvie. «Les bonnes et mauvaises alliances». *Recherches amérindiennes au Québec*, 6 (printemps 1976) : 22-35.

Zimmerly, D.W. «Les kayaks de l'Arctique». *Rapport sur les études canadiennes*, 11 (1980) : 1-4.





### Bandes magnétoscopiques

*Aperçu des recherches archéologiques au Québec.* N/b, 22 mn, Vidéographe, 1974.

Compte rendu des recherches archéologiques entreprises au Québec aux sites suivants : Gaspésie, Sainte-Anne-des-Monts, le plateau de Tadoussac, Grandes Bergeronnes, Lanoraie, Tracy et les forges du Saint-Maurice.

*Les Droits des Indiens.* N/b, 30 mn, Vidéographe, 1973.

Regard sur la lutte menée par les Indiens de la réserve Pilogan, en Abitibi, pour la reconnaissance de leurs droits. Aperçu de problèmes causés par l'application de lois telle la loi sur la chasse, la trappe et la pêche. Mise en évidence de la difficulté d'établir de bonnes relations avec le gouvernement et ses fonctionnaires.

*La fin de la frontière.* Coul., 60 mn. Distribuée par TVOntario. N° de catalogue : BPN 158605.

S'attache à décrire les principaux épisodes qui ont jalonné la colonisation de l'Ouest : le parcours des premières expéditions et l'évangélisation des autochtones; l'épisode sanglant de Fort Alamo et la révolte des Texans contre l'autorité mexicaine; le massacre inutile et systématique des bisons, élément décisif de la défaite des Indiens; et la construction du chemin de fer.

*La grande terre.* Coul., 30 mn. Distribuée par TVOntario. N° de catalogue : BPN 140205.

Le pipeline transalaska représente le premier projet industriel de grande envergure qui a dû tenir compte de ses répercussions sur l'environnement et les humains. À l'issue d'une controverse intense, les compagnies pétrolières ont relevé le défi lancé par les habitants de l'Alaska et les environnementalistes : elles ont respecté scrupuleusement de nouvelles exigences de préservation de l'écosystème arctique tout en favorisant l'essor économique des populations locales et le respect de leurs droits et traditions.

*Kouame Kouakou entre deux mondes.* Coul., 30 mn. Distribuée par TVOntario. N° de catalogue : BPN 105447.

Étude de la situation d'un Africain de l'Ouest ayant fait l'expérience de la vie traditionnelle et moderne en Afrique.

*Les Mourides : musulmans d'Afrique noire.* Coul., 30 mn. Distribuée par TVOntario. N° de catalogue : BPN 105424.

Le quart de la population du Sénégal fait partie de la confrérie des Mourides. Le mouridisme est l'incorporation à l'Islam de valeurs typiquement africaines.

*Nos ancêtres les Bédouins.* Coul., 30 mn. Distribuée par TVOntario. N° de catalogue : BPN 105422.

Voyage à travers l'Afrique du Nord (le Maroc, l'Algérie et la Tunisie) où l'on découvre le Maghreb dans une perspective historique, géographique et politique, de sa préhistoire jusqu'à son indépendance de la France.

*Une part équitable.* Coul., 30 mn. Distribuée par TVOntario. N° de catalogue : BPN 105446.

Étude des activités des compagnies multinationales et des investissements étrangers. Les problèmes soulevés sont aussi pertinents au Canada qu'ils le sont au Ghana ou au Niger.

*Plus fort que le plus fort : le Sahara algérien.* Coul., 30 mn. Distribuée par TVOntario. N° de catalogue : BPN 105423.

Depuis l'indépendance, le gouvernement algérien mène une lutte acharnée contre le désert saharien. On veut le faire reculer le plus loin possible et fixer les nomades. Ainsi de nouveaux centres de culture et de vie surgissent autour des oasis maintenant reliées par des routes.

## Films

*À la recherche des Hurons.* 16 mm, coul., 29 mn, ONF, 1977. N° de catalogue : 106C 0277 529.

Ce film, d'un grand intérêt historique, raconte une expérience de sauvetage archéologique sur le site de la ferme Draper, près de Pickering en Ontario. Tout un long travail d'équipe impliquant relevés cartographiques, analyses et fouilles sur le terrain vise à mettre à jour l'existence passée d'un village huron.

*À nous de jouer.* 16 mm, coul., 24 mn, ONF, 1973. N° de catalogue : 106C 0273 585. Réalisé par Westminster Films Limited.

Ce film nous présente certains aspects de dix réserves indiennes en Ontario qui ont entrepris des projets dans les domaines les plus divers. C'est le récit d'une volonté d'affirmation de soi, d'un dur labeur et d'une étroite collaboration entre les différents gouvernements et les Indiens.

*Ameshkuatan – Les sorties du castor.* 16 mm, coul., 24 mn, ONF, 1978. N° de catalogue : 106C 0278 112.

Des Montagnais de la basse Côte-Nord se rappellent leur vie libre d'autrefois alors qu'ils vivaient principalement de la chasse au castor et la comparent à la vie d'aujourd'hui. En montagnais avec sous-titres en français.

*Angoti.* 16 mm, coul., 31 mn, ONF, 1953. N° de catalogue : 106C 0253 021.

Le film retrace les principales étapes de la vie d'un Inuit, depuis sa naissance jusqu'à l'âge adulte.

*Les Annanacks.* 16 mm, coul., 29 mn, ONF, 1964. N° de catalogue : 106C 0264 033. Réalisé par Crawley Films Limited.

Histoire de la fondation d'une coopérative chez les Inuits de Port-Nouveau-Québec dans l'Ungava. Aperçu des délibérations qui eurent lieu entre une équipe du gouvernement et les indigènes en vue de trouver dans le milieu de nouveaux moyens de subsistance. Regard sur les solutions trouvées. Renseignements sur les moeurs et coutumes de ce groupe humain.

*Art et légende.* 16 mm, coul., 12 mn, ONF, 1964. N° de catalogue : 106C 0264 079.

Sous la main d'un jeune sculpteur établi à Masset, petit hameau au nord de l'archipel de la Reine-Charlotte, ce film fait revivre un art qui se meurt peut-être, mais pour lequel certains Haïdas ont conservé un véritable culte.

*Au-delà du 60<sup>e</sup> parallèle.* 16 mm, coul., 22 mn, 1973. N° de catalogue : 106C 0273 557. Réalisé par KEG Productions Limitée.

Un document fascinant sur ce que proposent trois parcs nationaux canadiens à tout visiteur courageux. Il nous entraîne dans le splendide décor d'une vaste région sise au-delà du 60<sup>e</sup> parallèle, région unique par sa géographie et le mode de vie qu'elle offre.

*Avant de juger l'Indien, chausse ses mocassins.* 16 mm, coul., 29 mn, ONF, 1972. Distribué par la Cinémathèque.

Bien que dépossédés et humiliés, les Indiens du Québec s'acharnent toujours à survivre et refusent de s'assimiler à leur entourage. Pendant combien de temps encore resteront-ils des Indiens véritables? Telle est la question que pose ce documentaire et à laquelle des Abénaquis, des Hurons, des Cris et des Têtes-de-Boule ont tenté de répondre.

*Baie James : environnement et écologie.* 16 mm, coul., 42 mn, Société Radio-Canada, 1979. Distribué par l'ONF. N° de catalogue : 106C 0279 307.

Pendant la décennie 1970, les hommes ont envahi et assailli la taïga du moyen nord québécois dans le but d'y ériger leurs barrages hydro-électriques. Pour préserver l'environnement, amoindrir les répercussions écologiques et les bouleversements humains, la Société d'aménagement de la baie James y a installé un véritable laboratoire au moyen duquel elle tente de rétablir l'équilibre fragile brisé par son entreprise gigantesque.

*La beauté de mon peuple.* 16 mm, coul., 29 mn, ONF, 1977. N° de catalogue : 106C 0277 526.

La vie et l'oeuvre du peintre ojibway Arthur Schilling. Ses portraits, surtout, ont séduit nombre de galeries torontoises et nous contraignent à changer nos notions sur l'art indien. Après avoir connu une vie mouvementée, il construisit de ses propres mains un studio d'art destiné aux Indiens de sa réserve.

*La canne à pêche.* 16 mm, n/b, 29 mn, ONF, 1959. N° de catalogue : 106B 0259 087.

Histoire d'une fillette qui découvre la campagne, ses mystères et sa poésie. Cette découverte lui permet de comprendre le drame qui mine la vie de son père d'ascendance indienne et obligé de vivre à la ville. Bien que datant de 1959, ce film tiré d'un conte d'Anne Hébert reste encore aujourd'hui un document d'une grande valeur.

*Chasseurs cris de Mistassini.* 16 mm, coul., 58 mn, ONF, 1974. N° de catalogue : 106C 0274 001.

L'immense territoire sis dans le nord du Québec abrite la vie et la culture des Cris. Ces Indiens ont reçu, pendant quelques mois, la visite de cinéastes de l'ONF qui, de concert avec eux, ont entrepris de tourner un film sur leur mode de vie. Le film nous en présente les principaux aspects enrichis de commentaires narrés dans leur propre langue par les Cris eux-mêmes.



*Cinq pieds carrés : histoire d'une fouille archéologique.* 16 mm, coul., 29 mn, Encyclopaedia Britannica Educational Corporation. Adaptation du Centre de matériel d'éducation visuelle, distribué par Bouchard et Associés, Montréal.

Compte rendu d'une fouille archéologique sur le site d'un ancien campement indien situé au nord-est du lac Ontario : délimitation de l'aire de la recherche, nettoyage, analyse et classement des objets découverts.

*Les Cris de la Eastman.* 16 mm, coul., 16 mn, ONF.

Ce film présente la vie d'un groupe d'Indiens qui vivent sous la tente dans les parages de la centrale hydro-électrique de la baie James. Les seules ressources de ces Indiens, la chasse et la pêche, risquent de disparaître avec l'arrivée de cette forme de civilisation moderne.

*Décors en piquants de porc-épic par Bernadette Pangawish.* 16 mm, coul., 14 mn, B.T. Film Sound, 1977. Distribué par North American Indian Films.

Démonstration de la fabrication d'une boîte en écorce de bouleau décorée de piquants de porc-épic, par une artisane indienne. Rappel de la tradition de ce type d'artisanat dans la culture de sa tribu.

*Esquimaux.* 16 mm, coul., 58 mn, ONF, 1971. N° de catalogue : 106C 0271 006.

Vers 1967, le gouvernement fédéral fit construire à Pelly Bay des maisons familiales, une école élémentaire, une infirmerie et une piste d'atterrissage. En retraçant les activités d'une famille de ce village sis à deux cent quarante kilomètres au nord du cercle arctique, ce film permet aux spectateurs de se former une opinion sur l'Inuit et cette vie moderne à laquelle il vient d'être mêlé.

*Fierté sur toiles.* 16 mm, coul., 28 mn, ONF, 1973. N° de catalogue : 106C 0273 622.

Quatre artistes indiens (Norval Morrisseau, Daphne Odjig, Alan Sapp et Alex Janvier), originaires de provinces différentes, ont entrepris, poussés par une force intérieure, d'illustrer les multiples aspects de leur patrimoine. Ce film nous présente ces artistes qui ont maintenant place dans la peinture canadienne et qui se prêtent, avec une fierté bien légitime, à des entrevues qui servent aussi à signaler au public un art fin, sensible et coloré.

*Le goût de la farine.* 16 mm, coul., 108 mn, ONF, 1977. N° de catalogue : 106C 0277 004.

Trois Blancs partent à la découverte des Montagnais de Saint-Augustin et de La Romaine dans la région de la Côte-Nord au Québec. Ce film nous rappelle que, malgré l'optique traditionnelle de la culture des Blancs qui s'est toujours crue supérieure à la leur, les Blancs ont encore beaucoup à apprendre des Amérindiens.

*La Grande Maison.* 16 mm, coul., 23 mn, ONF, 1951. N° de catalogue : 106C 0251 012.

Malgré l'adoption des coutumes du Blanc, les Iroquois de la Grande Maison perpétuent les pratiques religieuses traditionnelles. Description de leur vie et de leurs coutumes religieuses.

*L'homme du lac.* 16 mm, n/b, 27 mn, ONF, 1963. N° de catalogue : 106B 0263 018.

Alexis Ladouceur, Métis d'origine et pêcheur de profession, vit depuis cinquante ans dans un coin perdu de l'Alberta. Ce film fait revivre quelques pages des Métis de l'Ouest canadien, en s'attachant surtout à la vie d'Alexis et de sa famille.

*L'homme et le froid.* 16 mm, coul., 107 mn, ONF, 1970. N° de catalogue : 106C 0270 095.

Ce film fait le point sur la situation des habitants des régions froides de l'hémisphère nord et sur la technique industrielle qui leur permet désormais de s'implanter sous toutes les latitudes. Il révèle le nouveau contexte écologique qui naît de la rencontre du froid et de la technologie, ce qui amène à se demander quelle sorte d'humains sortira de ce nouveau creuset de civilisation.

*L'Indien parle.* 16 mm, coul., 40 mn, ONF, 1967. N° de catalogue : 106C 0267 025.

Souvent réduits par les Blancs à l'état d'objets folkloriques, les Indiens souhaitent aujourd'hui vivre selon leurs traditions et leurs moeurs, dans leur langue. Le peuvent-ils? Pris entre le vase clos de la réserve s'ils veulent conserver un reste d'identité, ou menacés d'extinction s'ils s'assimilent à la société industrielle, ils posent ici la question de la survie même de leur race.

*Joe Jacobs, sculpteur.* 16 mm, coul., 10 mn, B.T. Film Sound, 1976. Distribué par North American Indian Films.

Démonstration des techniques de sculpture sur pierre employées par le sculpteur indien Joe Jacobs. Commentaires de l'artiste sur la culture indienne.

*Le Kalahari.* 16 mm, coul., 25 mn, Société Radio-Canada. Distribué par Cinémathèque.

Ce film présente la vie des Bochimans qui habitent dans le Kalahari, un désert sud-africain.

*Kénojouak, artiste esquimau.* 16 mm, coul., 20 mn, ONF, 1964. N° de catalogue : 106C 0264 017.

Kénojouak, artiste inuite, épouse et mère. L'artiste recrée sur peaux de phoque et blocs de pierre les étranges créatures qui peuplent son univers. Ce film donne aussi une idée du caractère et des moeurs des artistes du Grand Nord et du rôle humanitaire que joue la Coopérative de la terre de Baffin.

*La légende du bison.* 16 mm, coul., 14 mn, ONF, 1964. N° de catalogue : 106C 0264 047.

Histoire de l'extinction du bison et des Indiens d'Amérique du Nord racontée à l'aide de peintures d'époque empruntées à plusieurs musées du continent.

*Légendes et réalités Inuit.* 16 mm, coul., 58 mn, ONF, 1978. N° de catalogue : 106C 0278 395.

En regroupant cinq courts métrages d'animation sur autant de légendes inuites, le film les encadre ensuite dans le contexte culturel d'un peuple ayant gardé le sens du sacré et pour qui les légendes visent à perpétuer l'histoire des ancêtres et nous fait prendre conscience des valeurs d'un peuple que nous connaissons mal.

*Le legs amérindien.* 16 mm, coul., 28 mn, Production Vidéodio, 1976.

Rappel historique de la civilisation amérindienne. Premiers contacts entre Européens et Amérindiens. Regard sur l'apport amérindien en terre québécoise. Évocation de la continuité de cet héritage dans le mode de vie actuel des Québécois.

*Louisbourg.* 16 mm, coul., 20 mn, ONF, 1972. N° de catalogue : 106C 0272 553.

Ce documentaire donne un aperçu de l'histoire de Louisbourg et des travaux gigantesques que poursuivent, depuis 1962, des archéologues, historiens, archivistes, architectes et artisans de toutes sortes en vue de restaurer la forteresse.

*Masque de lune de Freda Deising.* 16 mm, coul., 10 mn, B.T. Film Sound, 1977. Distribué par North American Indian Films.

Freda Deising sculpte un masque de lune en bois d'aulne et le décore d'oreilles de mer.

*Mère de tant d'enfants.* 16 mm, coul., 58 mn, ONF, 1977. N° de catalogue : 106C 0277 518.

Un album de témoignages d'Indiennes et d'Inuites dépeignant une société matriarcale à qui, depuis des siècles, on a voulu imposer des habitudes et des coutumes étrangères.

*Mistashipu : La Grande Rivière, la Moisie.* 16 mm, coul., 79 mn, Faroun Films, 1975.

Introduction générale à l'univers des Montagnais, ce film situe géographiquement et socialement ce peuple du nord-est québécois. On y découvre des facettes moins reluisantes du Blanc dit «civilisé».

*Mon pays est ma vie.* 16 mm, coul., 23 mn, ONF, 1977. N° de catalogue : 106C 0277 659.

Sorte de testament d'un peuple qui s'est longtemps tenu coi, ce film dresse le portrait des Dénés de la région du fleuve Mackenzie. Il montre également leur détermination et leur courage devant des changements dans la société qui risquent de briser l'équilibre de leur vie et de leurs coutumes millénaires.

*Netsilik Eskimos.* Education Development Center (É.-U.) et ONF, 1967. Distribué par l'ONF.

Tournée en 1963 et 1965, cette série de neuf films en 21 parties révèle la vie traditionnelle des Inuits avant l'arrivée des Blancs. Les Netsiliks de l'Arctique canadien ont vécu longtemps séparés du reste du monde. Ils dépendaient alors uniquement des ressources des régions qu'ils habitaient et de leur propre ingéniosité pour passer au travers des rigueurs du climat arctique.

Ces films 16 mm sont tous en couleurs et reproduisent les sons et les bruits naturels de la région et la voix des Inuits. Le rythme est suffisamment lent pour que l'on puisse voir de façon très détaillée plusieurs de leurs activités.

*At the Autumn River Camp: Part One.* 26 mn.

*At the Autumn River Camp: Part Two.* 33 mn.

*At the Caribou Crossing Place: Part One.* 30 mn.

*At the Caribou Crossing Place: Part Two.* 29 mn.

*At the Spring Sea Ice Camp: Part One.* 27 mn.

*At the Spring Sea Ice Camp: Part Two.* 27 mn.

*At the Spring Sea Ice Camp: Part Three.* 27 mn.

*At the Winter Sea Ice Camp: Part One.* 36 mn.

*At the Winter Sea Ice Camp: Part Two.* 36 mn.

*At the Winter Sea Ice Camp: Part Three.* 30 mn.

*At the Winter Sea Ice Camp: Part Four.* 35 mn.

*Building a Kayak: Part One.* 32 mn.

*Building a Kayak: Part Two.* 33 mn.

*Fishing at the Stone Weir: Part One.* 30 mn.

*Fishing at the Stone Weir: Part Two.* 27 mn.

*Group Hunting on the Spring Ice: Part One.* 34 mn.

*Group Hunting on the Spring Ice: Part Two.* 28 mn.

*Group Hunting on the Spring Ice: Part Three.* 33 mn.

*Jigging for Lake Trout.* 32 mn.

*Stalking Seal on the Spring Ice: Part One.* 25 mn.

*Stalking Seal on the Spring Ice: Part Two.* 34 mn.



*Norval Morrisseau : un paradoxe.* 16 mm, coul., 28 mn, ONF, 1974. N° de catalogue : 106C 0274 543.

Dans sa maison ou en pleine nature, le peintre indien Norval Morrisseau transmet par son art vigoureux les mythes et les légendes du peuple ojibway. Ici, l'artiste se raconte; là, il est interviewé; ailleurs, il explique ses toiles. . . Morrisseau nous est livré tout entier. Par ce film, le spectateur apprendra à connaître Morrisseau et le riche héritage qu'il cristallise dans ses toiles.

*Nos terres, source de vie.* 16 mm, coul., 58 mn, ONF, 1974. N° de catalogue : 106C 0274 152.

Un film sur la lutte sans compromis entreprise par les populations autochtones du Nord canadien afin de sauvegarder leur raison d'être, c'est-à-dire leurs terres. Film sous-titré.

*Ntesi Nana Shepen : étranger dans son propre pays (2<sup>e</sup> partie).* 16 mm, coul., 55 mn, Faroun Films, 1976.

Marcel Jourdain, Montagnais, entreprend d'enseigner à son petit-fils les techniques de chasse et de survie dans la forêt qui font partie des traditions de son peuple. Cette leçon de vie en forêt est doublée d'un discours sur la philosophie montagnaise. Examen des rapports qui régissent la cohabitation des Blancs et des Montagnais à Sept-Îles. Regard sur le problème du racisme.

*Le passage des tentes aux maisons.* 16 mm, coul., 55 mn, Faroun Films, 1976.

Aperçu de la façon dont s'est effectué le passage d'un mode d'habitation à un autre chez les Indiens de la réserve de Saint-Augustin. Analyse de l'influence de cette transition sur leur mode de vie traditionnel et aperçu de son incidence culturelle.

*Pierres vives.* 16 mm, coul., 32 mn, ONF, 1958. N° de catalogue : 106C 0258 027.

Selon les Inuits, chaque pierre que recueille le sculpteur renferme un secret. La sculpture inuite, découverte il y a quelques années, fut une véritable révélation. Elle est l'expression simple et poétique d'un génie bien particulier.

*Le potlatch.* 16 mm, coul., 4 mn, M.G. Films, Inc., 1971. Distribué par Bruce Raymond Co.

Ce film présente la culture des Indiens de la côte ouest du Canada.

*Prologue. Les arrivants. . . habitants d'un nouveau monde.* 16 mm, coul., 55 mn, Compagnie Pétrolière Impériale Ltée, 1977.

Ce film présente l'univers des peuples autochtones tel qu'illustré par une bande tribale de la côte occidentale, les Tsimshians. Leur unique héritage culturel se révèle dans leur art, leur musique, leurs coutumes, leur littérature et leur tradition orale.

*Les raquettes des Atcikameg.* 16 mm, coul., 33 mn, ONF, 1973. N° de catalogue : 106C 0273 045.

Ce documentaire nous donne l'occasion de voir à l'oeuvre deux maîtres artisans, les époux Jacob, de la réserve indienne de Manowan. Ils fabriquent sous nos yeux, étape par étape, des raquettes. C'est la condition même de l'Indien qu'on dépeint dans ce film à caractère ethnologique, à la portée de tous.

*Riel.* 16 mm, coul., 146 mn, Société Radio-Canada et Green River Productions, 1979. Distribué par Cinémathèque.

Dramatisation de la vie de Louis Riel et de sa rencontre avec Gabriel Dumont en 1868.

*Une rivière au fil des ans.* 16 mm, coul., 17 mn, ONF, 1979. N° de catalogue : 106C 0279 541.

Une équipe d'archéologues du Musée national de l'Homme s'est penchée sur la région de la rivière Tracadie au Nouveau-Brunswick. Ce film observe la démarche et les techniques de fouille et recueille les résultats d'analyses des objets trouvés sur les rives de ce cours d'eau.

*La robe rouge.* 16 mm, coul., 28 mn, ONF, 1978. N° de catalogue : 106C 0278 319.

Ce film, dédié aux Amérindiens des contreforts de l'Alberta, raconte l'histoire d'une bande qui vit près de Grande Cache où des mines de houille récemment ouvertes occasionnent un regain de vie économique. En suivant Kelly et sa famille, nous jetons un regard sur la vie d'un peuple dont les traditions se perdent aussi rapidement que les changements s'opèrent.

*Le soleil perdu.* 16 mm, coul., 29 mn, ONF, 1961. N° de catalogue : 106C 0261 035.

Tourné dans les plaines de l'Alberta, ce film révèle pour la première fois la danse du soleil. Véritable document ethnologique, il raconte par la bouche de Pete-qui-va-tout-seul, jeune Indien qui appartient au pétrole et aux constructions d'acier, le drame d'une civilisation qui meurt.

*Tony Hunt, un artiste Kwakwaka'wakw.* 16 mm, coul., 10 mn, B.T. Film Sound, 1976. Distribué par North American Indian Films.

Ce film présente la gravure d'une cuillère d'argent par Tony Hunt.

*Transition.* 16 mm, n/b, 17 mn, ONF, 1964.

Ce film examine la gravité des problèmes que doivent affronter les jeunes Indiens qui tentent de venir travailler à la ville. Le ministère des Affaires indiennes et du Nord essaie de faciliter la transition de l'Indien de la vie de la réserve à la vie de la ville.

*Vannerie, fantaisie malecite.* 16 mm, coul., 15 mn, B.T. Film Sound, 1977. Distribué par North American Indian Films.

Démonstration de la fabrication de paniers à partir de bois de frêne noir selon la technique des Malecites. Rappel de la tradition indienne sur ce type d'artisanat.

*La vie des Esquimaux.* 16 mm, coul., 4 mn, M.G. Films, 1971. Distribué par Bruce Raymond Co.

Le film présente l'Inuit alors qu'il s'adonne à la chasse au phoque, au morse et à l'ours polaire.

*Village arctique.* 16 mm, coul., 20 mn, ONF, 1961. Distribué par la Cinémathèque.

Chronique de la vie quotidienne des Kakaroniut du petit village inuit de Pangnirtung, à la Terre de Baffin : traite des fourrures, visite d'un médecin à une jeune malade, enseignement, ravitaillement annuel. Renseignements sur le climat, le type d'habitation ainsi que sur la vie des Blancs qui travaillent dans ce petit poste de l'Arctique.

## Films fixes

*Les Algonquins des forêts de l'Est.* 52 im., coul., ONF, Sécas-Adimec (distributeur), Montréal, 1970. N° de catalogue : 205C 0269 018.

Ce film présente les Algonquins, peuple de nomades, vivant autrefois dans les forêts de l'est du Canada. Points d'intérêt : méthodes et instruments de chasse et de pêche, travaux des femmes, types de wigwams, le canot, l'organisation sociale des clans, l'éducation, les loisirs, la guerre, le rôle des chamans. . . Quelques images des Algonquins de nos jours.

*Les Amérindiens de la côte du Pacifique depuis l'arrivée des Européens.* 60 im., coul. et n/b, 35 mm et cassette, 12 mn, Moreland-Latchford, 1975.

Rappel du mode de vie de ces Amérindiens avant l'arrivée des Européens. Aperçu des luttes menées par les Français, les Anglais et les Amérindiens pour la possession du territoire. Réflexion sur les efforts de l'Amérindien d'aujourd'hui pour faire respecter son identité culturelle.

*Les Amérindiens des forêts de l'est depuis l'arrivée des Européens.* 63 im., coul. et n/b, 35 mm et cassette, 14 mn, Moreland-Latchford, 1975.

Rappel du mode de vie de ces Amérindiens avant l'arrivée des Européens. Aperçu des luttes menées par les Français, les Anglais et les Amérindiens pour la possession du territoire. Réflexion sur les efforts de l'Amérindien d'aujourd'hui pour faire respecter son identité culturelle.

*Les Amérindiens des grandes plaines depuis l'arrivée des Européens.* 61 im., coul. et n/b, 35 mm et cassette, 14 mn, Moreland-Latchford, 1975.

Rappel de la situation de ces Amérindiens avant l'arrivée des Européens. Aperçu des changements provoqués par l'introduction du cheval et du fusil sur leur mode de vie. Réflexion sur leurs perspectives d'avenir.

*L'Esquimau primitif.* Avec légendes et livret, coul., ONF, 1962. N° de catalogue : 205C 0262 613.

Document sur les derniers Inuits vivant à la manière traditionnelle de leurs ancêtres d'il y a deux mille ans.

*La famille huronne-iroquoise.* 57 im., coul., ONF, Montréal, 1970. Sécas-Adimec (distributeur). N° de catalogue : 205C 0269 022.

Portrait d'un peuple sédentaire et agricole. Examen du calendrier des Iroquois qui comporte treize lunes dont chacune correspond à une activité saisonnière ou à une cérémonie religieuse. On y traite de leur mode de vie, de leurs habitations, de leurs techniques, de la fête des morts et du rôle des chamans. On y présente quelques images de l'Iroquois d'aujourd'hui.

*Le Grand Nord canadien : l'Esquimau moderne.* 44 im., coul., ONF, Sécas-Adimec (distributeur), Montréal 1962. N° de catalogue : 205C 0262 612.

Après avoir situé les populations esquimaudes du Grand Nord du Canada, le film explique comment ils subissent l'influence des Blancs. Les populations semi-nomades font du troc aux postes de traite, tandis que d'autres sont déjà sédentarisées.

*Masques des Indiens de l'Amérique du Nord.* 40 im., 35 mm, avec livret, coul., ONF, 1953. N° de catalogue : 205C 0253 703. Distribué par Sécas-Adimec.

Regard sur l'art des masques chez les Esquimaux et surtout chez les Haïdas, Nootkas, Kwakiutls et Iroquois : fonctions, sens, esthétique des masques et matériaux utilisés dans leur fabrication.





### Brantford

#### Musée du comté de Brantford

Ce musée, consacré à l'histoire du comté de Brantford, présente la culture des Indiens ainsi que leur mode de vie et celui des pionniers. On y trouve des sections consacrées à la vie de certaines personnalités du passé comme Joseph Brant, E. Pauline Johnson, Alexander Graham Bell et d'autres encore.

Ouvert toute l'année.

Du 1<sup>er</sup> mai au 31 octobre :  
du mardi au vendredi, de 12 h à 17 h  
les samedis et dimanches, de 13 h à 16 h.

Du 1<sup>er</sup> novembre au 30 avril :  
du mardi au vendredi, de 12 h à 17 h  
les samedis, de 13 h à 16 h.

Visite de groupe sur rendez-vous.

Pour de plus amples renseignements ou si vous désirez prendre rendez-vous, veuillez contacter :

Le Conservateur  
57, rue Charlotte  
Brantford (Ontario)  
N3T 2W6

#### Chapelle historique des Mohawks

Cette chapelle protestante, la plus ancienne de l'Ontario, a été construite en 1785. C'est là que reposent le capitaine Joseph Brant et son fils.

Ouvert toute l'année, visites sur rendez-vous.

Pour de plus amples renseignements ou pour prendre rendez-vous, veuillez contacter :

Révérant K. Gardiner  
86, avenue East  
Brantford (Ontario)  
N3S 3L7

#### Centre culturel éducatif des Indiens des bois

Voir Réserve des Six-Nations.

### Curve Lake

#### Centre d'artisanat amérindien de Whetung

Le centre abrite une vaste collection de travaux d'artisanat réalisés par les Amérindiens. La section musée est particulièrement intéressante. Les visiteurs peuvent y acheter des travaux d'artisanat.

Ouvert toute l'année.

Tous les jours de 9 h à 17 h.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à :

Whetung Ojibwa Crafts  
Réserve amérindienne de Curve Lake  
Curve Lake (Ontario)  
K0L 1R0

### Dryden

#### Musée du district de Dryden

La collection est exposée dans le bureau de tourisme près du «plus gros orignal du monde». On y trouve différentes sections, dont certaines consacrées aux minerais, aux ossements de dinosaures, aux outils des pionniers, aux objets amérindiens, aux collections d'armes à feu ou aux ustensiles d'usage domestique. On peut aussi y admirer un canot d'écorce de cinq mètres, fabriqué à la main.

Ouvert toute l'année.

Du 15 mai au 11 septembre :  
tous les jours de 9 h à 19 h 30.

Du 12 septembre au 14 mai :  
du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h 30.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :

Madame Louise Meloney  
Conservateur  
284, rue Government  
Dryden (Ontario)  
P8N 2P3

## Keene

### Parc provincial de Serpent Mounds

Les Indiens de Point Peninsula utilisaient ces terres comme base de campement et lieu de culte. Ils y avaient élevé neuf tertres funéraires; la forme de l'un d'eux évoque les contorsions d'un serpent, c'est de là que le parc tire son nom. L'endroit est le seul du genre au Canada.

Les expositions, disposées autour du site archéologique, décrivent la géographie locale, l'évolution de la culture des Indiens et leur façon d'utiliser les ressources, la voie d'eau de Trent-Severn ainsi que les divers objets funéraires et autres découverts sur les lieux.

Le parc est situé à environ 16 km au sud-est de Peterborough sur la rive nord du lac Rice.

On peut se procurer sur demande un livret sur les constructeurs des tertres et un guide de ressources à l'intention des enseignants.

*Ouvert de mai à octobre.*

De la fin de semaine de la fête de la Reine à l'Action de grâce :  
tous les jours, de 8 h à 18 h.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser

de mai à septembre, au :  
Parc provincial Serpent Mounds  
R.R. 3  
Keene (Ontario)  
K0L 2G0

d'octobre à avril, au :  
Ministère des Richesses naturelles  
322, rue Kent ouest  
Lindsay (Ontario)  
K9V 4T7

## Kleinburg

### Collection canadienne McMichael

La collection d'art autochtone comprend des peintures, des sculptures et des objets exécutés par les Inuits et les Indiens des terres boisées de l'est du Canada et de la côte du nord-ouest.

*Ouvert toute l'année.*

Du mardi au dimanche (ainsi que les lundis fériés), de 12 h à 17 h 30.

Fermé à Noël.

Conférences offertes gratuitement aux élèves, sur rendez-vous.

Classes le matin, du lundi au vendredi.

Pour prendre rendez-vous, veuillez contacter :

Le Directeur de l'éducation  
Collection canadienne McMichael  
Kleinburg (Ontario)  
L0J 1C0

## London

### Site protégé de Longwoods Road

Le village indien de Ska-Nah-Doht est la reconstitution d'un village neutre tel qu'il devait se présenter il y a quelque 400 ans. Les groupes d'élèves accompagnés d'un enseignant peuvent visiter les lieux avec la permission de la Société d'aménagement de Lower Thames Valley.

*Ouvert toute l'année, visites sur rendez-vous.*

Pour tout arrangement concernant les visites de groupes d'élèves, veuillez contacter :

Monsieur Robert Kelly  
Société d'aménagement de Lower Thames Valley  
Site protégé de Longwoods Road  
R.R. 1  
Mount Brydges (Ontario)  
N0L 1W0

Pour toute autre visite, veuillez contacter  
M<sup>me</sup> Bonnie Butler à la même adresse.



## Midhurst

### Musée du comté de Simcoe

Ce musée possède une collection permanente constituée de matériel sur les Indiens et les pionniers, de même qu'une vaste section réservée à des expositions temporaires.

*Ouvert toute l'année.*

De septembre à juin :  
du lundi au samedi, de 9 h à 17 h  
les dimanches, de 13 h à 17 h.

De juillet à août :  
tous les jours, de 9 h à 18 h.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :

Madame Bertha Cameron  
Directrice  
R.R. 2  
Minesing (Ontario)  
L0L 1Y0

## Midland

### Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons

Une reconstitution des lieux où s'établirent la première communauté européenne et la première mission de l'Ontario. Six des huit saints Martyrs canadiens appartenaient à cette mission.

*Ouvert de mai à octobre.*

De la fin de semaine de la fête de la Reine à la fête du Travail :  
tous les jours, de 10 h à 18 h.

De la fête du Travail au jour d'Action de grâce :  
tous les jours, de 10 h à 17 h.

Le reste de l'année, des études sur le terrain peuvent être organisées sur rendez-vous.

Pour prendre rendez-vous, veuillez contacter :

Le Coordonnateur  
Programmes et planification  
Ministère des Affaires civiques et culturelles  
Parcs historiques Huronia  
Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons  
C.P. 160  
Midland (Ontario)  
L4R 4K8

## Napanee

### Musée du comté de Lennox et Addington

L'ancienne prison du comté, construite en 1864, a été convertie en musée. Des expositions temporaires illustrent l'histoire du peuplement de la région, de la préhistoire à nos jours. On peut se procurer des livres et des microfilms à la bibliothèque. Un local est aménagé pour des rencontres, des cours et des séances d'information.

*Ouvert toute l'année.*

Du 1<sup>er</sup> juin au 31 août :  
du mardi au dimanche (ainsi que les lundis fériés),  
de 10 h à 17 h.

Du 1<sup>er</sup> septembre au 31 octobre et du 1<sup>er</sup> avril au 31 mai :  
du mardi au dimanche (ainsi que les lundis fériés),  
de 13 h à 17 h.

Du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars :  
du mardi au vendredi et les dimanches (ainsi que les lundis fériés), de 10 h à 17 h.

Pour organiser une visite, veuillez contacter :

Madame Jane Foster  
Directrice intérimaire  
97, rue Thomas est (arrière)  
C.P. 160  
Napanee (Ontario)  
K7R 3M3

## Niagara Falls

### Musée historique de Lundy's Lane

Cette collection, exposée dans l'ancien hôtel de ville de Stamford, comprend des objets amérindiens, du matériel militaire, des souvenirs de la guerre de 1812, des ustensiles et des outils de l'époque des pionniers, une chambre d'enfants, un salon victorien, des costumes, de même qu'une exposition de verre «Cranberry». Des projections de diapositives sur la guerre de 1812 et la vie des Indiens et des pionniers peuvent être organisées.

*Ouvert toute l'année.*

Du 1<sup>er</sup> mai au 30 novembre :  
tous les jours, de 9 h à 16 h.

Du 1<sup>er</sup> décembre au 30 avril :  
du lundi au vendredi, de 12 h à 16 h.

Pour organiser une visite, veuillez contacter :

Madame Margaret Anne Tabaka  
5810, rue Ferry  
Niagara Falls (Ontario)  
L2G 1S9

# Owen Sound

## Musée du comté de Grey et d'Owen Sound

La collection se trouve dans un nouveau musée d'une conception architecturale unique en son genre. Les expositions sont consacrées à la culture des Indiens et des pionniers de la région. Le musée possède aussi deux cabanes en rondins meublées dans le style de chacune des époques ainsi qu'un canot d'écorce de huit mètres de long et des oeuvres d'art du début de la colonie.

Ouvert toute l'année.

Du 1<sup>er</sup> septembre au 30 juin :  
du mardi au vendredi, de 9 h à 17 h  
les samedis et dimanches, de 13 h à 17 h.

Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août :  
du lundi au samedi, de 9 h à 17 h  
les dimanches, de 13 h à 17 h.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :

Monsieur John J. Landen  
975, 6<sup>e</sup> rue est  
Owen Sound (Ontario)  
N4K 1G9

# Peterborough

## Parc provincial des pétroglyphes

Cette exposition est constituée d'une vaste collection de gravures sur roc blanc. Des figures stylisées y représentent des personnalités de la mythologie algonquienne. Leur taille et leur état de conservation donnent à ces pierres gravées une grande valeur historique. Le parc est situé près de Nephton, à environ 50 km au nord-est de Peterborough.

Ouvert de mai à octobre.

Du 1<sup>er</sup> mai au 27 juin :  
tous les jours, de 9 h à 17 h.

Du 28 juin au 1<sup>er</sup> septembre :  
tous les jours, de 9 h à 17 h.

Du 2 septembre au 13 octobre :  
les samedis et dimanches, de 9 h à 17 h  
du mercredi au vendredi, sur rendez-vous seulement.

Pour prendre rendez-vous, veuillez vous adresser au :

Ministère des Richesses naturelles  
C.P. 500  
Bancroft (Ontario)  
K0L 1C0

# Réserve des Six-Nations

## Chiefswood

Située en bordure de la route 54, cette belle vieille maison a vu naître le grand poète indien E. Pauline Johnson. C'est aujourd'hui un musée où l'on vient rendre hommage à cette personnalité littéraire reconnue dans le monde entier.

Ouvert de mai à septembre.

De la fin de semaine de la fête de la Reine à la fête du Travail :  
du lundi au vendredi, de 10 h à 17 h  
les samedis, dimanches et jours fériés, de 10 h à 18 h.

Visites de groupe sur rendez-vous.

Pour prendre rendez-vous, veuillez vous adresser au :

Conseil de bande des Six-Nations  
Ohsweken (Ontario)  
N0A 1M0

## Centre culturel éducatif des Indiens des bois

Le centre, qui comprend un musée, une bibliothèque et un département d'audio-visuel, a été créé dans le but d'offrir au public une possibilité de faire de la recherche, d'étudier des diapositives, des films, des bandes magnétiques et de voir d'authentiques objets amérindiens. Il est situé dans la ville de Brantford, à 0.5 km au nord de la chapelle historique des Mohawks.

Ouvert toute l'année.

Du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h  
les samedis et dimanches, de 10 h à 17 h.  
Ouvert plus tard, sur rendez-vous.

Pour de plus amples renseignements ou pour prendre rendez-vous, veuillez contacter :

Madame Judy Harris  
Conservateur  
C.P. 1506  
Brantford (Ontario)  
N3T 5V6



## Southampton

### Musée du comté de Bruce

Une importante collection de matériel historique et préhistorique sur le comté de Bruce est abritée dans ce musée installé dans une ancienne école à laquelle on a ajouté une section moderne.

*Ouvert de mai à septembre.*

De la fin de semaine de la fête de la Reine à la fin de semaine de la fête du Canada :  
du dimanche au lundi, de 13 h à 17 h  
les samedis, de 10 à 17 h.

De la fin de semaine de la fête du Canada à la fête du Travail :  
du lundi au samedi, de 10 h à 17 h  
les dimanches, de 13 h à 17 h.

Du 1<sup>er</sup> mai au 15 octobre, tarifs spéciaux pour groupes de dix personnes ou plus (sur rendez-vous).

Pour visites de groupe, veuillez contacter :

Monsieur Claus Breede  
Directeur  
C.P. 180  
Southampton (Ontario)  
N0H 2L0

## Thunder Bay

### Musée de Thunder Bay

Ce musée abrite une collection d'objets amérindiens et de matériel ayant appartenu aux pionniers, à la marine et à l'armée.

*Ouvert toute l'année.*

Du 15 juin au 15 septembre :  
tous les jours, de 11 h à 17 h.

Du 16 septembre au 14 juin :  
du mardi au dimanche, de 13 h à 17 h.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :

Monsieur Gerrie Noble  
Conservateur  
219, rue May sud  
Thunder Bay (Ontario)  
P7E 1B5

## Toronto

### Musée royal de l'Ontario

Le musée royal de l'Ontario possède une intéressante collection d'œuvres d'art et d'artisanat autochtones.

*Ouvert toute l'année.*

Les lundis, de 10 h à 18 h  
du mardi au samedi, de 10 h à 21 h  
les dimanches, de 13 h à 21 h.

Fermé à Noël et au jour de l'An.

Visites gratuites en semaine, de 12 h à 14 h.

*Visites de classe.*

Guidées par un membre du personnel enseignant du musée :

les lundis, de 13 h à 15 h 30  
du mardi au vendredi, de 9 h à 11 h 30 et de 13 h à 15 h 30.

Non guidées :

les lundis, de 10 h à 13 h et de 14 h 30 à 18 h  
du mardi au vendredi, de 11 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 18 h.

Pour toute visite de classe, on doit au préalable prendre rendez-vous auprès des services éducatifs. Seules les demandes faites par écrit, au moins un mois à l'avance, seront acceptées. Des formulaires à cet effet sont disponibles auprès des directeurs d'école et des conseils scolaires.

Veuillez faire parvenir vos demandes aux :

Services éducatifs  
Musée royal de l'Ontario  
100, Queen's Park Crescent  
Toronto (Ontario)  
M5S 2C6

## Windsor

### Musée historique Hiram Walker

Cette belle vieille maison a été construite par le colonel François Bâby, peu avant la guerre de 1812. Pendant le conflit, elle a servi de quartier général au général William Hull, commandant de l'armée ennemie. On y trouve maintenant des expositions consacrées aux Indiens ainsi qu'au patrimoine des pionniers européens de la région de Windsor.

*Ouvert du 2 janvier au 15 décembre.*

Du mardi au samedi, de 9 h à 17 h  
les dimanches, de 14 h à 17 h.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :

Monsieur R. Alan Douglas  
Conservateur  
254, rue Pitt ouest  
Windsor (Ontario)  
N9A 5L5

# Organismes autochtones canadiens

Association nationale des centres  
d'accueil  
Pièce 3  
200, rue Cooper  
Ottawa (Ontario)  
K2P 0G1

Association of Iroquois and Allied Indians  
Pièce 908  
77, rue Metcalfe  
Ottawa (Ontario)  
K1P 5L6

Canadian Association in Support of the  
Native Peoples  
Pièce 904  
151, avenue Laurier ouest  
Ottawa (Ontario)  
K1P 5J6

Conseil National des Autochtones du  
Canada  
Pièce 500  
170, avenue Laurier ouest  
Ottawa (Ontario)  
K1P 5V5

Corporation nationale des arts et de  
l'artisanat amérindiens  
350, rue Slater  
Ottawa (Ontario)  
K1R 5B7

Fraternité des Indiens du Canada  
222, rue Queen  
Ottawa (Ontario)  
K1P 5V9

Four Nations Confederacy  
274, rue Garry  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 1H5

Grand Council Treaty No. 3  
C.P. 1720  
Kenora (Ontario)  
P9N 3X7

Grand Council Treaty No. 9  
71, 3<sup>e</sup> avenue  
Timmins (Ontario)  
P4N 1C2

Indian Association of Alberta  
Pièce 203  
11 710, avenue Kingsway  
Edmonton (Alberta)  
T5G 9X5

Indian Commission of Ontario  
236, chemin Avenue  
Toronto (Ontario)  
M5J 2J4

Inuit Tapirisaf of Canada  
3<sup>e</sup> étage  
176, rue Gloucester  
Ottawa (Ontario)  
K2P 2A6

Native Canadian Centre of Toronto  
16, chemin Spadina  
Toronto (Ontario)  
M5R 2S7

Ontario Federation of Indian Friendship  
Centres  
Pièce 204  
234, avenue Eglinton est  
Toronto (Ontario)  
M4P 1K5

Ontario Indian Education Council  
Pièce 1411  
2, rue Carlton  
Toronto (Ontario)  
M5B 1J3

Ontario Métis and Non-Status Indians  
Association (OMNSIA)  
Pièce 30  
5385, rue Yonge  
Willowdale (Ontario)  
M2N 5R7

Ontario Native Council on Justice  
Pièce 510  
100, rue Adelaide ouest  
Toronto, Ontario  
M5H 1S3

Ontario Native Women's Association  
278, rue Bay  
Thunder Bay, «P» (Ontario)  
P7B 1R8

Ontario Regional Liaison Council  
a/s Ministère des Affaires indiennes et du  
Nord  
5<sup>e</sup> étage  
55, rue St-Clair est  
Toronto (Ontario)  
M4T 2P8

Union of B.C. Indian Chiefs  
4440, rue Hastings ouest  
Vancouver (B.-C.)  
V6B 1L1

Union of Ontario Indians  
2<sup>e</sup> étage  
27, rue Queen est  
Toronto (Ontario)  
M5C 1R5





## Périodiques

*Anthropologie et société*  
Département d'anthropologie  
Faculté des sciences sociales  
Université Laval  
Québec (Québec)  
G1K 7P4

*Cahiers internationaux de Sociologie*  
Presses Universitaires de France  
108, boul. Saint-Germain  
75279, Paris Cedex 6  
France

*L'École coopérative*  
Mission des projets expérimentaux  
Conseil supérieur de l'éducation  
Ministère de l'Éducation du Québec  
2050, boul. St-Cyrille ouest  
Québec (Québec)  
G1V 2K8

*Éducation Québec*  
Service général des communications  
Ministère de l'Éducation  
Complexe G, 16<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec)  
G1R 5A5

*Études Inuit*  
Département d'anthropologie  
Faculté des sciences sociales  
Université Laval  
Québec (Québec)  
G1K 7P4

*Focus*  
Commission des Écoles catholiques de  
Montréal (CECM)  
3737, rue Sherbrooke est  
Montréal (Québec)  
H1Y 3B3

*Focus*  
Productions Carouges Inc.  
290, rue St-Dominique  
Jonquière (Québec)  
G7X 9Z9

*Forces*  
Société d'Édition de la Revue Forces  
1450, rue City Councillors  
Montréal (Québec)  
H3A 2E6

*Nouvelles indiennes*  
Programme des Affaires indiennes et  
inuites  
Ministère des Affaires indiennes et du  
Nord  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0H4

*Québec Chasse et Pêche*  
5786, avenue Christophe-Colomb  
Montréal (Québec)  
H2S 2G1

*Québec Science*  
C.P. 250  
Sillery (Québec)  
G1T 2R1

*Rapport sur les études canadiennes*  
Division de l'éducation et des affaires  
culturelles  
Musée national de l'Homme  
921, boul. St-Laurent  
Ottawa (Ontario)  
K1K 3B1

*Recherches amérindiennes au Québec*  
4050, rue Berri  
Montréal (Québec)  
H2L 2R1

*Revue des sciences de l'éducation*  
C.P. 6203, succursale A  
Montréal (Québec)  
H3C 3T3

*Revue d'ethnologie du Québec*  
Éditions Leméac  
5111, rue Durocher  
Montréal (Québec)  
H2V 3X7

*Revue scolaire*  
(ne paraît plus depuis juillet 1980)  
Fédération des commissions scolaires  
catholiques de Québec  
C.P. 490  
Ste-Foy (Québec)  
G1V 4C7

*Saguenayensia*  
Revue de la Société historique du  
Saguenay  
C.P. 456, Terminus postal  
Chicoutimi (Québec)  
G7H 5C8

*Service social*  
Presses de l'Université Laval  
Cité universitaire  
Ste-Foy (Québec)  
G1K 4P4

*Vidéo-presse*  
Éditions Paulines  
3965, boul. Henri-Bourassa est  
Montréal (Québec)  
H1H 1L1

*Vie des arts*  
373, rue Saint-Paul ouest  
Montréal (Québec)  
H2Y 2A7

# Maisons d'édition

Centre d'édition du gouvernement du Canada Approvisionnement et Services Canada Hull (Québec) K1A 0S9	Éditions L'Étincelle C.P. 702 Station Outremont Montréal (Québec) H2V 4N6	Editions Nouvelle Optique 4376, avenue Melrose Montréal (Québec) H4A 2S6
Cercle du Livre de France 8955, boul. St-Laurent Montréal (Québec) H2N 1M6	Les Éditions Flammarion Ltée 163, rue St-Paul est Montréal (Québec) H2Y 1G8	Lidec Inc. 1083, rue Van Horne Montréal (Québec) H2V 1J6
Éditeur Officiel du Québec 1283, boul. Charest ouest Québec (Québec) G1N 2C9	Éditions France-Québec 3550, rue Rachel est Montréal (Québec) H1W 1A7	Ministère des Affaires culturelles du Québec 225, Grande Allée est Québec (Québec) G1R 2H8
Éditions Bellarmin 8100, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2P 2L9	Éditions de l'Hexagone C.P. 337, succursale N Montréal (Québec) H2X 3M4	Services bibliothécaires Ministère des Affaires indiennes et du Nord Ottawa (Ontario) K1A 0H4
Les Éditions du Blé 180, boul. Provencher Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3	Éditions Hurtubise – HMH 7360, boul. Newman Ville Lasalle (Québec) H8N 1X2	Direction des communications Ministère de l'Éducation de l'Ontario 14 <sup>e</sup> étage, édifice Mowat Queen's Park Toronto (Ontario) M7A 1L2
	Éditions du Jour Inc. 5705, rue Sherbrooke est Montréal (Québec) H1N 1A7	Mondia Distribution Inc. 1977, boul. Industriel Laval (Québec) H7S 1P6
	Éditions Leméac 5111, rue Durocher Outremont (Québec) H2V 3X7	Musée national de l'Homme Édifice commémoratif Victoria Angle Metcalfe et McLeod Ottawa (Ontario) K1A 0M8
	Éditions Nathan, voir Éditions France-Québec	Musées nationaux du Canada 21 <sup>e</sup> étage 300, avenue Laurier ouest Ottawa (Ontario) K1A 0M8
		Les Presses de l'Université Laval C.P. 2447 Sainte-Foy (Québec) G1K 7R4



## Distributeurs de matériel audio-visuel

---

Approvisionnement et Services Canada  
Place du Portage, Phase III  
11, rue Laurin  
Hull (Québec)  
K1A 0S5

Compagnie Pétrolière Impériale Ltée  
Département des affaires extérieures  
111, avenue St-Clair ouest  
Toronto (Ontario)  
M5W 1K3

Crawley Films  
19, avenue Fairmont  
Ottawa (Ontario)  
K1Y 3B5

Encyclopaedia Britannica  
Publications Ltd  
Instructional Material Division  
Pièce 1100  
2, rue Bloor ouest  
Toronto (Ontario)  
M4W 3J1

Faroun Films Limitée  
1470, rue Bleury  
Montréal (Québec)  
H3A 2J2

Librairie du gouvernement de l'Ontario  
800, rue Bay  
Toronto (Ontario)  
M7A 1N8

North American Indian Films  
529, rue Sussex  
Ottawa (Ontario)  
K1N 6Z6

Office national du Film  
1, rue Lombard  
Toronto (Ontario)  
M5C 1J6

Sécas-Adimec Inc.  
5225, rue Berri  
Montréal (Québec)  
H2J 2S4

TVOntario  
C.P. 2000, succursale «Q»  
Toronto (Ontario)  
M4T 2T1

Vidéographe  
1604, rue Saint-Denis  
Montréal (Québec)  
H2X 3K2

**Acte de l'Amérique du Nord britannique** Cet acte confie au gouvernement fédéral du Canada la juridiction législative exclusive à l'égard des Indiens inscrits et des terres qui leur ont été réservées en vertu de l'article 91 du paragraphe 24 de l'acte.

**Autochtones** Terme qui englobe les Indiens inscrits, les Indiens non inscrits, les Métis et les Inuits quand il n'y a pas lieu de désigner explicitement les groupes de population. En d'autres termes, autochtones désigne les peuples aborigènes de la période postérieure à la colonisation. Avant les premiers contacts culturels avec les Européens, les peuples aborigènes étaient soit les Indiens, soit les Inuits.

**Bande** Une bande comprend tous les Indiens d'un groupe donné qui sont officiellement inscrits comme membres de ce groupe. Bien qu'une bande s'identifie généralement à une réserve précise, une forte proportion des membres des bandes de l'Ontario vivent à l'extérieur du territoire réservé à leur bande.

**Droits des autochtones** On entend par droits des autochtones les droits de propriété s'appliquant aux autochtones «en vertu du fait qu'ils occupent certaines terres depuis des temps immémoriaux»<sup>1</sup>. Selon les garanties fondamentales de ces droits, les autochtones sont en droit d'occuper et d'utiliser la terre sans ingérence extérieure. On garantit également une indemnité au cas où les autochtones choisiraient de renoncer à leurs droits fonciers.

La base des droits des autochtones est, en fait, la résultante de plusieurs doctrines élaborées en Europe et en Amérique du Nord. Y figurent (1) les origines et la reconnaissance des droits autochtones; (2) le contenu juridique d'une revendication territoriale de la part des autochtones; (3) l'extinction des droits des autochtones; (4) l'indemnité à verser en cas d'extinction des droits<sup>2</sup>.

Le principe fort complexe et parfois déroutant des droits des autochtones est essentiel pour ces derniers. Toute revendication de terre de leur part relève de ce principe qui est reconnu par les tribunaux.

**Indien** L'article 2, paragraphe 1, de la Loi sur les Indiens définit l'«Indien» comme une personne inscrite à ce titre ou ayant le droit de l'être.

**Indiens inscrits** On entend par Indiens «inscrits» les personnes inscrites au registre officiel des Indiens et relevant de la Loi sur les Indiens.

La majorité des Indiens inscrits descendent des familles recensées par le gouvernement fédéral à partir de 1874. Il y a aussi les femmes non indiennes ou les descendantes de non-Indiens qui ont obtenu leur statut après avoir épousé des Indiens inscrits. Conformément à l'article 11 (1) (f) de la Loi sur les Indiens, toute femme non indienne qui épouse un

Indien inscrit obtient automatiquement le statut d'Indienne inscrite. Les enfants issus de ce mariage bénéficient du même statut. Ajoutons que la femme conserve son statut d'Indienne même après un divorce ou le décès de son époux. Tout Indien inscrit est libre de vivre à l'intérieur ou à l'extérieur d'une réserve.

**Indiens non inscrits** Cette expression sert à désigner les personnes indiennes de naissance, de tradition et de culture, mais non classées comme Indiens aux termes de la Loi sur les Indiens. En 1874, année où le gouvernement fédéral commença à recenser les Indiens, de nombreuses personnes et familles n'ont pu être retrouvées si bien qu'elles n'ont pas été inscrites comme membres de bandes données. En conséquence, certains Indiens non inscrits descendent de ces autochtones qui ont été oubliés dans la confusion des négociations ou qui ont boycotté celles-ci par principe.

Beaucoup d'Indiens non inscrits ont déjà été inscrits ou descendent d'Indiens inscrits. Certains autochtones ont choisi de renoncer à leur statut d'Indien et de se faire émanciper. En outre, en vertu de l'article 12 (1) (b) de la Loi sur les Indiens, toute Indienne qui épouse un non-Indien perd son droit d'être inscrite «comme personne de statut indien». Pour cette raison beaucoup de femmes ont perdu leur statut et la possibilité de le transmettre à leurs enfants.

**Inuit** Le terme «Inuit» qui signifie «les gens» est préféré au nom «Esquimau» par les populations concernées. Les Inuits se retrouvent principalement en Alaska, au Groenland et dans le Grand Nord canadien. Ils habitent également la pointe orientale de la Sibérie. Soulignons au passage que ceux qui vivent au Groenland préfèrent être appelés Groenlandais. La population inuite du Canada est presque entièrement concentrée dans les Territoires du Nord-Ouest, au Labrador, dans le nord du Manitoba et du Québec.

Les Inuits et les Indiens du Canada sont les premiers Canadiens. Ils se distinguent néanmoins les uns des autres par la race et la culture. La culture des Inuits de l'Arctique a vu le jour en Asie septentrionale, mais elle a considérablement évolué en Amérique du Nord. Les Inuits sont connus à travers le monde pour le remarquable type de société qu'ils ont édifié sous un climat des plus rigoureux, avec les maigres ressources dont ils disposaient.

Le gouvernement a administrativement séparé les Inuits des Indiens; aussi, il est préférable de parler d'eux séparément. L'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867, regroupait les Indiens et les Inuits, ce que ne fait pas la Loi sur les Indiens. Celle-ci prévoit un organisme gouvernemental séparé pour les Affaires indiennes, tandis que les Inuits tombent sous la juridiction du ministère fédéral responsable des Territoires du Nord-Ouest.

1. Traduction libre du livre de Peter A. Cumming et Neil H. Mickenberg, dir., *Native Rights in Canada*. (Toronto, General Publishing, 1972), p. 13.

2. Ibid., p. 13.



C'est ainsi que les Inuits ne sont pas considérés comme membres de bande, comme les Indiens inscrits. Ils sont enregistrés auprès du gouvernement à titre individuel et portent chacun un numéro qui les identifie.

Le système politique des Inuits ne repose pas sur des conseils de bande, mais plutôt sur des communautés élues ou des conseils de village qui ont encore moins d'autonomie que les conseils de bande indiens. Alors que la plupart de ces derniers sont considérés aujourd'hui comme des municipalités, les conseils inuits n'ont pas ce statut. L'administration des terres inuites relève du gouvernement fédéral; la juridiction du conseil de village est donc très limitée. En fait, elle ne couvre que le village et son mode de vie. Même la zone avoisinante lui échappe. Toutes les décisions importantes sont prises par le gouvernement fédéral ou provincial.

**Liste de bande** Liste où apparaissent les noms de tous les Indiens qui ont le droit de se faire inscrire comme membres d'une bande.

**Liste générale** Liste contenant le nom de tous les Indiens qui n'appartiennent à aucune bande mais qui sont en droit de se faire inscrire.

**Loi sur les Indiens** Le gouvernement fédéral du Canada a adopté la Loi sur les Indiens pour tenter de rassembler et de coordonner les responsabilités que lui avait transmises le gouvernement colonial britannique. La politique du Bureau des affaires indiennes fut formulée dans la première version de la Loi sur les Indiens adoptée en 1876. Au cours des années, divers amendements y furent apportés. Les dernières modifications majeures de la loi remontent à 1978. De nombreux pourparlers ont toujours lieu entre le gouvernement fédéral et les bandes et associations indiennes pour la mise à jour de la loi.

**Métis** Historiquement, le terme «Métis» désignait des individus dont l'un des parents était Indien et l'autre Français. De nos jours, ce terme désigne toutes les personnes d'ascendance métisse. Les Métis, qui juridiquement ne sont pas considérés comme des Indiens inscrits, sont exclus des dispositions de la Loi sur les Indiens.

Bon nombre de Métis ont continué à se reconnaître dans la culture et le patrimoine indiens et se sont mêlés aux bandes. D'autres, toutefois, particulièrement dans les provinces des Prairies, se sont regroupés et ont développé une culture distincte tout en se forgeant une destinée propre. Tirillés entre deux cultures, les Métis ont souvent eu du mal à se faire reconnaître.

En dépit de ces problèmes, les Métis se perçoivent comme un groupe distinct. Ils ont mis sur pied des associations dans la plupart des provinces pour traiter avec les gouvernements intéressés de l'ensemble de leurs problèmes et de leurs préoccupations. Chacune de ces associations est en droit d'être représentée au Conseil national des autochtones du Canada, la fédération nationale des Métis.

**Peuples indigènes** On entend par peuples indigènes les populations tribales qui ont été les premiers habitants d'une région ou d'un milieu donné et dont le statut est entièrement ou partiellement régi par leurs propres coutumes et traditions ou par des lois ou des règlements particuliers.

**Registre officiel des Indiens** Registre où sont consignées les listes de bande et les listes générales de toutes les personnes ayant le droit d'être inscrites à titre d'Indien. C'est le ministère des Affaires indiennes et du Nord qui tient ce registre.

**Réserves** La plupart des réserves indiennes sont situées sur des terres de la Couronne (gouvernement fédéral). Les Indiens ont le droit de les occuper et de les utiliser. Cependant, le gouvernement fédéral ou provincial en reste propriétaire, selon les dispositions prises lors de la création de la réserve. En outre, quel que soit le gouvernement détenteur des titres de propriété, la terre occupée par les Indiens inscrits demeure sous la juridiction du gouvernement fédéral, en vertu de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique.





## Remerciements

Le ministère de l'Éducation désire remercier les personnes suivantes qui ont bien voulu participer à la réalisation de ce programme-cadre ou y apporter de nouvelles sources de documentation, des commentaires ou des suggestions.

*Il convient de souligner que les postes attribués ci-dessous aux différentes personnes citées sont ceux qu'elles occupaient à l'époque de leur participation à la réalisation de ce document.*

### Comité d'élaboration

Clyde Armstrong, agent d'éducation, bureau régional du Nord-Est de l'Ontario, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Al Bigwin, coordonnateur, agent d'éducation, Direction de la coordination des politiques et des services juridiques, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Donald C. Bogle, chef de la section d'histoire, *Thornlea Secondary School*, Conseil de l'éducation du comté de York

Harry Creighton, agent d'éducation, bureau régional de l'Est de l'Ontario, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Brenda Dolling, enseignante, *Limehouse Elementary School*, Conseil de l'éducation de Halton

Gérald Gougeon, agent d'éducation, Direction de l'enseignement élémentaire, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Bruce E. Hill, coordonnateur, section des sciences sociales et environnementales, Conseil de l'éducation du comté de Brant

J. Peter Hill, chef de la section d'histoire, chef de la section d'anglais, *Caledonia High School*, Conseil de l'éducation du comté de Haldimand

Roy Houghton, surintendant des programmes, bureau régional du Nord-Est de l'Ontario, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Earl L. Knickerbocker, agent d'éducation, bureau régional de l'Ouest de l'Ontario, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Keith Lickers, coordonnateur adjoint, agent d'éducation, Direction de l'enseignement élémentaire, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Harvey McCue, professeur, Département des études sur les autochtones, *Trent University*

Donald C. McGugan, agent d'éducation, bureau régional du Centre-Nord de l'Ontario, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Dorothy McPhedran, agent d'éducation, Direction de l'enseignement secondaire et de l'éducation permanente, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Robert Millette, agent d'éducation, Direction de l'enseignement élémentaire, ministère de l'Éducation de l'Ontario

Gordon Mullin, directeur régional adjoint de l'éducation, ministère des Affaires indiennes et du Nord

Dolores E. Wawia, Programme de formation des enseignants autochtones, *Lakehead University*

### Personnes qui ont apporté de nouvelles sources de documentation, des commentaires ou des suggestions

Judith A. Brown, enseignante, *Sarnia Central Collegiate Institute*, Conseil de l'éducation du comté de Lambton

Sherrill Cheda, directrice de la section des arts appliqués, *Seneca College of Applied Arts and Technology*

Soeur Anna Cosgrove, enseignante, *Marymount College*, Conseil des écoles séparées catholiques du district de Sudbury

Marianna Couchie, conseillère scolaire, ministère des Affaires indiennes et du Nord

Stewart Dicks, conseiller scolaire, Conseil de l'éducation de London

Robin C. Freeman, enseignant, *Northern Lights Secondary School*, Conseil des écoles secondaires de James Bay Lowlands

John A. Gillett, coordonnateur, département d'histoire, Conseil de l'éducation de North York

Leone Hamilton, enseignante, *Bawating Collegiate and Vocational School*, Conseil de l'éducation de Sault Sainte-Marie

Elizabeth O. Jarvis, agent d'éducation, bureau régional du Centre de l'Ontario, ministère de l'Éducation de l'Ontario

James D. McNabb, surintendant de l'enseignement, Conseil de l'éducation du comté de Peterborough

Paul D. Mennill, enseignant, *Saunders Secondary School*, Conseil de l'éducation de London

Marlene E. Miller, enseignante, *York Humber High School*, Conseil de l'éducation de York

E. Joan Morse, chef de la section d'histoire, *Glendale Secondary School*, Conseil de l'éducation de Hamilton

Daniel H. Page, enseignant, école secondaire Général-Vanier, Conseil de l'éducation des comtés de Stormont, Dundas et Glengarry

Trevor S. Raymond, enseignant, *Red Lake District High School*, Conseil de l'éducation de Red Lake

E.S. Rogers, conservateur, département d'ethnologie, Musée royal de l'Ontario

J.F. Rouble, surintendant des écoles, Conseil de l'éducation de Haldimand

Jean-Paul Scott, surintendant de l'éducation, Conseil de l'éducation des comtés de Stormont, Dundas et Glengarry

J. Marion Seabrook, enseignante, *Manitoulin Secondary School*, Conseil de l'éducation de Manitoulin

James E.P. Smithers, agent de liaison en éducation communautaire, Conseil de l'éducation de Lakehead

Ernest Van Every, agent de liaison en éducation, *Union of Ontario Indians*

Sally M. Weaver, directrice du département d'anthropologie, *University of Waterloo*

Le ministère de l'Éducation tient à remercier toutes les personnes  
et tous les groupes et associations qui ont bien voulu mettre à sa  
disposition le matériel qui a servi à illustrer cette publication.

Dans la liste qui suit, les illustrations sont  
présentées page par page et numérotées,  
selon leur disposition, de haut en bas, de  
gauche à droite ou dans le sens des  
aiguilles d'une montre.

Couverture

Dessus

1. Sandra Lovelace et ses enfants, Nouveau-Brunswick. Sandra Lovelace, qui a été privée de son statut d'Indienne pour avoir épousé un Blanc, a lutté pour la reconnaissance de ses droits et de ceux de toutes les femmes autochtones. Photographie, Stephen Homer.
2. Fronteau, incrustations de turquoises, oeuvre de Bill Reid. Photographie, Rudi Haas.
3. Agent de police autochtone, le constable Lewis, des services spéciaux, à la réserve ontarienne de Tyendinaga. Ministère de l'Éducation de l'Ontario en collaboration avec la Police provinciale de l'Ontario.

Dessous

1. Sculpteur inuit. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.
2. Inukshuk, art inuit primitif. Photographie, Paul von Baich.
3. Famille inuite du Grand Nord canadien. Photographie, Paul von Baich.

Pages 2 et 3

Inuit avec son traîneau et son attelage de chiens, dans le Grand Nord canadien. Photographie, Paul von Baich.

Page 4

Bracelet d'argent incrusté de turquoises et de corail, de Gerry McMaster. Photographie, Paul von Baich.

Page 5

Artiste inuit travaillant à une sérigraphie. Photographie, Paul von Baich.

Pages 6 et 7

Illustration de Will Davies.

Page 10

Station radar de Baker Lake dans les Territoires du Nord-Ouest. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Page 13

Illustration de Will Davies.

Page 14

Site de fouilles archéologiques, Ontario. Centre culturel éducatif des Indiens des bois.

Page 15

1. Pointes de flèches et silex. Centre culturel éducatif des Indiens des bois.
2. Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.

Page 16

1. Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.
2. Indien de la réserve ontarienne de Golden Lake, construisant un canot. Ministère de l'Industrie et du Tourisme de l'Ontario.
3. Campement de chasseurs cris dans le nord du Québec. Photographie, Paul von Baich.
4. Pirogue à 'Ksan en Colombie-Britannique. Photographie, Paul von Baich.

Page 17

1. Piège à poissons dans les Territoires du Nord-Ouest. Photographie, Paul von Baich.
2. Poterie mohawk. Musée royal de l'Ontario.
3. Panier d'écorce de bouleau. Musée royal de l'Ontario.
4. Pêcheur cri réparant un filet. Photographie, Paul von Baich.

Page 18

1. Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.
2. Femme inuite sur une motoneige. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Page 20

Femme crie cousant. Photographie, Rudi Haas.

Page 21

Le juge Thomas Berger, commissaire à l'enquête sur la construction du pipe-line de la vallée du Mackenzie. Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.

Page 22

Ceinture wampum d'amitié. Photographie, Paul von Baich.

Page 23

Chef Pied-Noir Crowfoot. *Traité de 1877*. Dessin de C.W. Jefferys. APC, C69106.

Page 24

Sandra Lovelace et ses enfants, Nouveau-Brunswick. Photographie, Stephen Homer.

Page 25

La Loi canadienne sur les droits de la personne. Photographie, ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Page 26

Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.

Page 27

Pêche à la baleine chez les Inuits des Territoires du Nord-Ouest. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Page 28

Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.

Page 29

Chasseurs inuits dans le Grand Nord canadien. Photographie, Paul von Baich.

Page 30

1. Mère inuite et son enfant. Photographie, Paul von Baich.
2. Localité inuite des Territoires du Nord-Ouest. Photographie, Paul von Baich.
3. Famille inuite. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Page 31

L'association des Indiennes de la réserve de Tobique au Nouveau-Brunswick. Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7, d'après une photographie de Stephen Homer.

Page 32

1. Jeannette Corbière Lavell, qui fut privée de son statut d'Indienne pour avoir épousé un Blanc, a été l'une des premières femmes à lutter pour la reconnaissance de ses droits. Agence de presse du CP.
2. Harry Daniels, ancien président du Conseil des autochtones du Canada. *Revue Ontario Indian*.
3. Mary TwoAxe-Early, qui fut elle aussi privée de son statut d'Indienne pour avoir épousé un Blanc, a porté sa cause devant les tribunaux. *The Globe and Mail*.

Page 33

Travailleurs mohawk à l'oeuvre sur de hautes structures d'acier à Montréal. Photographie, Rudi Haas.

Page 34

1. Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.
2. Deux générations d'Amérindiens participant à une assemblée à la réserve Morley en Alberta. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.
3. Peter Martin, ou Oronyatekha, médecin mohawk (1841-1907). Centre culturel éducatif des Indiens des bois.

Page 35

Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.

Page 36

1. La manufacture de chaussures Bata de la réserve ontarienne de Tyendinaga. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.
2. Manufacture de mocassins dans une réserve du nord de l'Alberta. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.
3. Manufacture de raquettes au village huron à Loretteville, près de Québec. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.
4. Culture et mise en boîte des huîtres à la réserve Eskasoni en Nouvelle-Écosse. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.



Page 37

1. Agent de police autochtone, le constable Lewis, des services spéciaux, à la réserve ontarienne de Tyendinaga. Ministère de l'Éducation de l'Ontario en collaboration avec la Police provinciale de l'Ontario.  
2. Maison typique, réserve des Six-Nations, Ontario, 1980. Centre culturel éducatif des Indiens des bois.  
3. Campement de chasseurs cris dans le nord du Québec. Photographie, Paul von Baich.

Page 38

Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.

Page 39

1. Famille amérindienne de la réserve ontarienne de Bear Island. Ministère de l'Éducation de l'Ontario.  
2. Famille inuite. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Page 40

La famille Harper de Toronto. Les Harper ont fondé une école, la *Wandering Spirit Survival School*, à l'intention des enfants autochtones. Photographie, Ursula Heller. Conseil de l'éducation de Toronto.

Page 41

1. Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.  
2. Un centre d'amitié, le Centre autochtone canadien de Toronto. Ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Page 42

1. Walter Twinn, chef de la bande de Sawridge en Alberta. *Alberta Native Communications Society*.  
2. Élèves autochtones en classe, à l'école secondaire d'Espanola en Ontario. Ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Page 43

Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.

Page 44

La Grande Maison de Seneca, dans la réserve des Six-Nations en Ontario. Photographie, Rudi Haas.

Page 45

1. Pétroglyphes du Parc provincial des pétroglyphes, près de Nipigon, en Ontario. Centre culturel éducatif des Indiens des bois.  
2. Mât totémique en Colombie-Britannique. Photographie, Paul von Baich.  
3. Illustration d'une légende amérindienne par Lloyd Caliaosai. Ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Page 46

Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.

Page 47

1. École élémentaire de la réserve des Six-Nations en Ontario. Centre culturel éducatif des Indiens des bois.  
2. École élémentaire inuite de Baker Lake, dans les Territoires du Nord-Ouest. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.  
3. École Quinte mohawk dans la réserve ontarienne de Tyendinaga. Ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Page 48

1. Élève autochtone travaillant avec un micro-ordinateur à l'école secondaire d'Espanola en Ontario. Ministère de l'Éducation de l'Ontario.  
2. Auxiliaire d'enseignement inuit. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Page 49

1. Canards faits de bois d'épinette rouge par John Blueboy. Photographie, Paul von Baich.  
2. Boîte en écorce de bouleau ornée de piquants de porc-épic. Musée royal de l'Ontario.  
3. Broderie de perles contemporaine. Photographie, Paul von Baich.

Page 50

1. Artiste travaillant à une sérigraphie. Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.  
2. Peinture de Benjamin Chee Chee. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.  
3. Gravure inuite. Photographie, Paul von Baich.  
4. Peinture de Sarain Stump. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Page 51

1. Norval Morrisseau, artiste indien, à l'oeuvre. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.  
2. Kenojuak Ashevak, artiste inuite, à l'oeuvre. Photographie, Rudi Haas.  
3. L'artiste Daphne Odjig lors de sa participation à une émission télévisée sur l'art amérindien. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.  
4. Arthur Shilling, artiste indien, à l'oeuvre. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.  
5. Sculpture inuite sur pierre à savon. Photographie, Paul von Baich.  
6. Os de baleine gravé et incrusté d'abalone. Photographie, Paul von Baich.  
7. Sculpture sur stéatite, oeuvre de Joe Jacobs. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Page 52

Yves Thériault, auteur de plusieurs oeuvres littéraires sur les autochtones. Photographie, Éditions Hurtubise HMH.

Page 53

Anne André, auteur de *Je suis une maudite sauvagesse*. Photographie, Éditions Leméac.

Page 54

Famille lapone. Détail de l'illustration de Will Davies des pages 6 et 7.

Page 55

1. Aborigènes de Nouvelle-Zélande. Ministère de l'Éducation de l'Ontario.  
2. Amérindiens du Pérou. David et Carol Bowie.  
3. Nigériens. David et Carol Bowie.

Page 57

Illustration de Will Davies.

Page 58

Joseph Brant, ou Thayendanegea, Mohawk qui a consacré de nombreuses années de sa vie à la défense des droits territoriaux des Indiens (1742-1807). Détail de l'illustration de Will Davies de la page 57.

Page 65

Détail de l'illustration de Will Davies de la page 57.

Page 68

Détail de l'illustration de Will Davies de la page 57.

Page 74

Illustration inspirée de l'oeuvre du peintre C.W. Jefferys, *Meeting of Brock and Tecumseh*, datant de 1812. Détail de l'illustration de Will Davies de la page 57.

Page 79

Détail de l'illustration de Will Davies de la page 57.

Page 85

Panneau de signalisation bilingue dans le Grand Nord canadien. Ministère des Affaires indiennes et du Nord.



Gov.Doc. Ontario. Ministère de  
l'éducation.  
Ont.E Les autochtones du  
C976 Canada  
N385  
S  
1981  
French



